

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

Cecale denunciará a los piquetes que coaccionen a los trabajadores.



SEGOVIA / 14

Las bicicletas del servicio de préstamo municipal han sido bautizadas con nombres de especies



SEGOVIA / 18

El Colegio de Médicos entrega los premios de investigación de su Fundación Científica

MEDIO AMBIENTE

El Parque Natural de las Hoces del Duratón deja de recibir aguas sin depurar

► La Junta de Castilla y León ha invertido en torno a 2,3 millones de euros en el sistema de tratamiento en las localidades próximas al río y le permitirán cumplir con la legislación ► María Jesús Ruiz también inauguró ayer las nuevas instalaciones que garantizarán el abastecimiento a cuatro localidades sepulvedanas

SEGOVIA22Y23



María Jesús Ruiz inaugurando las instalaciones ./KAMARERO



Primera ceremonia para Marcos Sacristán

El rector de la Universidad de Valladolid, Marcos Sacristán, presidió ayer por primera vez la ceremonia de apertura del curso académico en Segovia. Sacristán se comprometió a "hacer todo lo posible" para evitar retrasos en el inicio de la segunda fase de obras del campus. / FOTO: JUAN MARTÍN

SEGOVIA6Y7

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

527 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SEGOVIA 2016

Segovia se juega la Capitalidad Cultural con otras 15 ciudades

Alcalá de Henares, Burgos, Córdoba y Cuenca iniciaron ayer la ronda de presentaciones de sus proyectos ante el jurado encargado de la preselección en Madrid. Segovia lo hará el jueves. SEGOVIA8A10

FÚTBOL SALA

El Caja Segovia juega hoy en Lugo ante el Azkar

Jesús Velasco se lleva a toda la plantilla, y no será hasta poco antes de iniciarse el partido cuando comunique el descarte de la convocatoria. DEPORTES38

TRIBUNALES

Máxima expectación mediática en el inicio del juicio sobre la "Operación Malaya" NACIONAL32

CULTURA

El éxito del Hay motiva a seguir el año que viene con nuevas temáticas

► Sheila Cremaschi, directora del Festival, alabó la gran participación del público segoviano y asegura contar con el mismo número de patrocinadores que este año

SEGOVIA13



UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1991.- El presidente de Zaire, Mobutu Sese Seko, y las fuerzas de oposición acuerdan la formación de un Gobierno de unidad nacional, tras más de 25 años de gobierno autoritario.

1992.- Mueren 167 pasajeros al estrellarse un Airbus-300 paquistaní en Katmandú.

1994.- Mueren 852 personas y 137 son rescatadas con vida del naufragio del transbordador “Estonia” en el mar Báltico.

1995.- El primer ministro israelí, Isaac Rabin, y el presidente de la ANP, Yaser Arafat, firman en la Casa Blanca, en presencia del presidente Clinton el acuerdo que amplía la autonomía de Cisjordania, pactado cinco días antes.

1997.- El equipo de Europa, capitaneado por Severiano Ballesteros, derrota al de EEUU por 14,5 a 13,5 y se adjudica la Ryder Cup, el torneo de golf más prestigioso del mundo.

2000.- Gana el “no” en el referéndum sobre el Euro en Dinamarca.

2002.- “Los lunes al sol”, de Fernando León, gana la Concha de Oro del Festival de Cine de San Sebastián.

2003.- Un apagón deja a toda Italia sin luz.

|NACIMIENTOS|

1820.- Federico Engels, filósofo alemán.

1882.- Eugenio D'Ors, escritor español.

1887.- Avery Brundage, atleta y ex presidente del Comité Olímpico Internacional.

1911.- Mari Carmen Prendes, actriz española.

1924.- Marcelo Mastroianni, actor italiano.

1932.- Víctor Jara, cantautor chileno.

1934.- Brigitte Bardot, actriz francesa.

1941.- Manuel Leguineche, periodista español.

1948.- Jorge Martínez Reverte, periodista y escritor español.

|DEFUNCIONES|

1978.- Juan Pablo I (Albino Luciani), Papa italiano.

1989.- Ferdinand Marcos, ex presidente de Filipinas.

1991.- Miles Davis, músico estadounidense de jazz.

1995.- Luis Rosón Pérez, militar español.

2003.- Marshall Rosenbluth, investigador estadounidense.

2005.- Leo Sternbach, químico de origen croata, creador del “Valium”.

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA MARTÍN SÁNCHEZ

Huelga sí, libertad también

EN ESPAÑA se reguló el derecho de huelga por primera vez mediante una norma con rango de ley por el Real Decreto Ley 17/1997 de Relaciones de Trabajo, ya que durante la época franquista y con anterioridad a esta, no se había abordado la regulación legal. Actualmente, aunque la Constitución reconoce expresamente este derecho en su art. 28.2 como fundamental, no se ha llevado a cabo su desarrollo a través de ley orgánica siendo por tanto de aplicación el mencionado real decreto preconstitucional, si bien, debidamente matizado y corregido por el Tribunal Constitucional en su famosa sentencia de 8 de abril de 1981. La declaración de huelga debe ser comunicada a los empresarios afectados y a la Autoridad Laboral con la antelación prevista en la ley sin que haya ningún tipo de autorización previa para su legítimo ejercicio. Parafraseando al sindicalismo italiano: la mejor ley de huelga es la que no existe.

De otra parte, no hay convocatoria de huelga, laboral o de cualquier otra clase, donde los sindicatos, propulsores de la idea, se limiten a proponer la eje-

cución de la misma y se crucen de brazos a esperar. No caerá esa breva. Como de lo que se trata es de dar la sensación de fuerza, se emprende cualquier cruzada, por más que esta pueda limitar derechos. Ejemplo: trabajador, no parado -que esa es otra- que sale de su casa como hace cada día y se desplaza a la estación del AVE, situada en Juarillos. Gasta la gasolina de su coche, paga el estacionamiento, accede al recinto y escucha por megafonía (que no está de huelga porque es una grabación del día anterior) que su tren habitual está afectado por los servicios mínimos pactados entre convocantes y ministerio correspondiente, pero que tendrá otro seis horas después. La situación le agrada tanto que sale de la estación cantando la de “Doce cascabeles lleva mi caballo...”

Ya en la ciudad, un piquete le informa de que debe dejar el coche en casa y limitarse a pasear por los jardines y contar mariposas. Para más “inri”, y pese a su deseo de acudir al tajo, al final de mes tendrá un descuento sustancial en su nómina. Le minorarán el salario del día no trabajado, aplicando también la parte pro-

porcional de pagas extra. Ejercer el derecho de huelga le habría reducido sus ingresos en la misma cuantía que le van a aplicar por querer acudir a su trabajo y no poder hacerlo. ¿Libertad para elegir?

El derecho de huelga incluye también, y a la misma altura legal, el derecho a trabajar. Yo lo he visto y leído en un manifiesto que los sindicatos mayoritarios han puesto a disposición del público. “El derecho a trabajar, que las organizaciones convocantes respetan plenamente, no puede en ningún caso amparar formulaciones de servicios mínimos que impidan o restrinjan el derecho fundamental de huelga”. Le sugiero, lector, que lo vuelva a leer, y cuando ya lo tenga bien rebozado aplíquele lo que líneas arriba se ha escrito con ejemplo incluido.

¿Y el derecho de quien tiene trabajo y quiere trabajar? ¿Quién le protege? Los sindicatos, que no representan nada más que a una parte mínima de la sociedad en la que se insertan, habrán pensado, al llevar a efecto la convocatoria, que lo que ellos desean conseguir con el paro general es lo mismo que

quieren cuarenta y tantos millones de españoles, incluidos menores de doce años y mayores con reparos. Por más que no sea así.

Entre los textos que edita la OIT (Organización Internacional del Trabajo), sobre piquetes de huelga, escogemos el siguiente párrafo: “el solo hecho de participar en un piquete de huelga y de incitar abierta, pero pacíficamente, a los demás trabajadores a no ocupar sus puestos de trabajo no puede ser considerado como acción ilegítima. Pero es muy diferente cuando el piquete de huelga va acompañado de violencias o de obstáculos a la libertad de trabajo por intimidación a los no huelguistas” (Recopilación de 1985).

Como colofón al día de huelga, habrá manifestaciones múltiples donde aparecerán las pancartas con sus eslóganes. Mas, tengo la ligera impresión de que no estarán en primera línea “de playa”, -ni en segunda, ni en última-, dos, cuando menos, que serían impactantes: “Esta huelga se lleva a efecto por la vergüenza del desempleo” y, a su lado, “¿Qué han hecho los sindicatos ante tan grave problema?”.

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Los mineros atrapados en el yacimiento de San José (Chile)

TODOS LO LLEVAMOS impreso en el alma. En los momentos más duros siempre nos salva la esperanza, el coraje con el que actuamos. Sabemos que grande es el valor de los mineros, siempre lo ha sido, porque adentrarse en las entrañas de la tierra es como ahondar en uno mismo, en el espíritu de lo que somos. El orbe constantemente ha reconocido la heroicidad de estos incansables obreros de universos interiores, acompañándoles en ese descubrir lo que el planeta tiene dentro. Ahora lo está, si cabe aún más, con los treinta y tres mineros atrapados en el yacimiento de San José, en Chile, porque sus miradas y sus nombres nos han removido

el corazón. Llevan la marca de la dureza de la mina consigo, nos consta que van bien de ánimo, algo necesario para resistir, todo lo pueden con esta energía, también conmover al mundo y fraternizarlo como está sucediendo. En su semblante, el que se percibe a través de las fotografías publicadas en todos los medios de comunicación, se dejan traslucir las señales de buena gente, su perseverante lucha de enseñar los dientes al cansancio, al sufrimiento y a la adversidad. Es cuestión de ganar tiempo al tiempo y lo vamos a conseguir, ellos desde dentro alargando su mano y el mundo desde fuera reduciendo distancias.

Yo también provengo de una zona minera, la del Valle de Llaciana, en León, y sé de vuestro entusiasmo por la vida, injertada por la sabiduría característica de quien está en contacto con las habitaciones interiores de la naturaleza. Sé, igualmente, de vuestra capacidad de ser agradecidos y de compartir con los demás, la sencillez de tan honradas costumbres y la fecunda generosidad que os caracteriza. Con vuestro esfuerzo tenaz y constante, no exento de riesgos como el que atravesáis en estos momentos, contribuís de modo relevante al progreso económico y social de vuestra patria, que es parte considerable del bien común del mundo, globalizado

como nunca. Por todo ello, me gustaría llegar a vosotros con el aliento preciso, que hay puertas que se abren y se cierran con la mente, sabéis que la vida es lucha y que aquel que tiene un motivo para vivir se puede enfrentar a todas las dificultades. Pensad que uno puede ser feliz de muchas maneras. Servidor lo era cuando llevaba los pantalones remendados y los zapatos rotos, pero el corazón entero, por las montañas de carbón de mi tierra. Que la entereza no os abandone. Los grandes poderes del mundo no deben fallar en este rescate. Ayudar al que lo necesita no sólo es parte del deber humano, sino también de lealtad por la vida y el hombre.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Se sumará a la huelga general el próximo miércoles 29 de septiembre?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

CUÉLLAR. El Salvador mostró su devoción a la patrona con la procesión

CUÉLLAR. La Colección Documental de la villa viajará a la feria del Libro de Guadalajara en México

PROVINCIA. Más de 400 personas degustaron ayer 30 kilos de garbanzos de la zona

DEPORTES. Todo sigue fenomenal

LOCAL. La Fuencisla regresa a casa tras una multitudinaria despedida

Lo + leído

DEPORTES. Todo sigue fenomenal

LOCAL. Sí, vuelo

LOCAL. La Fuencisla regresa a casa tras una multitudinaria despedida

LOCAL. «Es la hora de las ciudades pequeñas como Segovia»

ÚLTIMA PÁGINA. Vacaciones solidarias



[SEGOVIA, DESDE SEGOVIA] PABLO MARTÍN CANTALEJO

Las valiosas aportaciones culturales

LA CANDIDATURA segoviana a la Capitalidad Cultural Europea de 2016 (que se lo juega todo el próximo jueves), lleva como lema "Laboratorio de cultura", contenido este último que también incorporan a sus respectivos lemas algunas otras de las localidades aspirantes; por ejemplo, Pamplona utiliza el lema "La fiesta de la cultura"; Alcalá de Henares, "Hacemos cultura", y Zaragoza, "Otra cultura, otra Europa". En esencia, y en el fondo, todas las propuestas que se han presentado fundamentan sus aspiraciones con la cultura como base, una palabra de muy amplio y variado contenido, como la define en su acepción número 4 el diccionario de la RAE: "Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época o grupo social, etc."

Y es que, en realidad, se trata de que la cultura sea el centro vital de las conmemoraciones posibles a desarrollar. No en vano el título europeo se llama Capital Cultural de Europa.

La candidatura segoviana (aunque no conozco la totalidad de la oferta que lleva en su solicitud), aporta realidades tan interesantes y de resonancia exterior como Titirimundi, el Festival de Música, La Muestra de Cine Europeo y, naturalmente, el Hay Festival, que precisamente hoy clausura su quinta edición.

Anoto anteriormente la expresión "resonancia exterior"

Interés que se debe seguir poniendo, en su grado máximo, para que el Hay Festival siga consolidándose en nuestra ciudad

porque, en realidad, lo que Segovia necesita es que su nombre suene fuera de las fronteras provinciales y nacionales. Desde hace muchas décadas, el nombre de nuestra ciudad tiene fama en muchas partes del mundo, pero, por las razones que fuere, esa fama no ha cristalizado en un reconocimiento mucho más amplio del que tiene, aunque este sea importante y bien ganado. Por eso, acontecimientos como este Hay Festival que hoy dice adiós, es un hecho que incuestionablemente contribuye a que la fama de Segovia se consolide allende las fronteras patrias. Porque la participación de nombres de reconocida solvencia internacional en los distintos campos del saber, siempre son un aporte básico para fortalecer la fama de Segovia y su ambiente cultural (remito al contenido de la definición académica expresado lí-

neas arriba). De hecho, los propios asistentes, de una u otra forma, en una u otra ocasión, son mensajeros del nombre de Segovia y del ambiente que en la ciudad se vive estos días, ambiente que animan y enriquecen los numerosos visitantes que llegaron a la ciudad en estas jornadas para asistir a algunas de las sesiones del festival. Que también ha tenido el acierto de distribuir sus diversas, y numerosas, actividades por una serie de atractivos y representativos escenarios, que asimismo aportan su "personalidad" al éxito del conjunto.

El interés de las programaciones está patente, con la intención de ir ofreciendo actuaciones relevantes y variadas en todo lo posible, si bien siempre quedan en la programación nombres que se repiten en las sucesivas ediciones, aunque esta es cuestión propia de las interioridades de los organizadores en las que "los de fuera" no podemos ni debemos entrar.

Insisto en que, por encima de todo, el Hay Festival ha venido a fortalecer la actividad cultural segoviana y a potenciarla, por lo que, junto a la bienvenida que es obligado darle, también hay que resaltar la recepción de los organismos segovianos que desde el primer momento aplaudieron y acogieron la idea con el mayor interés. Interés que se debe seguir poniendo, en su grado máximo, para que el Hay Festival siga consolidándose en nuestra ciudad.

[TRIBUNA] WENCESLAO FERNÁNDEZ

La casa desasosegada

ME CUENTA un viajero de Segovia que, hallándose en la Praga comunista de hace años, en un hotel, se le preguntó cuál era su ciudad de origen. "Soy español, de Segovia", contestó. En esto se irguió de un butacón un checo alto y empezó a declamar frases enteras, con acento moravo, de memoria-más bien by heart-los versos de "Noche oscura" y "Cántico espiritual". Esto demuestra hasta qué punto, en la Europa culta, el nombre de Segovia suscitaba el de San Juan de la Cruz.

Veamos qué sucede en nuestro solar. En la iglesia de las Carmelitas Descalzas, plaza de La Merced, lindante con la calle Daoiz, campeaba en una fachada el díptico: "Salí sin ser notada, estando ya mi casa so-

segada". Y digo "campeaba" porque ya no campea. Una obra reciente ha borrado el díptico y ya no lo podemos leer, sino quieres lo sabemos de memoria. Mi pregunta es si el Ayuntamiento (Concejalía de Patrimonio), la Academia de San Quirce, Amigos de Segovia, oficianes del Obispo, miembros de la Comisión de Patrimonio, no pasan por allí y no se han percatado del borrón.

Y mi segunda pregunta se puede cifrar en las siguientes palabras: "¿A quien corresponde restaurar ese díptico? La formulo en la creencia de que no tenga que viajar a la república checa para añorar-de corazón-aquel checo que reprodujo los versos del "mudejarillo", aquel excelso poeta Juan de Yepes.

[TRIBUNA] MARIBEL EGIDO CARRASCO

Una huelga peculiar

ME GUSTARÍA que alguien cualificado me explicara contra quien hacen los sindicatos la huelga prevista para el próximo día 29.

Si un ciudadano de otro país, ajeno a lo que se cuece por aquí dentro, llegara a España, le informaran de la huelga y después recibiera los mensajes televisivos con que la UGT la promociona, se encontraría con unos vídeos en que aparecen unos ridículos personajes que quieren representar a los empresarios de este país, con unas críticas a "un tal Fraga", (el

extranjero tendría problemas para ubicarle en la actualidad política), y ni una sola palabra en contra de quien, en la actualidad, rige los destinos de los españoles.

Recuerdo una genial (como todos los tuyas), viñeta de Mingote, en la que aparece un fornido trabajador que dice algo así como: "Los obreros estamos muy hartos de la situación, y en cuanto haya un gobierno de derechas, nos van a oír".

Exactamente esa es la actitud de los sindicatos. Curioso ¿no?

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

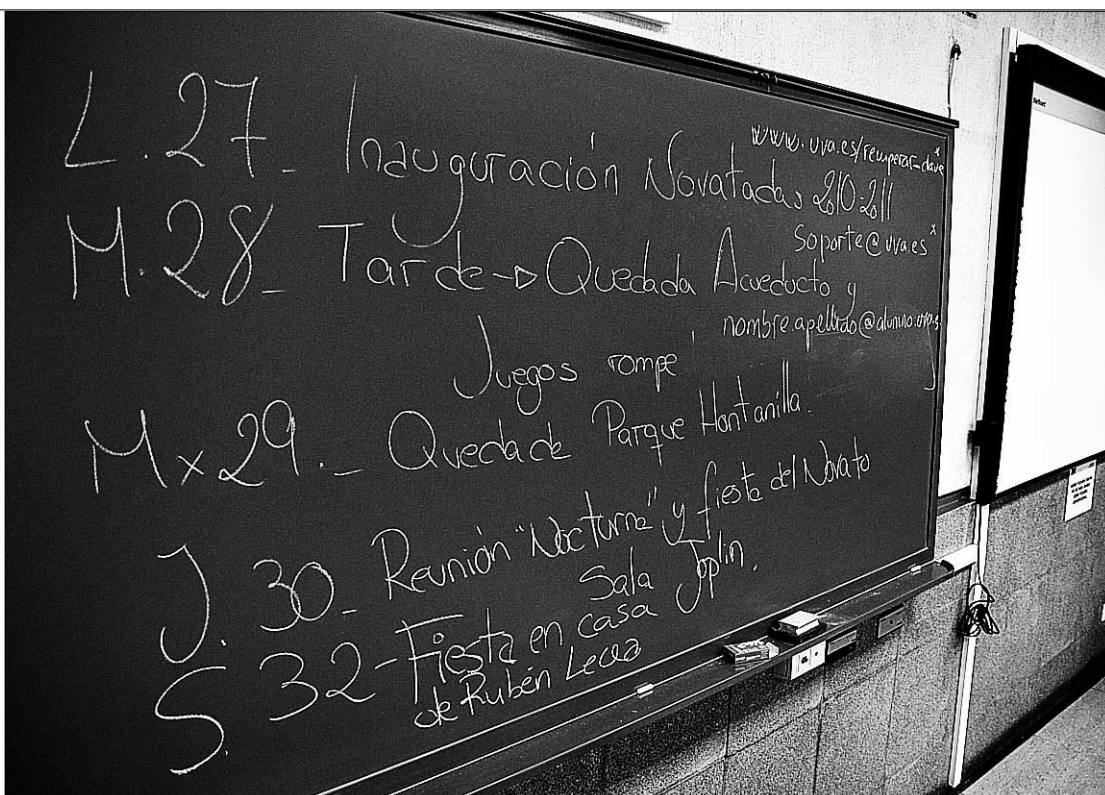
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Alumnos organizados

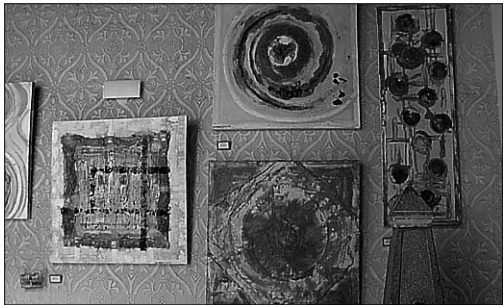
¿Quién dijo que los universitarios no eran gente organizada? He aquí un ejemplo de ello. En esta pizarra de un aula de la UVA, quizás el delegado de clase, quizás algún alumno inquieto por disfrutar del ocio con sus compañeros, ha querido organizarles esta semana con multitud de actividades, sobre todo nocturnas. Y es que, para los exámenes, las noches sin dormir y el agobio pensando en el futuro, ya habrá tiempo. De momento, mejor disfrutar del presente sea cual sea el plan propuesto, que para encerrarse en casa aún quedan meses.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





PALACIO DE LA FLORESTA



PALACIO DE LA FLORESTA. SEGOVIA

‘María Oyarzun’

XXIX edición de la Exposición de Pintores Noveles que acoge el Palacio de la Floresta. Hasta el 29 de septiembre.



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy día 28 celebran San Rafael Arcángel en San Rafael y la Virgen de Castrobodya en Maderuelo.

El día 29 se celebrará San Rafael Arcángel en Ayllón, Fuentidueña, Muñopedro.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN
(todos los días de la semana)
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

28 septiembre de 2010

Faltan 94 días

Santoral

Santos: Wenceslao, Marcial, Lorenzo, Marcos y Silvino.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Jesús García

Dibujos de Jesús García en el bar Santana hasta el 30 de septiembre.

BAR SANTANA

J.C. Lázaro Maroto

Exposición de acuarelas, secas sin transparencias de J.C. Lázaro Maroto, titulada ‘Segovia, ¡Qué bonita eres!’. Hasta el 30 de septiembre en la sala de exposiciones ‘Unturbe’ del Casino de la Unión; de lunes a viernes de 19,00 a 21,00 horas y sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

CASINO DE LA UNIÓN

Anantapur

Muestra fotográfica ‘Comprometidos con Anantapur’, organizada por el Ayuntamiento de Segovia y la Fundación Vicente Ferrer. Hasta el 30 de septiembre.

CASA JOVEN

‘Tocar el humo’

Muestra del pintor segoviano Mariano Carabias en el Colegio Oficial de Arquitectos. Hasta el 2 de octubre, de lunes a viernes de 10 a 14 h. y de 19 a 21 h; y sábados y domingos de 12 a 14 h y de 19 a 21 h.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.

GALERÍA ÁFRICA

Miguel Becerra

Hasta el 30 de septiembre, fotográfica ‘Mapuche, hombre de la tierra’, de Miguel Becerra. (c/ Marqués del Arco. Junto Catedral).

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Grabados de Rivera

Estampaciones de Rivera en Viveka (Plz. Alto del León). Hasta el 30 de septiembre.

GALERÍA VIVEKA ARTE

Dibujos de Esteban Vicente

Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada en el Museo de Arte hasta el día 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

María Oyarzun

XXIX edición de la Exposición de Pintores Noveles. Hasta el 29 de septiembre.

PALACIO DE LA FLORESTA

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’, Cameno y Cidoncha

‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Contrastes’, de Leoncio M. Cameno en la Sala de las Caballerizas hasta el 17 de octubre.

‘Naturalezas vivas’, de Rafael Cidoncha.

TORREÓN DE LOZOYA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta el 30 de octubre.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el 10 de noviembre.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

‘Vidrio Finlandés’

La exposición recoge más de 400 piezas de varios artistas de Finlandia, creados entre los

años 30 y 60. Situado en la sala de Raspamento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, tendrá un horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo de la celebración del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San Ildefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Ribota en la memoria

Muestra fotográfica ‘Ribota en la memoria. Un paseo memorable. 1920-2010’ en el Ayuntamiento. Hasta el 20 de octubre los martes, viernes y fines de semana.

RIBOTA. AYUNTAMIENTO

Ana María Herrero

Exposición ‘Las Miradas’ de la pintora Ana María Herrero se podrá ver todos los días en el Bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros. Horario, de 12.00 a 16.00 h. y de 20.00 a 00.00 horas hasta el día 30 de septiembre.

TORRECABALLEROS. BAR CRUCE DE CAMINOS



OTRAS ACTIVIDADES

Bibliobús

La Diputación pone de nuevo en marcha el servicio de Bibliobús para acercar la lectura a numerosas localidades de la provincia. Hoy martes 28 irá a las localidades de Fuente-rrebollo y Carrascal del Río.

VARIAS LOCALIDADES

A Santiago por Segovia

VI edición de las Jornadas del Camino ‘A San-



La Finca de Duque

CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL

El otoño ha llegado a la **Finca de Duque**
ven a disfrutar de su paisaje... y de sus nuevos menús

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programa-
ción hasta
el 30 de
septiembre.
MIÉRCOLES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

Step up 3D (100 min.)

Viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.;
sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y
00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y
22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10,
20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Aprendiz de brujo (112 min.)

Viernes, 18.00, 20.05, 22.10, 00.15 h.;
sábado, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10,
00.15 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.05,
22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.00,
20.05 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Karate Kid (141 min.)

De domingo a jueves a las 20.00 y a las
22.30.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Madre e hijas (125 min.)

Viernes 19.00, 21.30 y 0.00 h.; sábado y
domingo, 16.30, 19.00, 21.30 y 0.00 h.;
y de lunes a jueves 19.00 y a las 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Lope (108 min.)

Viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.;
sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y
00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y
22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.10,

20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resident evil: ultratumba (3D)
(98 min)

Viernes, 22.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00,
22.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 22.00
h.; y de lunes a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Come, Reza, Ama

Viernes , 18.45, 21.30 y 00.15 h.;
Sábados, 16.10, 18.45, 21.30 y 0.15 h.;
Domingos, 16.10, 18.45 y 21.30 h. y de
lunes a jueves, 18.45 h y a las 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Avatar (escenas inéditas)

Todos los días a las 18.00 h.

Conocerán al hombre de tus
sueños (98 min.)

Viernes, 18.10 sábado y domingo, 16.10
y 18.10 h.; y de lunes a jueves, 18.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Madre e hijas (125 min)

Viernes, 19.00 y 21.30 h.; sábado, 16.30,
19.00, 21.30 y 00.00 h.; domingo,
16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes a jue-
ves, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX



Programa-
ción hasta el
30 de sep-
tiembre.
JUEVES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.15 h.; sábado y
domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICO

El Gran Vázquez

Todos los días, 18.10, 20.20 y 22.30 h.;
viernes y sábado, 00.45 h., sábados y
domingos a las 16 horas

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Come, Reza, Ama

Todos los días a las 19.00 y 22.00 h.,
viernes y sábados a las 0.50, y los sába-
dos y domingos a las 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Origen

Todos los días, 22.00 h.; viernes y
sábado, 00.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Resident evil: ultratumba (3D)

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.00 h.;
viernes y sábado, 00.00 h.; y sábado y
domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El americano

Rodos los días, 18.05, 20.15 y 22.25 h.;

viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y
domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El aprendiz de brujo

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.;
viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y
domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Adele y el misterio de la momia

Todos los días, 18.00 y 20.00 h.; y sába-
do y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Todo sobre mi desmadre

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27 (Junto Acueducto).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en El espinar, Avenida Hontanilla,18.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Arcones.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Villacastín.

De 10,00 a 22,00 horas, Sacramenia, Zarzuela del Pinar, Nava de la Asunción y La Granja.



Restaurante
Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

tiago por Segovia caminando' organizadas por la Diputación de Segovia en colaboración con varias entidades. El sábado, 2 de octubre, Zamarramala-Añe. Más información, Segovia Sur, tlf.: 921449059.

VARIAS LOCALIDADES

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia desplaza al servicio de hemodonación de Castilla y León hoy martes, día 28, a la comandancia de la Guardica Civil de Segovia, en cuyo consultorio médico atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre. Horario de 10:30 a 13:30 horas.

VALLELADO

Actividades en las Casas Parque de la provincia

Se pueden visitar diversas exposiciones y juegos hasta el 31 de octubre en las Hoces del Río Duratón, todos los días de 10,00 a 19 horas: 'Naturaleza en distancia corta', 'La vida secreta de los buitres', 'El enigma de la iglesia de Santiago' y el Ábside de San Frutos. En las Hoces del Río Riaza hasta el 30 de septiembre: Exposición 'Fósiles vegetales del carbónífero'. En la Casa del Águila Imperial hasta el 30 de septiembre: Exposición '12 especies arbóreas' y 'Paraísos en Casa'.

PARQUES NATURALES

CONVOCATORIAS

Escolanía de Segovia

Hasta el próximo día 30 de septiembre estará abierto el plazo de inscripción para formar parte de la Escolanía de Segovia de la Fundación don Juan de Borbón. Información e inscripción en c/ Judería Vieja, 12. tlf.: 921461400 y en: secretaria@fundaciondonjuan-deborbon.org. Edad mínima de admisión, ocho años.

SEGOVIA. FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Escuelas del Grupos de Danzas La Esteva

El próximo día 4 de octubre comienzan las clases en las distintas escuelas que tiene la Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva: danza segoviana, rondalla, dulzaina y tambor. Los interesados pueden solicitar más información en el tlf.: 609922409 y en laesteva@hotmail.com.

SEGOVIA

Curso de Lenguaje de Signos

La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) organiza el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes hasta el 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 921425114.

SEGOVIA.

Taller de fotografía digital y multimedia

La Asociación Fotográfica Segoviana organiza nuevos talleres trimestrales de fotografía digital. La duración es de octubre a diciembre y de enero a marzo pudiéndose realizar de forma simultánea. Para más información: info@segoviafoto.es o en la web www.segoviafoto.es

SEGOVIA

Concurso 'Los nueve secretos'

La Fundación del Patrimonio histórico presenta la nueva edición del concurso escolar para conocer el Patrimonio histórico de nuestra comunidad. Dirigido a estudiantes de bachillerato y ciclos formativos. El plazo está abierto hasta el 17 de abril. Las bases pueden consultarse en la web www.fundacionpatrimoniocyl.es

SEGOVIA

Concurso de piano

La Sociedad Filarmónica de Segovia organiza el primer concurso Internacional de Piano Compositores de España. La edición corre a cargo de Joaquín Turina y tendrá lugar el jueves 30 de septiembre a las 20:30 horas en el Teatro Juan Bravo.

SEGOVIA

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.



AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. ¡Felicidades! Esta niña tan guapa se llama **Blanca** y hoy cumple 8 años. Un beso de sus padres César y Yoli y de su hermana Lorena.



Cumpleaños. De tus padres y tu hermana Lucía que te quieren muchísimo.



Apoyo a la candidatura de Segovia 2016. El grupo de teatro segoviano **La Tartana de Patricia** ha firmado un convenio de colaboración con la oficina de Segovia 2016 y por tal motivo en todas sus representaciones se colocan sendos carteles en el escenario como apoyo a la capitalidad cultural de Segovia para el año 2016 y así lo hicieron el pasado día 25 de septiembre en la localidad vallisoletana de Medina de Rioseco, con motivo de su participación en representación del Teatro Aficionado de la provincia de Segovia en el V Certamen Regional de Grupos Aficionados de Teatro de Castilla y León. Apoyar a Segovia 2016 es apoyar la cultura no sólo de Segovia capital sino también de toda la provincia.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



► EDUCACIÓN

El rector de la UVa se fija como objetivo prioritario agilizar las obras del campus

Apertura a la sociedad. Marcos Sacristán considera que Segovia es el marco ideal para impulsar un proceso de apertura de la Universidad de Valladolid a través de la celebración aquí de cursos de verano y de enseñanza del castellano

Época de austeridad. La comunidad universitaria recibió el anuncio del desarrollo de un programa de "austeridad y ahorro" durante la ceremonia de apertura del curso académico 2010/2011 que tuvo lugar en el Palacio de Mansilla



El profesor Santiago Hidalgo pronunció la lección inaugural "El alumno vertebrador de los procesos"

P. BRAVO/ SEGOVIA

El rector de la Universidad de Valladolid expresó ayer ante la comunidad académica de Segovia y las autoridades locales su propósito de "hacer todo lo posible" para procurar agilizar la tramitación de la segunda fase de construcción del campus y reducir los retrasos que teme se van a producir entre la conclusión de la primera etapa de obras, en mayo de 2011, y el inicio de la que completa el proyecto. "Será nuestro empeño y compromiso primero con el campus de Segovia", señaló Marcos Sacristán en la primera ceremonia de apertura de curso que preside en esta ciudad.

Según explicó a los periodistas en el Palacio de Mansilla, Marcos Sacristán no descarta totalmente que la Junta de Castilla y León incluya el próximo año una partida económica para la financiación del complejo universitario de Segovia, pero considera muy difícil evitar un tiempo de paralización en los trabajos sobre los terrenos del antiguo Regimiento. La posibilidad que deja abierta a que finalmente en 2011 llegué una inyección económica para completar la obra, se ampara en "las declaraciones que ha hecho el presidente Juan Vicente Herrera señalando que los recortes económicos derivados de la crisis no afectarán al

ámbito de Educación", explicó el rector que ayer volvió a reiterar la previsión de cerrar la primera fase de construcción en mayo de 2011.

La sombra de la crisis económica apareció en varias ocasiones durante la ceremonia de inauguración del curso 2010/2011, no solo en las referencias a nuevas infraestructuras, también en las alusiones a las dotaciones y recursos de personal. En el discurso de apertura del nuevo periodo académico, el rector anunció el desarrollo de un "plan de austeridad y ahorro" que afectará a la plantilla de la Universidad de Valladolid y señaló la paradoja de que el recorte de medios se produzca en el momento en el que se está creando el nuevo Espacio Europeo de Enseñanza Superior, "cuando queremos avanzar por el camino de la excelencia". Recordó que los profesores y el personal de administración y servicios siempre han dado ejemplo de generosidad y les invitó a que interpreten la paradójica situación a la que se enfrentan como un doble desafío para "superar este momento y hacer de la crisis, oportunidad".

Por otra parte, Marcos Sacristán abogó por potenciar la apertura de la UVa hacia la sociedad y el mundo académico internacional para dar a conocer sus logros, proyectar su imagen y ser



Las autoridades segovianas ocuparon las primeras filas de butacas del salón de actos del Palacio de Mansilla. JUAN MARTÍN

punto de atracción de nuevos miembros de la comunidad universitaria. Así, el equipo rectoral apostará por actividades que atraigan a profesores y alumnos que quieran completar su formación, por cursos de verano y por programas de enseñanza de castellano, y para llevar a cabo este proyecto Marcos Sacristán considera que "la ciudad de Segovia ofrece el marco ideal".

El discurso del rector estuvo precedido por la entrega de diplomas de los Premios Extraordinarios Fin de Carrera a los titulados en el curso 2008/2009 y por la lectura de la lección inaugural del profesor Santiago Hidalgo.

A la ceremonia académica acudieron, entre otras autoridades, el alcalde Pedro Arahuetes, la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodríguez Rojo, el general di-

rector de la Academia de Artillería, Ricardo Sotomayor, el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto, y el rector de IE Universidad, Juan Luis Martínez.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los planes de la Universidad de Valladolid en www.eladelantado.com



HUSA
HOTEL **** HOTELES
Puerta de Segovia



Restaurante EL HAYEDO el mejor lugar para comer de carta a precios de menú TODOS LOS DIAS

Conozca nuestra oferta en RACIONES y TAPAS

Calidad, Variedad y Precios atractivos

Amplios y luminosos espacios

Fácil aparcamiento

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



AL DÍA | MÁS PARTICIPACIÓN EN EL HAY DE ESTE AÑO

La directora del ciclo cultural Hay Festival, Sheila Cremaschi, alabó el enorme éxito de participación del público segoviano y extranjero, que ha llenado los escenarios de la mayoría de eventos celebrados. Tal ha sido la

afluencia, que algunas de las charlas podrían haberse duplicado, como las de Garzón, o las escritoras María Dueñas y Clara Sánchez. Cremaschi destacó que Segovia es una ciudad en ebullición intelectual y que está más que

preparada para albergar eventos de este tipo, ideales para promocionar su riqueza cultural a nivel internacional. Para 2011 esperan traer más personalidades de prestigio y apostar por una mezcla de temáticas.



sos de enseñanza-aprendizaje. Perfiles matemáticos".//JUAN MARTÍN



Estos días coinciden en el campus alumnos que ultiman su matrícula con los que acuden a recibir horarios.// JUAN MARTÍN

Una comunidad de 3.000 personas

El pasado curso más de 350 alumnos las escuelas universitarias y de la facultad realizaron prácticas en empresas e instituciones

P. B. / SEGOVIA

La comunidad del campus de la Universidad de Valladolid en Segovia estuvo integrada el curso pasado por un total de 3.012 personas y las previsiones para el nuevo año académico se dirigen a mantener esta cifra. Según la memoria ayer presentada en el curso 2009/2010 estudiaron 2.738 alumnos en los centros de la UVa, que contaron con 228 profesores y 46 trabajadores de personal de administración y servicios.

En la actividad del curso 2009-2010 destaca el inicio de los estudios de Grado en Educación Infantil y en Educación Primaria en la Escuela de Magisterio. En el resto de los centros del Campus, la Universidad de Valladolid impartió las siguientes titulaciones:

Licenciaturas de Publicidad y Relaciones Públicas, Derecho, y Administración y Dirección de Empresas y las diplomaturas de Turismo, Relaciones Laborales e Ingeniería Técnica en Informática de Gestión.

Además se desarrolló, por segundo año consecutivo, el "Master en Comunicación con fines sociales: Estrategias y campañas", codirigido por el Área de Comunicación Audiovisual y Publicidad y el Área de Sociología, así como seis programas de doctorado, dos, en Comunicación y Publicidad, tres, en Ciencias de la Educación y uno en Medicina. Se presentaron cuatro tesis doctorales y se defendieron trece proyectos fin de carrera.

La memoria también recoge

los acuerdos de prácticas formativas. Un total de 130 alumnos de Magisterio han completado sus prácticas en 35 centros educativos de la capital y provincia.

La Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación mantiene en vigor 131 convenios de cooperación educativa con empresas e instituciones de diversa índole. Mediante dichos convenios, un total de 224 alumnos de la facultad realizaron sus prácticas profesionales. Destacar que 3 alumnos de la titulación de Turismo han realizado sus prácticas en empresas europeas mediante el Programa Erasmus. También en la Escuela de Informática nueve alumnos realizaron prácticas en distintas empresas segovianas.



El vicerrector del campus de Segovia, al fondo, con el rector Marcos Sacristán.//J. M.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





CUENTA ATRÁS PARA SEGOVIA 2016

QUEDAN TRES DÍAS PARA SER FINALISTAS

Las rivales de Segovia

Segovia compite con otras 15 ciudades en su carrera por la Capitalidad Cultural. Alcalá de Henares, Burgos, Córdoba y Cuenca iniciaron ayer la ronda de presentaciones de sus proyectos ante el jurado encargado de la preselección en el Museo de Arte Reina Sofía. Segovia lo hará el jueves.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Durante un año, 2016, la ciudad española elegida será el centro de la actividad cultural europea, para lo que recibirá cuantiosas ayudas comunitarias. Cientos de miles de personas visitarán la ciudad ese año, con el impacto millonario que supondrá para la economía local.

Un total de 16 ciudades están en línea de salida y con las mismas ganas de alcanzar la meta. Pocos se atreven a apostar pero si los rumores dan pistas, cuatro parten como favoritas: Córdoba, Santander, San Sebastián y Cáceres. Son favoritas

por su proyecto, o por su experiencia, pero también otras lo son por el fuerte respaldo económico que las sostiene, caso de Santander.

Segovia no tiene a Emilio Botín, pero también aparece en las quinielas de quienes esperan una sorpresa y se aferran a que el jurado valore un proyecto innovador, creativo y transformador, que cuenta con un amplio respaldo e implicación de sus ciudadanos. Y aquí Segovia es favorita sin discusión. El día 30 Segovia presentará el proyecto y conocerá si está preseleccionada.

ALCALÁ DE HENARES



Lengua y literatura

- Con Miguel de Cervantes como icono, la localidad madrileña basa su candidatura en la lengua como integradora de culturas y así se presenta como "plataforma del español". Alcalá, que explota su condición de Ciudad Patrimonio de la Humanidad, propone un proyecto donde la participación de sus ciudadanos es esencial para lograr este objetivo. "Nuestra baza para conseguir este objetivo está centrada en la lengua y la literatura por un lado y en su modelo de ciudad de acogida por otro", afirma el alcalde de Alcalá, Bartolomé González. Alcalá fue, ayer, la primera de las dieciséis ciudades en competición en presentarse al examen Alcalá suma en su web un total de 21.249 adhesiones ciudadanas y hasta 77 singulares de personajes del mundo de la cultura. No está entre las favoritas, y es difícil que de la sorpresa.

<http://www.alcala2016.net/>.

BURGOS



Atapuerca como bandera

- El proyecto de Burgos 2016 Capital Europea de la Cultura se "vende" como "un compendio de pasado, presente y futuro capaz de reunir innovación, tradición y proyección en un reto inigualable". Los cimientos de la candidatura lo conforman los tres bienes declarados Patrimonio de la Humanidad de la ciudad: la Catedral, el Camino de Santiago y los Yacimientos de Atapuerca, todo ello aderezado por un concepto argumental, 'La Evolución Humana', que procede del mayor hallazgo científico y social de España y Europa como son los Yacimientos Arqueológicos de Atapuerca. De hecho, Burgos sostiene que gracias a la carrera por la Capitalidad, y tras nueve años, ha abierto sus puertas el Museo de la Evolución Humana, uno de sus grandes atractivos para lograr la designación.

<http://www.burgos2016.es>.

CÁCERES



Con el abrazo de Extremadura

- El presidente de la Junta de Extremadura, Guillermo Fernández Vara encabezó ayer la delegación que defendió el proyecto de Cáceres 2016. El respaldo que tiene la candidatura es una de sus grandes bazas. Con un lema potente, "La fuerza de su abrazo", ha logrado unir toda Extremadura en apoyo a la candidatura. Todas las instituciones y empresarios cacereños así como la ciudadanía han aunado esfuerzos por alcanzar el sueño. "El apoyo unánime es lo que hace de nuestro proyecto uno de los más firmes", afirman desde Cáceres 2016. A su favor, Cáceres 2010 tiene un proyecto que se desarrolla desde hace siete años que pone en valor su historia y fortaleza cultural. Una de sus banderas es el Festival de Artes Audiovisuales "Urban Screens" y otros festivales como WOMAD o Extremúsika.

<http://www.cc2016.com>

PALMA DE MALLORCA E ISLAS BALEARES



Difundir lo invisible

• La candidatura Illes Balears 2016 avisa que en la larga historia del título es la primera vez que se presenta una isla o una región insular como candidata y futura Capital Europea de la Cultura. Lo cierto es que esta distinción también la tiene otra de las aspirantes: Las Palmas. Illes Balears 2016 defiende que mucho de lo que las Baleares pueden ofrecer aún no es visible para Europa y el mundo. Por eso el eslogan de la candidatura es: "Palma de Mallorca y las Islas Invisibles". La candidatura, que apuesta por "lo verde y sostenible" quiere hacer, precisamente,

visible lo invisible. Palma de Mallorca y las Islas Baleares esperan con el título "Capital Europea de la Cultura 2016" posicionarse por primera vez en su historia como uno de los destinos culturales más importantes de Europa. Los promotores de la candidatura sostienen que "los beneficios económicos estimados para Baleares en caso de ser designada Capital Europea de la Cultura, sumarán más de 1.000 millones de Euros en ingresos adicionales para el año 2016". La candidatura espera que se produzca un aumento de un 12% a un 20% de turismo cultural desestacionalizado y sostenible.

<http://www.illesbalears2016.com>

MURCIA

El mar y el Mediterráneo

- No dispone de página web propia para impulsar adhesiones y contar con presencia mediática. Las posibilidades de Murcia, que se presentó a última hora, son pocas. No obstante, Murcia 2016 ofrece hasta diez razones para obtener la Capitalidad Cultural; entre ellas, "porque nuestra política de vecindad y nuestros socios en el Mediterráneo nos convierten en un puente entre África y Europa". Murcia explota la Bienal Europea de Arte Contemporáneo "Manifiesta 8", que, de octubre a enero de 2011, presentará el trabajo multidisciplinar desarrollado por cerca de cien artistas y espera atraer a más de 100.000 visitantes.

<http://www.murcia.es/cultura/index.aspx>

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

OVIEDO

La candidatura de toda Asturias

• Oviedo 2016 se presenta como la candidatura de "toda Asturias". Su lema es "Oviedo, Camino de Europa", y con él quiere representar que Asturias ha tenido un protagonismo histórico en la configuración de Europa y que, además, es un camino entre continentes merced al trabajo que han realizado muchas generaciones de asturianos en otras comunidades de España, Europa y de otros países del mundo. Una de sus bazas es el nuevo Centro Cultural de Oscar Niemeyer de la cercana Avilés. Se constituirá una fundación para todo lo relativo a la capitalidad de 2016 si Oviedo supera el primer corte. El presupuesto sería de 36 millones de euros.

<http://www.2016oviedo.es>

SANTANDER



El poder económico

• La capital cántabra fue de las últimas en incorporarse a la carrera, pero con gran fuerza, gracias al gran respaldo del Banco de Santander y de la Fundación Botín. El proyecto Santander 2016 se basa en cuatro pilares: 'La Europa de las ciudades', 'El puente polaco', 'La capitalidad expandida' y 'La Europa del conocimiento'. En su proyecto destaca actividades ya consolidadas, como el Festival Internacional de Santander o la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. La solvencia económica le permitirá ampliar a capricho su programación cultural. La candidatura ha recibido en el último momento un importante empujón con el compromiso de la Fundación Botín de construir para el año 2016 un centro cultural en pleno centro de la ciudad, diseñado por un arquitecto del prestigio de Renzo Piano.

<http://www.santander2016.eu>

CÓRDOBA



La gran favorita

• El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero y el ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, no tuvieron reparo en expresar su apoyo a Córdoba 2016. Desde el principio, el proyecto ha contado con la colaboración de decenas de entidades, públicas y privadas, así como representantes del mundo de la cultura y el arte. La Fundación Córdoba Capital Cultural es el órgano encargado de impulsar una candidatura que comenzó a dar sus primeros pasos en 2003. Es esta experiencia la que sitúa a Córdoba en una posición de salida privilegiada. El proyecto de Córdoba tiene como filosofía hacer de la ciudad andaluza un lugar de encuentro entre culturas, y hacer de la cultura el motor futuro de desarrollo. La programación cultural de Córdoba vive en un estado de frenesí en su carrera por la capitalidad. La Noche Blanca de Flamenco, el Festival de la Guitarra o Cosmopoética son algunos ejemplos. La candidatura tiene un fuerte respaldo económico. El proyecto dedica 60 millones de euros para actividades culturales y aprovecha los proyectos de infraestructuras previstos con anterioridad.

<http://www.cordoba2016.es>

PAMPLONA

La Fiesta de la Cultura

• La candidatura de Pamplona dice haber presentado un proyecto innovador y de futuro con la finalidad de plasmar la diversidad cultural de Pamplona, en torno al encuentro, la fiesta y el cruce de lenguajes. Pamplona aspira a colarse en la selección final con el proyecto Encuentros en Pamplona 2016. La fiesta de la cultura. La figura de aquellos famosos Encuentros del 72, que trajeron a Pamplona la vanguardia cultural, vuelve a salir a escena, décadas después, pero ahora el leit motiv es la Fiesta, tratándose ésta de la más internacional del mundo, según explica *noticiasdenavarra.com*. El presupuesto del proyecto de Pamplona 2016 La Fiesta de la Cultura ronda los 40 millones de euros. Entre el 70 y el 75% del gasto total se realizaría en el año 2016. A estos 40 millones, el Ayuntamiento le suma otros 189,45 millones de las infraestructuras que el Gobierno de Navarra realiza dentro del Plan Navarra 2012.

<http://www.pamplona2016.es>

SAN SEBASTIÁN



Una apuesta por la paz

• Pocos piensan que San Sebastián quede fuera en el primer corte. La pretensión es obtener la candidatura para ayudar a la "normalización social" del País Vasco, con un "proyecto de paz y educación en valores", según comentó a Efe el director cultural de la candidatura, Santi Eraso. El logo de Chillida identifica un proyecto que cuenta, desde el pasado mes de julio, con la Casa de la Paz, un lugar de encuentro para la concienciación y la sensibilización de la ciudadanía en la Cultura de Paz y frente a la violencia.

<http://www.sansebastian2016.eu>

ZARAGOZA

La experiencia de la Expo 2008

• Zaragoza pretende aprovechar las infraestructuras de la Expo 2008 para alzarse con la capitalidad. Según informa el Periódico de Aragón, el coste rondará entre 80 y 90 millones de euros, en el que se incluyen los preparativos antes de que se les adjudique y, sobre todo, con un nivel de gasto mayor en el 2016. Los responsables de la Fundación 2016 confían en alcanzar la meta por ser la ciudad más grande, su mayor experiencia como organizadora de eventos, sus comunicaciones, su voluntariado o la participación de artistas y empresas de la industria cultural en una "programación potente" que incluye "unos 200 proyectos".

<http://www.zaragoza2016.com>



CUENCA

Arte y naturaleza en una Ciudad Patrimonio

Castilla-La Mancha, José María Barreda y el alcalde de Cuenca y Presidente de la Fundación Cuenca 2016, Francisco Javier Pulido, presentó ayer el proyecto con el que esta ciudad aspira a convertirse en Capital Europea de la Cultura en 2016. Con un proyecto que muestra Cuenca como una ciudad en la que se integra el paisaje como un valor fundamental de su patrimonio natural y en el que se quieren impulsar las iniciativas artísticas y convertirse en un espacio para los creadores, la Fundación Cuenca 2016, muestra su confianza en pa-

sar esta primera criba hacia la capitalidad europea. La Directora Gerente de la Fundación Cuenca 2016, Estefanía García, sostiene que "uno de los objetivos y los ejes de la candidatura es el patrimonio natural vertebrado desde el punto de vista de la sostenibilidad". Desde el inicio de sus proposiciones a la ciudad, el colectivo de artistas CUnet apoyado en la Facultad de Bellas Artes, ha movilizado en torno al proyecto de candidatura, numerosas acciones artísticas. Una de sus banderas es el Open Festival. A día 24 de septiembre las redes contaban con 25.246 amigos de Cuenca 2016.

<http://www.fundacioncuenca2016.eu>
<http://www.cuenca-2016.com>

I Feria Inmobiliaria de Segovia y provincia

Si eres promotor, agencia o tienes intereses inmobiliarios
CONTRATA TU STAND

HOTEL SANTANA

del 7 al 10 de octubre de 2010
Horario de 11:00 a 20:30 h.

La mejor oferta inmobiliaria de Segovia en un solo vistazo

Entrada gratuita (Aforo limitado)

www.feriainmobiliariadesegovia.es

Organiza CALVO&CORTÉS

Patrocinador Oficial:

caja segovia

Medio Oficial:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Cámara
Segovia

Azulejos
Tabanera

Diputación
de Segovia

fes
federación empresaria segoviana



CUENTA ATRÁS PARA SEGOVIA 2016

QUEDAN TRES DÍAS PARA SER FINALISTAS

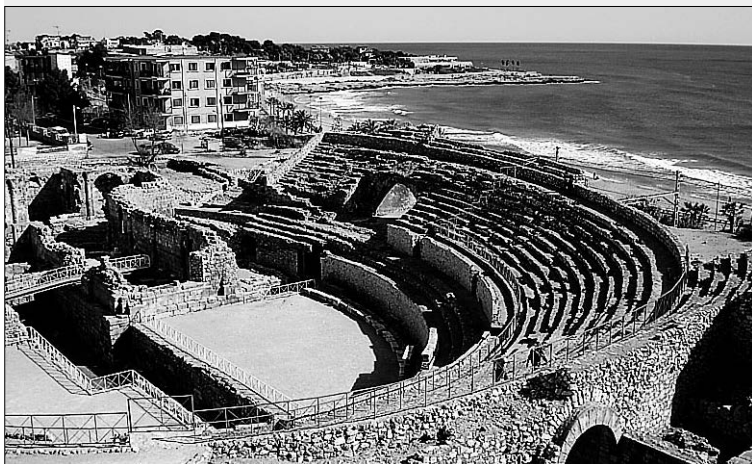
MÁLAGA

La Ciudad Infinita

• Málaga aspira a ser Capital Cultural desde que estableció un cambio en el modelo de ciudad. En su Plan Estratégico reivindica la cultura como una de las líneas básicas en el potencial desarrollo de la ciudad. El proyecto gira en torno a el eslogan "Ciudad Infinita" que destaca el carácter de Málaga como "una urbe que siempre se está haciendo y deshaciendo, que se reinventa y sale fortalecida y que no tiene límites". El proyecto gira en torno a siete ejes temáticos, que dan cabida todo tipo de manifestaciones y disciplina artísticas. El presidente de la Fundación Málaga Ciudad Cultural, en declaraciones a La Opinión, ha reconoce que les ha faltado tiempo para dar a conocer el proyecto a pie de calle, aunque "si pasamos este corte, las posibilidades de ser capital cultural son muy elevadas".

<http://www.malaga2016.es>

TARRAGONA



La candidata de Cataluña

• Tarragona 2016 ha pasado de ser la candidatura de una ciudad, a convertirse en la de toda Cataluña. Tarragona está aplicando actualmente un Plan de Excelencia Turística y un Plan de Equipamientos Culturales. Hay un proyecto emblemático que es el de convertir la antigua Tabacalera, con más de 60.000 m2, en un polo cultural de primer orden, que revalorizará toda la zona baja y portuaria de la ciudad. En 2012 Tarragona realizará un ensayo de programación especial, ya que este año ejercerá como Capital de la Cultura Catalana.

<http://www.tarragona2016.org>

LAS PALMAS

La baza geográfica

• Las Palmas de Gran Canaria explota su situación geográfica tricontinental y sus lazos con Latinoamérica. Su condición como la urbe más poblada de la Europa ultraperiférica es la gran baza de las Las Palmas de Gran Canaria, que presume de haber sabido llevar adelante durante siglos una experiencia ejemplar de convivencia cultural heterogénea. Las Palmas de Gran Canaria, "Ciudad de Mar y de Culturas", promueve el encuentro entre Europa, África y América. Las Palmas 2016 no considera un handicap la tardía incorporación de la ciudad al certamen, en que llevan ocho años preparándose.

<http://www.laspalmasgc2016.eu>

SEGOVIA



En 2008 la artista Ouka Leele, Embajadora 2016, organizó una coreografía con velas a los pies del Acueducto./J.MARTÍN

Casi 2.016 días de ilusión

Segovia competirá sin complejos tras un trabajo de cuatro años que ha suscitado el respaldo sin fisuras de la sociedad segoviana

S.ARRIBAS. / SEGOVIA

A diferencia de otras aspirantes que se han incorporado a última hora al tren de la Capitalidad, Segovia acude a la fase decisiva de la preselección, sin complejos, con un proyecto en el que ha trabajado durante cuatro años. La crónica de Segovia 2016 es la de 64 meses, o lo que es lo mismo, 1.920 días —casi 2.016 días— de ilusión por conseguir un sueño, con reuniones, acciones, actividades...

La idea de la candidatura surge con la conclusión de la primera fase del Plan Estratégico de Segovia. El reto era implicar a la ciudadanía y a las instituciones en un proyecto llamado a marcar la política cultural de la ciudad a largo plazo.

Para garantizar la sostenibilidad del proyecto, en mayo de 2005 se logró el consenso de todas las fuerzas políticas representadas en el Ayuntamiento, que aprobó en pleno la preparación de la candidatura. En abril de 2006 se puso en marcha la Oficina Segovia 2016. Y un mes después se creó una Comisión Especial para aunar fuerzas en torno a la candidatura, que obtuvo también entonces el apoyo de las Cortes de Castilla y León. Para implicar a todos los sectores,

en octubre de 2006 se crearon el Comité Artístico Cultural y el Comité Socio Económico, compuestos por los principales agentes sociales, culturales y económicos de la ciudad y el territorio.

Para arropar el proyecto, en noviembre de 2009 se presentó el Club 16, un club de empresas y asociaciones corporativas con vocación de mecenazgo cultural. Y para dar contenido al Programa 2016, en enero de 2010 se crearon los Laboratorios de Ideas. Finalmente, en junio de 2010 el Ayuntamiento aprobó el dossier de la Candidatura para presentarlo al Ministerio de Cultura.

NOCHE DE LUNA LLENA Pero, ¿qué se ha hecho para promover la adhesión ciudadana? En julio de 2006 se eligió por votación popular el logotipo de Segovia 2016; y en abril de 2007 arrancó el programa de Embajadores 2016 —16 personajes relevantes comprometidos para difundir la candidatura—. En junio de ese año se celebró la primera Noche de Luna Llena. Desde entonces, las sucesivas ediciones se convierten en eventos multitudinarios.

En todas las ediciones de la Noche de Luna Llena se ha plan-

teado una acción multitudinaria en apoyo a Segovia 2016: en 2008 la artista Ouka Leele, Embajadora 2016, dirigió una coreografía con voluntarios ataviados de blanco para componer una gran luna con miles de velas a los pies del Acueducto. En la edición de 2009 ciudadanos y cocineros construyeron una gran maqueta comestible de la ciudad bajo la dirección artística de Alicia Ríos. Para la edición de 2010 se realizó una gran foto de familia.

En enero de 2008 se iniciaron los Diálogos 2016 —chats de debate en la web www.segovia2016.es— y en la primavera de aquel año se creó la Plataforma de Voluntariado Cultural de Segovia. Para unir a todas las personas que apoyan la candidatura en enero de 2009 la Oficina lanzó el Programa Ciudadanos 2016.

Y durante estos cuatro años, de forma paralela, los contactos con ciudades, artistas y proyectos europeos han sido constantes. Segovia tiene motivos para la ilusión.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la candidatura Segovia 2016 en www.eladelantado.com

La Vieja Estación
Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?
CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€

¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!

YELLOW ART-CLUB
FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

**¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463933
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

Bon Appetit
CAFETERIA

C/ SAN JUAN, Nº 14
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463190
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES

► ECONOMÍA

La Cámara de Comercio contabiliza 11.461 licencias empresariales en la provincia

Carlos Tejedor cierra hoy en el Vivero de Empresas de Segovia 21 su gira de visitas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El número de licencias empresariales en la provincia a fecha del 1 de enero de 2010 se cifra en 11.461, de las cuales 7.002 pertenecen a autónomos y 3.477 a sociedades mercantiles.

Este dato pertenece al mapa empresarial que la Cámara de Comercio de Segovia está dando a conocer a los empresarios de la provincia en la gira de encuentros que su presidente, Carlos Tejedor está realizando en las últimas semanas y a la que pone fin hoy a las 19,30 horas con la reunión en el Vivero de Empresas de Segovia 21 para los empresarios de Segovia y su alfoz.

Conforme a los datos facilitados por la Cámara de Comercio, la distribución de las licencias por sectores dibuja un mapa empresarial centrado en el sector terciario —comercio y servicios— con un sector constructivo en declive y con una industria por debajo de la media nacional, compensado parcialmente por el sector primario y la hostelería.

De este modo, el comercio minorista y los servicios agrupan el 49

por ciento de las licencias empresariales de la provincia, seguidos a larga distancia por la construcción (18%), hostelería (12%) y ganadería ((8%).

Por otra parte, la focalización del empleo se centra primordialmente en los autónomos, y principalmente en un subconjunto de 300 empresas que dan empleo a 9.094 trabajadores y facturan un total de 2.204 millones de euros.

Los datos del mapa empresarial indican también el estudio de las poblaciones con más licencias empresariales en la provincia, siendo Segovia, Cuéllar, El Espinar y Cantalejo, los municipios con mayor concentración de licencias.

Además, el estudio precisa que la mayor parte de las empresas se concentran en el alfoz de Segovia, en el eje de la autovía de Valladolid y el Espinar; aunque también hay cabeceras de relevancia en otros puntos de la provincia, con menor densidad allá donde hay un menor peso demográfico, como en los casos de la comarca nordeste y de Santa María la Real de Nieva.

► GOBIERNO

La Delegación de Economía acoge la subasta de 50 fincas rústicas de Basardilla y Cubillo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Delegación de Economía y Hacienda de Segovia acogerá el próximo día 15 de noviembre la subasta de 50 fincas rústicas en los municipios de Basardilla y Cubillo. Según informa en una nota de prensa la Subdelegación del Gobierno, la subasta comenzará a las 10,30 horas en el salón de actos de

la delegación —calle Ildefonso Rodríguez nº1—, y las parcelas saldrán a subasta con precios comprendidos entre los 151 euros y los 15.475,60 euros.

Los interesados pueden recoger información y el pliego de condiciones en la Sección de Patrimonio del Estado de la Delegación de Hacienda de Segovia



Los sindicatos informan sobre la huelga. Los máximos responsables de los sindicatos UGT y CCOO en Segovia, Salazar Calvo e Ignacio Velasco participaron ayer en una jornada informativa en la que entregaron a pie de calle a los ciudadanos información sobre la convocatoria de huelga general de mañana miércoles. Los sindicatos han lamentado en una nota de prensa la actitud del Ayuntamiento de Segovia, que ha impedido a través de la Policía Local la instalación de una mesa informativa ante la sede sindical, cuya autorización había sido solicitada y para la cual no se había recibido respuesta por parte de las autoridades / FOTO: JUAN MARTÍN

29 **marcha**
popular

Domingo
3 octubre
2010

Recorrido
Urbano
Total Aproximado
9,3 Km

Salida: Azoguejo 10:00 h.
Llegada: Alameda del Santuario
de Ntra. Sra. de la FUENCISLA

De 11:30 h a 13:30 h
en la Alameda de la Fuencisla
Grupo de Sevillanas
El Campillo (Asociación Cultural
"Los de Siempre")
Animación
Juegos infantiles
Sorteo de regalos

Recorrido:
Pl. del Azoguejo
Avda. Fernández Ladreda
Pº. Ezequiel González
Pº. Conde Sepúlveda
Avda. Obispo Quesada
Ctra. de San Rafael
Avda. de Gerardo Diego
Ctra. de la Granja
Ctra. de Palazuelos de Eresma
Avda. Padre Claret
Calle de San Gabriel
Glorieta de Vía Roma
Calle Camino de la Presa
Pº. Peatonal de la Ribera
del Eresma (Barrio de San Lorenzo)
Pº. Peatonal de la Alameda del Parral
Pº. Peatonal de la Ribera
del Eresma (Barrio de San Marcos)

Avituallamiento y final de la marcha:
Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla

Inscripciones
Apadefim Avda. Obispo Quesada, 4 (mañanas)
Caseta de Apadefim Azoguejo
Forum Sport Centro Comercial Luz de Castilla

EL ADELANTADO **TECNOMOTOR NERVAN, S.L.** **KIA** **Construcciones** **Recas** **Coca-Cola** **suministros HERRANZ** **AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** **Forum sport** **CAJAS de SEGOVIA**

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

PANORAMA

EDUCACIÓN

El IES 'Francisco Giner de los Ríos' recibe un premio de Patrimonio Histórico

EL ADELANTADO /SEGOVIA

El viernes 24 de septiembre en el Centro Cultural La Marina - Caja España de Zamora, tuvo lugar el acto de entrega de premios a la investigación y difusión del Patrimonio, el primero dentro del concurso 'Los Nueve secretos', destinado a alumnos de bachillerato y ciclos formativos, y el segundo destinado a periodistas.

El instituto Francisco Giner de los Ríos de Segovia ha obtenido el primer premio en las tres ediciones a las que se ha presentado: en 2007 con un trabajo sobre el Palacio Real de Valsaín, en 2009 con la investigación sobre la iglesia y el colegio jesuita de Segovia y en la del presente 2010, con el estudio

sobre el Palacio del Esquileo del Marqués de Perales en El Espinar.

El premio consiste, entre otras cosas, en un cruce por el Mediterráneo que ya disfrutaron los alumnos del Giner y los otros premiados en el mes de julio, aunque el acto oficial de entrega de galardones se realizó el viernes 24 en la Fiesta de Amigos del Patrimonio, celebrada este año en Zamora.

El premio fue recogido por la alumna Cristina Hernández Herrero en representación de todo el grupo de trabajo del Giner y fue entregado por José Ignacio Mijangos Herrero, presidente de Caja Círculo, entidad que forma parte de la Fundación.



La alumna recibiendo el premio sobre 'Los nueve secretos'. / E. A.



Diez cheques de 150 euros. Elena Nogales, Myriam López, Yolanda Salcedo, María Teresa Sacristán, Roberto Milanes, Sonia de Miguel, Alejandro Gómez, Francisco Javier Gil, Feliciano Manso y Sandra Puerto resultaron ser los ganadores de los diez cheques de 150 euros que entrega la Agrupación de Comerciantes Segovianos, como iniciativa para incentivar las compras en los establecimientos asociados. / FOTO: EL ADELANTADO

HAY FESTIVAL 2010

EL ENCUENTRO DE LAS IDEAS

|TRIBUNA| QUICO SERRANO

Hay si voy

También podríamos incluir en este apartado hormiguil a los admirados y sufridos libreros segovianos

Tras cinco años hay que preguntarse de dónde viene el encantamiento que produce el Hay en nuestros convecinos

Y tuimos. Y este año vamos a comenzar la crónica por lo que habitualmente se deja para el final: la mención a las laboriosas hormiguitas que curran desinteresadamente unas y cobrando, pero modestamente tras las bambalinas, otras. Entre los denominados "voluntarios" citaremos... a TODAS, entre las segundas, y solo como ejemplo, una interprete excepcional **Christine Liberas** y un jefe de prensa como **Carlos G. Granda**, un tipo siempre accesible y dispuesto a resolverse cualquier problema.

La importancia de la labor de interpretación la recalca el hecho de que el asistente tipo no es bilingüe (otra cosa es que la tenga retorcida o bífida) y la sensación de que todos los eventos que pretenden orientar sobre el futuro que se nos viene, suelen ser en inglés. También podríamos incluir en este apartado hormiguil a los sufridos y admirados libreros segovianos, que se hacen presentes en todas y cada una de las sedes del festival con un coste de vocación y esfuerzo que seguro que supera sus nada exageradas ganancias económicas.

Como contrapunto una gran estrella: **Fernando S. Dragó**, tan relisto, astuto, escandalizador-dentro-de-un-orden y figurón como para revelar a su público este deseo íntimo: "Yo estoy dispuesto a hincar el pico en directo". Haremos lo que podamos, pensó mas de uno.

Quizás tras cinco años sea ya momento de preguntarse en donde reside este encantamiento que indudablemente produce el Hay en muchos de nuestros convecinos. Confieso desconocerlo. ¿Por qué se llena, pagando, un recinto que estaría a medias con ese mismo autor en otro momento? ¿Es comprensible que S. Juan de los Caballeros esté hasta el púlpito a las diez de la noche para escuchar a **Garzón** hablar en su tono monorde de la Justicia Universal en Ruanda o Chechenia?

Pero el caso es que funciona y este año, pese al menor presupuesto, ha gozado de buena salud y convocatoria. No deja de ser estimulante ver y oír "en directo" a un **Bernard H. Levi**, de desenfadada elegancia y cartesiano cocotero que "los dictadores siempre retroceden cuando se les opone una resistencia digna de ese nom-

bre", o que "la crítica a las religiones es un derecho adquirido y sagrado en nuestra Europa". Y mas teniendo enfrente a un **Juan L. Cebrián** de compostura y elaboración mental pelin empanados. Claro, que a lo mejor todo era por la silla por que ¿que diseño el de las sillitas para las figuritas! Tenían pinta de **Ikea**, así que por lo menos no debieron salir muy caras.

Preston y **Juliá** llenaron y no defraudaron y ademas trajeron a sus señoras elegantísimas y encantadoras. También nuestro divertido, pero nada frívolo amigo, **Chris Stewart** vino acompañado de la suya, lo cual repercutió indudablemente en una disminución de la vida social de nuestros Tres Mosqueteros, pues como bien decía el tercer espadín, el guiri mas superadaptado de Europa y a juicio de **Jose Maria I "el restaurador"** y mío, la pluma y el paladar mas brillantes de Occidente: **Michael Jacobs**, lo de esos dos "es como ir a vendimiar y llevar de postre uvas".

Llatzer Moix es un periodista de La Vanguardia experto en crítica de arquitectura. Ha escrito un libro "Milagrosa arquitectura"

que no hemos leído, pero que escuchando lo que adelantó sobre él, promete. Explicó las que preparan algunos arquitectos-estrella, muchos jurados incompetentes...o algo peor y, sobre todo, los políticos con datos escalofrantes de su Barcelona ("una ciudad que siempre hizo las cosas bien, hasta que descubrió que era posible hacerlas de otra manera"), la Valencia de **Calatrava**, la Galicia de **Fraga** (108M. presupuestados para seis estructuras, ya lleva gastados 600M. y solo ha levantado dos y con diez años de retraso), la Zaragoza de la Expo, el Madrid de la **Espe** (y **Gallardín**)....

Como contraste **Shiguro Ban**, un benefico arquitecto japonés con nombre de campaña de tráfico, nos mostró como es posible hacer cositas y casitas con papel reciclado. Tienen fecha de caducidad, pero como salen muy baratas seguro que se deshacen cuando usted ya ha acabado de pagar la hipoteca, y no como ahora.

¿Y que mas? Pues como no lo vimos todo, solo añadir que **Muñoz Molina** estuvo ameno y bien; **N. Concostrina** cercana y divertida; nuestro **Aurelio** firme y con chaqueton aventurero de dispuesto a pasar a la accion en cuanto le deje **Cheli**; lo de la **Berasategui** con la **Dueñas** no se salió ni gota del guión de señora-que-debuta-porlapuertagrande; a Lobo no lo vimos y bien que lo sentimos (delicado pareado que espero haya gustado). **Manuel Vincent** y un **Juan Cruz** muy modoso encandilaron al personal; los africanos no llenan el estadio pero no deben faltar nunca; **Guillermo Altares** mostró frente al gurú **J. Weisberg** que tiene una talla profesional apabullante; a **Jon Lee Anderson** le echamos mucho de menos y esperamos que vuelva enterito de Afganistan para el año que viene y nos lo cuente todo. Con el cirujano plástico **Dr. Hutchison** nos quedó claro que hay caretos que ya sea por su estructura, espesor o herencia genética no los arregla ni dios.

Y para terminar: el Hay segoví tiene futuro. Las relaciones entre **Pedro Florence** y **Peter Arahetes** se estrechan por momentos. El primero ya se ha soltado y dice "hola", mientras que el segundo pronuncia "hello" en un inglés casi perfecto. Pues bye, bye.

HUELGA GENERAL

Así, NO

Despido más fácil y barato
No se crea empleo | Temporalidad abusiva
Más poder a los empresarios
Congelación de las pensiones
Recortes salariales y sociales

MANIFESTACIÓN
Segovia C/ Fernández Ladreda 18 h.
29
SEPTIEMBRE



El éxito del Hay motiva a seguir el año que viene con nuevas temáticas

Sheila Cremaschi, directora del Festival, se muestra satisfecha por la gran participación

• Aunque la organización aún está de 'resaca cultural', espera traer a más personalidades de prestigio y habrá "una mezcla de temáticas" para que todo el mundo disfrute.

BERTA CALVO / SEGOVIA

El Hay Festival de este año bajó el domingo el telón hasta el año que viene después de más de una semana cargada de literatura, fotografías, cortometrajes, cine y periodismo.

La directora del evento, María Sheila Cremaschi, aún no maneja cifras ni estadísticas, pero sólo con un dato, sabe que éste ha sido más exitoso que el Hay del año anterior: "Se han celebrado un total de 68 eventos, de los cuales 40 se vendieron totalmente. Eso indica que vino más gente que el año pasado".

Además se duplicaron eventos, pues originariamente iban a ser 64 e, incluso, llegaron a plantearse hacer lo mismo para otros como las conversaciones del juez Baltasar Garzón, el arquitecto Shigeru Ban o las escritoras Ángeles Caso, Clara Sánchez o María Dueñas.

"Cada Festival es una nueva oportunidad para reinventarse. Nuestra labor consiste en seducir al público. Y eso no es nada fácil", puntualizó Cremaschi. Este año la arquitectura desde el punto de vista sostenible ha supuesto la apuesta de los organizadores, debido a la importancia que ha adquirido en los últimos años esta disciplina desde la perspectiva medioambiental y urbanística.

PATROCINADORES En esta edición han contado con el apoyo de 60 patrocinadores, "muchos de los cuales pagan sólo por un acto y, evidentemente, apuestan por las figuras que dan prestigio". Para el

año que viene, ha asegurado la directora, repiten todos: AXA, ONCE, IE Universidad, La Fundación Lara, las embajadas de Estados Unidos, Francia y Hungría, así como Renfe y la Agencia EFE, entre otros". En cuanto a los organismos públicos, "la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial no lo pueden ignorar".

Precisamente destaca la labor de la Agencia EFE, cuya exposición titulada 'Besos' dio un soplo de aire fresco a la sociedad y llenó al público de ternura y sonrisas en un momento difícil económicamente hablando para mucha gente. De ese momento de crisis, también quiso destacar lo complicado que ha resultado este año para conseguir esos patrocinadores aunque, como de todo, siempre se obtiene el lado positivo: "Sin duda, éste ha sido el año que más dificultades hemos tenido económicamente hablando. Sin embargo, quizás por ello, se ha puesto más empeño para que las cosas salieran tan bien como han salido", destacó Cremaschi.

El Hay es un festival internacional y, por ello, se han preocupado mucho de acceder a las personas que no hablan el castellano, sobre todo a los de idioma inglés. Desde el comienzo, gracias a ello, "hay ingleses que ya vinieron el año pasado y que marcaron el último fin de semana de septiembre en su calendario".

La estrategia por la que han optado en esta edición ha requerido más horas de trabajo, pero también ha dado sus frutos: "Durante el primer fin de semana intentamos atraer al público, por un lado, con la conversación entre Bernard Henri Lévy y Juan Luis Cebrián y, por otro, con cursos de inglés a español impartidos por la IE Universidad". Así se ha conseguido que éste haya sido el año más internacional y que por ello Segovia haya sido difundida en medios de comunicación de Es-



Cultura para todos. La mayoría de los actos estuvieron abarrotados de un público que pudo disfrutar de conversaciones, charlas y exposiciones sobre diversas temáticas: desde la justicia universal en la que intervino Baltasar Garzón hasta el periodismo digital y la situación presente que vive la cultura. / JUAN MARTÍN Y KAMARERO



tados Unidos y Japón.

La incorporación del PDF para ciegos en el ordenador y de una intérprete de lengua de signos, constituyó un ejemplo de cómo este Festival trata de que sea de todos y para todos, en definitiva, para toda la ciudad. Además está hecho por voluntarios: "Aquí nadie cobra nada, regalan su energía y su trabajo por amor a la cultura".

Los segovianos abarrotaron muchos de los actos, dando idea de lo intelectual que se está convirtiendo esta ciudad y de que se trata de un lugar en plena ebullición.

Para el año que viene, aunque aún no lo tienen demasiado pensado pues todavía están con la 'resaca cultural', los organizadores van a tratar de mezclar temáticas para que todo el mundo disfrute.

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com **www.betysa.com**

AQQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12

www.aqueducto.com

MENÚ DE AUTOR

Entrantes	Pescados	Carnes	Postres
Foie mi cuit casero con salsa de mango	Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos	Pollo de corral con setas y langostinos	Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado
Espárragos trigueros sobre jamón de pato	Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca	Solomillo de buey soasado con patatas y puré de manzana	
Garbanzos negros con pulpo y chipirones	Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry	Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri	
Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada	Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel	Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal	
Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque	

Elija un plato de cada grupo al precio de

20,95 € IVA incluido

► TURISMO Y BIODIVERSIDAD



La concejala de Turismo, Claudia de Santos, colocó algunas de las pegatinas en las bicicletas del Azoguejo. / JUAN MARTÍN

Animales y plantas para pasear por Segovia

Las bicicletas del parking municipal han sido bautizadas con el nombre de distintas especies

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA
Ayer se celebraba el Día Mundial

del Turismo bajo el lema de Turismo y biodiversidad. Con motivo de esta celebración, la concejala de Patrimonio histórico y Turismo, Claudia de Santos y la concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto bautizaron con nombres de animales y plantas típicos de Segovia a las bicicletas eléctricas situadas en el Azoguejo.

“Se trata de empezar a llamar a las bicis a demás de por su número, por estos nombres para que sean una llamada constante a la biodiversidad que tenemos en la ciudad”, declaró de Santos.

La lista de especies endémicas supera los 300 nombres, de los cuales se han elegido algunos para ser ubicados en los transportes. “Son las especies más típicas de Segovia, para dar valor a esas especies que son más características de aquí, hemos seleccionado animales como el cernícalo, el buitre leonado, el buitre negro, la cigüeña roja o el vencejo. Respecto a las plantas hay pinos, enebros, roble, fresno, arce, encina, castaño, abedules...”, comentó Maroto.

“Estas actividades están dentro del plan de biodiversidad aprobado el año pasado en el Ayuntamiento. Estamos ahora en el proceso de creación del plan de actuación y ahora tenemos a dos personas elaborándolo. Es a largo plazo y se trata de un plan de trabajo que necesita la colaboración de todos”, explicó Maroto.

La concejala de turismo hizo referencia además al uso de estas bicicletas durante todo el año. “Las bicicletas en principio están hasta octubre y luego volverán a salir en primavera. Aunque deberíamos acostumbrarnos a que no fuese algo climatológico porque en Europa es así, es algo normal. Esto requiere su tiempo porque no estamos acostumbrados”.

ACTIVIDADES Desde el pasado día 25 se han realizado en la ciudad diferentes actos, talleres y propuestas con motivo de dicha celebración relacionados con la biodiversidad y el turismo.

El programa de actividades culminó ayer con la observación de las constelaciones en las eras de Zamarramala, con la colaboración de Rafael Calderón. Además de apagarse las luces del barrio, también se apagaron los principales monumentos de la ciudad para poder observar mejor la luna. “La luna es nuestro símbolo de la candidatura y vamos a pedirla que nos eche una mano el jueves”, comentó de Santos respecto a la próxima resolución de la candidatura europea de Segovia 2016 del próximo jueves día 30.

UEFA CHAMPIONS LEAGUE

Vive la Champions en cyl7

En exclusiva para Castilla y León

VALENCIA C.F.

MANCHESTER UNITED

ESTE MIÉRCOLES a las 20:45 h

La UEFA CHAMPIONS LEAGUE, con más fútbol que nunca, EN TU TELEVISIÓN AUTONÓMICA

cyl7

Segovia completa su oferta turística natural con rutas a caballo

El entorno de la ciudad fue el escenario elegido el pasado domingo para realizar el recorrido ecuestre dentro de los actos de celebración del Día Mundial del Turismo

• El paseo comenzó en los Altos de la Piedad y culminó junto a la iglesia de la Vera Cruz donde los participantes pudieron contemplar las espectaculares vistas de la capital.

F. D / SEGOVIA

El Ayuntamiento Segovia completa su oferta turística de rutas por la Naturaleza con paseos a caballo por el entorno de la ciudad y que puso en marcha este fin de semana, coincidiendo con la celebración del Día Mundial del Turismo.

Los recorridos parten de la zona de los Altos de la Piedad, al norte del casco urbano, y utilizan en trazado de caminos que han sido acondicionados para pasar junto al Pinarillo y el antiguo cementerio judío, y bajar hasta la ribera del río Eresma. Desde allí se pasa por el Santuario de la Fuencisla, que acoge a la patona de la ciudad.

El paseo termina junto a la iglesia de la Vera Cruz, desde donde pueden contemplarse espectaculares estampas de la ciudad con la muralla, la Casa de la Moneda o el Monasterio de San Antonio el Real.

Las rutas a caballo se unen a las iniciativas puestas en marcha anteriormente, como los recorridos en bicicleta, o los paseos caminando. En todo caso, los paseos ecuestres se ha hecho coincidir con la celebración del Día Mundial del Turismo.

Desde 1980, la Organización Mundial del Turismo celebra esta jornada cada 27 de septiembre pa-



El recorrido utilizó el trazado de caminos acondicionados hasta llegar a la ribera del río Eresma. / LEO VALDEZ



Los participantes reciben unas nociones básicas de manejo de la montura. / L.V

ra fomentar el conocimiento del turismo y sus valores sociales, culturales, políticos y económicos. Este año el lema elegido es 'Turismo

y Biodiversidad', como muestra de apoyo a la celebración del Año Internacional de la Diversidad Biológica de las Naciones Unidas.

En total el recorrido ecuestre dura una hora y media y se realizan unos cuatro kilómetros de distancia. La Empresa Municipal de Turismo organiza las visitas previa inscripción y establece los precios también según el número de personas que se apunten para participar. Los participantes reciben al comienzo unas nociones básicas de manejo de la montura para poder aprender y disfrutar del paseo.

El Área de Turismo y la Concejalía de Medio Ambiente ha realizado también la Ruta de senderismo al caz del Acueducto, desde Puente Alta hasta el azud por la ladera de Cabeza Grande; el Recorrido por la cacería de San Lorenzo, y la ruta a caballo por el denominado 'Balcón de la Mirada'.

El PP critica los métodos del Ayuntamiento para ahuyentar aves en San José

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Partido Popular de Segovia ha remitido una nota de prensa, en la que critica la actuación del Ayuntamiento en el Día del Turismo y la Biodiversidad. "Ha empleado personal dotado con carabinas para ahuyentar los pájaros en el Barrio de San José", según señala el PP.

Según los populares, durante este verano, los vecinos de este barrio se han dirigido al Grupo Municipal del Partido para comunicar que "personas con linternas y carabinas disparaban, hace pocas semanas, al anochecer a las copas de los árboles de un parque del barrio".

El PP asegura que "los vecinos que manifestaban estos hechos se mostraban preocupados debido a que, a esas horas, el parque en cuestión era elegido como lugar de ocio por niños, personas mayores y paseantes".

Explican además que "la presencia de los tiradores despertó cierta alarma entre los vecinos debido a la posibilidad de que se produjera algún accidente o confusión".

ACTUACIONES Desde este Grupo Municipal se manifiesta que "existen modos menos agresivos de ahuyentarlos como emplear los sonidos característicos de las rapaces u otros".

"Al margen de su idoneidad y eficacia, o de consideraciones sobre si es congruente con el respeto a la Biodiversidad el Ayuntamiento considera que se trata de una medida acertada", comentan desde el Grupo.



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23
Horario de verano:
Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Menú Diario
8 primeros y
8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Bienvenido a BMW Premium Selection.
Vehículos Ocasión Certificados.

¡Últimas unidades en Stock!

Vehículos con todas las garantías:
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado
Revisión gratuita a los 2.000km - Asistencia europea en carretera

Pruébalos en:

BMW 320d	BMW 116d 5p
177 C.V 05/2009	116C.V 04/2009
17.00KM	19.000KM
28.200€	19.500€
Garantía 2 AÑO	Garantía 2 AÑO

Móvil Castilla
C/ Navacerrada, 20 - Segovia
Tel. 921433971

edicta servicios



servicios inmobiliarios

OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS
Consulte nuestra cartera de viviendas
de obra nueva
financiadas hasta el 100%

Cervantes, 28 · 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es



LOS PLÁSTICOS: PATRICIA GADEA DINAMITA PERFUMADA

Galería ArteSonado. C/ del Rey, 9. 40100 La Granja de S. Ildefonso

Dinamita perfumada

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN /
SEGOVIA

"No soy una pintora de imágenes propias, sino que utilizo todo lo que cae en mis manos", declaraba Gadea en uno de sus textos publicados en la revista Strujenbank News que fundara con Juan Ugalde, Mariano Lozano y Dionisio Cañas en los años 80. El colectivo, la revista y la galería de arte alternativo Strujenbank se convirtieron en una de las iniciativas más ambiciosas e integradoras de la mítica Movida madrileña. Ella y Ugalde acababan de volver de su decisiva estancia en Nueva York y con sus proyectos de gestión artística y con sus obras y planteamientos influyeron enormemente en los cambios estéticos que ocurrieron en las décadas de los 80 y 90 del siglo pasado en España. Del libro Los tigres se perfuman con dinamita (1992), donde aparecen algunos textos de Gadea, surge el poético y mordaz título de la exposición que podemos ver en la Galería ArteSonado de S. Ildefonso. Nos parece un gran acierto esta exposición de Patricia Gadea con obras realmente potentes y encantadoras de su periodo más maduro. Exposición de homenaje y reivindicación, a la vez. Nos sorprende la frescura y vigencia de las obras de Patricia Gadea, frente a tanto pope sin mitra y tanto profeta ronco en que han terminado algunos de los más relumbrones de la santificada movida, ya cansina, madrileña.

La obra de Gadea conserva vivas sus muchas innovaciones técnicas y formales, sin mayor petulancia esteticista, pero ahora más que nunca sigue vigente, casi con cierta urgencia, el sentido comprometido de su obra con la realidad política y social, cada vez más se borde, torpe y perversa. No estaría de más que algunos jóvenes despistados e hipermodernos relevaran los textos y las pinturas de Gadea, superando su decepción final, para dar continuidad a muchos de sus mensajes y transgresiones.

La obra de Gadea, en la fundamental y sintética exposición de la Galería ArteSonado, nos resulta deslumbrante y perturbadora, risueña y rompedora, conmovedora y crítica. Comprobamos cómo en sus pinturas alcanza toda la plenitud el concepto clásico de ironía, más allá de retóricas, más acá de autoengaños. Encantamiento y persuasión, acumulación y lucidez, denuncia y forma, acidez y color, como claves para desvelar bajo la máscara circense la realidad cotidiana más inmediata, dura y violenta.

"Trabajo mucho con la ironía", decía la artista. Su obra alcanza todo su significado en los carteles arrugados de circo, en el lenguaje del cómic, en la gestualidad estereotipada de sus personajes, en la ca-



Patricia Gadea. I love Europa 1992. Acrílico sobre papel sobre lienzo. 146 x 97 cms.

charrería de los medios, que representan signos descarnados de la cultura que nos espejea y fagocita. Racismo, sexo, violencia, como contrautopías de la vieja Europa (I love Europa, 1992)

La obra de Patricia Gadea aportó desde los años 70 un impulso rompedor, relacionado con el Pop Art, la nueva figuración es-

LUGAR: Galería ArteSonado.
C/ del Rey, 9. 40100 La Granja
de S. Ildefonso.

HORARIO: De miércoles a
domingo y festivos, de 11'00 a
14'00 hs y de 16'00 a 21'00 hs.
Lunes y martes, cerrados.

Del 18 de septiembre al 10 de
noviembre de 2010

pañola y con el reciclado de imágenes de la cultura del derroche y del vacío (G. Lipovetsky), de los medios de comunicación impresos y de los objetos de consumo diario. Elementos significantes, entonces mera estética replicada, que alcanzan hoy toda su pragmática crítica y radical en la sociedad escéptica y fragmentaria que vivimos. La presencia viva de la obra de Patricia Gadea remarca la contradicción de su ausencia personal.

Ella definió su obra como "conspiración por excelencia, una confabulación de ojos", delirante transgresión, hilarante

ruptura del orden que llamaba "perspectiva satélite renacentista". El collage, el dripping, el cuidado por el color, los paisajes increíbles (La Viquinga, 1987), refuerzan la experimentación de materiales y la narratividad de emociones y frustraciones. La pintura de Gadea nos cuenta su vida cotidiana pero de una forma desproporcionada, fantasiosa, desbordante, sin ahorrarnos la tensión, incluso el conflicto, sin evasiones pero a distancia. Como decía de su obra F. Huici, ya no es tiempo para un arte de armonías

Gadea reivindica el instante vital y a la persona como individuo insustituible e irreverente ante tanta obediencia impuesta y tanta moral cínica. Nada tiene que ver la ironía con el cinismo, por supuesto. Ni la pintura con la moral dominante.

Inquieta las acuarelas que vemos en la exposición. "Desde sus primeros cuadros y dibujos hasta los últimos, Patricia Gadea estuvo preocupada por el lugar de la mujer y del arte en la sociedad", nos recuerda Dionisio Cañas. En sus manos el arte es la expresión de las luchas de la mujer por encontrar un lugar en el mundo que además fuera diferencial del arte hecho por los hombres. Huir de los estereotipos femeninos para mejor superar la abusiva dominación patriarcal incluso en el arte.



Patricia Gadea. Sin título, 2003. Acuarela y lápiz sobre papel. 42 x 29'5 cms

La artista

PATRICIA GADEA ASTIGARRAGA nace en Madrid (1960). Estudia Bellas artes en la Universidad de Madrid (1979-1983). Entre 1986-1990 vive y trabaja en Nueva York. Muere en Palencia en 2006. Entre sus exposiciones individuales más relevantes están las siguientes: 1983, Galería Grupo 15, Madrid. 1984, Galería Montenegro, Madrid. 1988, Galería Moriarty, Madrid. 1989, Galery Bruno Fachetti. New York. 1990, 1992 ("Política y circo"), 1995, 1996, 1997, 2001 y 2004 en la Galería Masha Prieto, Madrid. 2003, Galería Evelio Gayubo, Valladolid. 2004, Galería Rinocero, Palencia.

Participa en exposiciones colectivas y eventos artísticos muy relevantes y significativos en la historia reciente del arte de este país. Recordamos algunos: 1982, Nuremberg, Germany: "Biannual International D'Art". 1985, Museo Español de Arte Contemporáneo, Madrid: "V Salón De los 16". 1987, Baruch College of New York; "Two Eras, Spanish Painters in New York". Institute of Contemporary Art, London: "Comic...Iconoclasm". 1991, Fundación La Caixa, Valencia. Realiza anuncios para televisión (Arte Corporativo), Programa Metrópolis TV2. Edita dos revistas: Estrujenbank I y II, Madrid (Marzo y Septiembre 1991). "Cambio de Sentido" con el Colectivo Estrujenbank, Cinco Casas, Ciudad Real. Inauguración de la sala de exposiciones Alternativa Estrujenbank con el Colectivo Estrujenbank. 1992, se publica el libro Los tigres se perfuman con dinamita y realiza la Intervención "I Love Anal-fabetismo". 1995, organiza "Arte Colectivo en Túnez". 1997, Feria Internacional de Arte, Guadalajara, Méjico. Participa en Arco 98, 99, 2000 y 2002 con la Galería Masha Prieto, Madrid. 2004, Fundación Díaz Caneja, Palencia. Monasterio del Prado, Valladolid. 2005 Arte de los 80, Galería Ovidio, Madrid.

Su obra está incluida en colecciones públicas como: Chase Manhattan Bank, Museo de Arte Reina Sofía de Madrid colección grupo 16, Colección Museo Guggenheim de Bilbao, Colección Banco de España Madrid, Colección de Arte Contemporáneo Fundación La Caixa, Barcelona, Colección L'Oréal Madrid, Comunidad Autónoma Madrid, Comunidad Autónoma Murcia, Fundación I.C.O. Madrid.

Obtuvo el Premio de pintura L'Oréal (1993). Ganó la Beca Fullbright (1986) y del Ministerio de Cultura (1981).

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños
en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: 902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS
de España

www.aldeasinfantiles.es

agenciadivulgación

NO
S
OS
V

VIVIENDA



PALAZUELOS DE ERESMA / SEGOVIA

El Carrascalejo II

CON MOTIVO DE LA 1ª FERIA
INMOBILIARIA DE SEGOVIA

Del 7 al 10 de octubre de 2010
Hotel Santana · Palazuelos de Eresma

LANZAMIENTO!!!

**Viviendas VP0
Parcelas Unifamiliares**



PROMUEVE **COAP PROMOCIONES E INVERSIONES S.L**

T. 915 524 128

SOCIEDAD

ISMUR entregó este fin de semana sus premios 'Mujer Emprendedora'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Corral Multiusos 'La Oveja Negra' de Cabañas de Polendos, fue el marco elegido el pasado sábado para la realización del Foro 'Mujer siglo XXI' y del 'VI Encuentro de mujeres emprendedoras'.

El acto fue organizado, como cada año, por la asociación de mujeres rurales (ISMUR) en colaboración con la Unión de Campesinos de Segovia y el Ayuntamiento del municipio.

Contó con la participación de 90 personas de diferentes localidades de la provincia, además de empresarias segovianas y agentes dinamizadores de empleo.

El tema principal del acontecimiento fue 'Innovación y Estrategias para la participación de la mujer en los ámbitos de toma de decisiones'.

El acto fue inaugurado por la presidenta de ISMUR, Rosa Arranz, y por el director del departamento de Igualdad y Oportunidades de la Junta de Castilla y León en Segovia, José María Sanz. Se realizaron ponencias sobre la igualdad de oportunidades; y una mesa redonda donde destacaron cinco de los discursos femeninos expuestos.

Como novedad en esta edición, ISMUR hizo entrega de los II Premios 'Mujer Emprendedora' con el objetivo de difundir, valorar y reconocer el papel dinamizador desempeñado por las mujeres en el medio rural, a través del reconocimiento social de las mismas.

Se otorgó reconocimiento

en tres categorías. La Mejor iniciativa empresarial femenina del medio rural fue la de Eliecer Soto Santiago, de Fuentesauco de Fuentidueña, por su empresa 'A casa', dirigida a la asistencia y servicios.

Respecto a la Mejor trayectoria empresarial femenina la premiada fue Yolanda Bayo Asenjo, de Autocares Víctor Bayo y Viajes Yolanda Bayo, por representar desde el trabajo diario a las mujeres que han sabido ser pioneras en su entorno y favorecer el empleo en el nordeste segoviano.

La Mejor Institución para el fomento de la empresa femenina en el medio rural recayó en Radio Cuéllar-Cadena Ser, por ser la emisora de radio más comprometida en la difusión de los acontecimientos que tienen como protagonistas a las mujeres del medio rural.

El galardón consistió en una placa de cerámica artesanal diseñada por la artesana de Cuéllar María Dolores Velasco.

Tras la entrega de premios, los asistentes disfrutaron del recital poético de Jesús Hedo, quien realizó un repaso al papel de las mujeres en la vida de los poetas clásicos y contemporáneos desde Lope de Vega hasta Rubén Darío, Machado, Lorca o Bécquer.

La jornada concluyó con la visita a la Bodega de Ribera de Polendos y los talleres artesanales del Centro de Artesanos 'Las Caravas', donde se mostró una ejecución del trabajo en barro y arcilla.



Algunos de los premiados de esta segunda edición. / EL ADELANTADO

SANIDAD



Los médicos premiados por sus trabajos posan con el presidente del Colegio y el responsable de la Fundación. / LEO VALDEZ

Cinco investigadores recibieron ayer los premios de la Fundación Científica del Colegio de Médicos

Los colegiados jubilados y con 25 años de ejercicio profesional recibieron las medallas de oro y plata en la fiesta de San Cosme y San Damián

M.G. / SEGOVIA

El Colegio de Médicos de Segovia celebró ayer en los salones del Hotel Los Arcos la festividad de San Cosme y San Damián con el acto de entrega de los premios de la Fundación Científica creada hace tres años con el fin de fomentar la vertiente investigadora de los profesionales de la medicina que trabajan en la provincia.

Además, los colegiados jubilados y aquellos que cumplen este año el 25 aniversario de su ejercicio profesional recibieron las medallas de plata y de oro como reconocimiento a su carrera profesional.

En el acto, el presidente del Colegio de Médicos de Segovia, Juan Manuel Garrote, significó la importancia de estos premios como acicate para los investigadores, y aseguró que el trabajo de la Fundación en este sentido "va por buen camino, pese a la pérdida de subvenciones motivada por la crisis económica". Además, destacó que todos los proyectos de investigación "tarde o temprano redundarán en la mejora de la calidad

asistencial de los segovianos",

De cara a los próximos meses, Garrote avanzó que el trabajo del Colegio de Médicos se centrará de forma expresa en la lucha a favor de una legislación que regule el derecho a la objeción de conciencia de los médicos para algunos supuestos en los que se pueda cuestionar su trabajo.

En un plano más doméstico, Garrote pidió a los colegiados que mantengan la actualización de sus datos profesionales y personales en el registro colegial, de manera que pueda haber una relación "lo más actualizada posible" del censo de médicos colegiados que permita poder recurrir a ellos en cualquier circunstancia.

LOS TRABAJOS PREMIADOS

► **Premio "Ignacio Banaa-nante":** Carlos Santana Rodríguez por "Cribado neonatal de fibrosis quística en Castilla y León. Resultados a los 10 años de su implantación".

► **Premio "José Ramírez":** Cristina Velarde Mayol por "Médicos de Familia que terminaron su residencia 1994-2004. ¿Están satisfechos con la formación que recibieron?".

► **Premio "Teófilo Hernando":** Ana Isabel Gómez Calvo por

"Impacto del cribado del cáncer de mama en la provincia de Segovia (1992-2007)".

► **Premio "Agustín del Cañizo":** Adelaida Mahecha Marroquín por "Perfil del paciente anciano en la unidad de cuidados paliativos de atención domiciliar en Segovia".

► **Premio "Doctor Barrios":** Manuel Heras Benito por el artículo científico "Ancianos con enfermedad renal crónica: ¿Qué ocurre a los 24 meses de seguimiento?"

Parcelas urbanizadas en Sotosalbos

Finca Los Pozuelos

www.sotosalbosromanica.com

Desde
95.000 €

Con todos
los servicios

A partir
de 400 m²

info@sotosalbosromanica.com ☎ 619 741 516 - 645 796 002



"Haz de tu boda un sueño irreplicable"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► SOCIEDAD



La participación en la edición del pasado año superó las 2.000 personas. / KAMARERO

La asociación Apadefim prepara la XXIX Marcha Popular para el próximo domingo

El trazado previsto partirá del Azoguejo y discurrirá por la capital para concluir en la alameda del Santuario de La Fuencisla

• La inscripción en la marcha tiene un precio de cinco euros y puede realizarse en la sede de la asociación, en la tienda Forum Sport y en una caseta habilitada en Fernández Ladreda.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Provincial de Padres y Protectores de Deficientes Físicos Intelectuales y Mentales de Segovia (APADEFIM), celebrará el próximo domingo la XXIX edición de la Marcha Popular en favor de las actividades que realiza con las personas con discapacidad intelectual de Segovia. Este año el recorrido volverá a ser urbano finalizando en la Alameda del Santuario de la Fuencisla.

Con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia y numerosas empresas y entidades segovianas, la XXIX Marcha partirá a las diez de la mañana de la Plaza del Azoguejo con el siguiente recorrido: Avda. de Fernández Ladreda, Pº Ezequiel González, Pº

Conde Sepúlveda, Avda. Obispo Quesada, Doctor Tapia, Ctra. de San Rafael, Avda. de Gerardo Diego, Ctra. de La Granja, Avda. Padre Claret, San Gabriel, Vía Roma, Camino de la Presa, Paseo de la Alameda, riberas del Eresma y Alameda del Santuario de Ntra. Sra. de la Fuencisla. En la Carretera de Palazuelos frente al IES "La Albuera", se instalará un punto de control intermedio donde se ofrecerá avituallamiento líquido a los participantes.

En la Alameda de la Fuencisla estar situada la llegada de la marcha, con el habitual avituallamiento, con refrescos y bocadillos, donados por diversas empresas de Segovia.

A las 12:00 del mediodía —hora fijada para el cierre del control de llegada— comenzarán los espectáculos de animación con la intervención del Grupo de Sevillanas "El Campillo", Agrupación Cultural "Los de siempre", castillos hinchables para niños, y sorteos de regalos que finalizarán hacia las dos de la tarde.

La Asociación ruega a todos

los participantes que sean respetuosos con el Medio Ambiente y eviten arrojar desperdicios a lo largo del recorrido de la Marcha, cuidando así los entornos por los que esta transcurre,

Para intervenir en la marcha es necesario obtener el carnet de participante que se puede adquirir por un precio mínimo de cinco euros a lo largo de esta semana en las oficinas de APADEFIM —Obispo Quesada, 4. Tlfno. 921 424 570 en horario de 9:00 a 13:30 hrs. de lunes a viernes—, así como en la tienda Forum Sport del Centro Comercial Luz de Castilla, en horario comercial, y en una caseta instalada en la avenida de Fernández Ladreda. Con la inscripción, los participantes recibirán un obsequio y podrán optar al sorteo de regalos tras la marcha.

Desde la organización se recomienda que los participantes no esperen al último momento para inscribirse y se evite la acumulación de personas que desean obtener su carnet instantes antes de la salida

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 21 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: jueves 30 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de
Caja Segovia F.S. -
Marfil Santa Coloma
Sábado 2 de octubre • 18:30 horas.
Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 1 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana -
Real Ávila
Domingo 10 de octubre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 8 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 5 de octubre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

INMOBILIARIA MANSINO
Simbolo de eficacia
TOTALMENTE REFORMADO
¡AMUEBLADO!
PISCINA Y TENIS COMUNITARIOS
¡SOLO 78.000 €! (12.978.000 ptas)
Telf.: 921 44 30 31

La primera librería solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...
AIDA BOOKS&MORE
www.ong-aida.org

BAR-RESTAURANTE EL CHORRILLO
TÍPICA COCINA CASTELLANA
C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes) 9 €
Carta
RACIONES VARIADAS
ESPECIALIDADES:
Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas,
Cochifrito
Asados...

6 únicos chalets!!!
DESCUENTO de 70.000 €

CON MOTIVO DE LA 1ª FERIA INMOBILIARIA DE SEGOVIA

Del 7 al 10 de octubre de 2010

Hotel Santana · Palazuelos de Eresma

URBANIZACIÓN

El Carrascalejo II

Ctra. de La Granja, Km 1

ANTES
420.000 €
AHORA
350.000 €



PALAZUELOS DE ERESMA / SEGOVIA

ADEMÁS ENTRE LOS COMPRADORES DE LOS 6 CHALETS
SE SORTEARÁN BONUS DE 20.000 / 30.000 Y 50.000 € !!!

PROMOCIÓN VÁLIDA DEL 27 DE SEPTIEMBRE HASTA EL 10 DE OCTUBRE DE 2010

Bases del sorteo depositadas en la notaría Domínguez-Vázquez

PROMUEVE **COAP PROMOCIONES E INVERSIONES S.L**

T. 915 524 128

CUÉLLAR

CULTURA

Las I Jornadas de Espectáculos Taurinos Populares serán en enero

Serán organizadas por la Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro que entregará a los medios informativos locales el II Trofeo a la Divulgación del Encierro de Cuéllar

• La Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro ha organizado las I Jornadas de espectáculos Taurinos Populares los viernes 14, 21 y 28 de enero a las 21.30 horas en el Palacio de Pedro I.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La Asociación de aficionados y Corredores del Encierro ha organizado las I Jornadas de Espectáculos Taurinos Populares que tendrán lugar los viernes 14, 21 y 28 de enero. El viernes 14 de enero la jornada se titula "El arte de correr toros" y contará como ponentes con tres corredores: Raúl Bravo de Torremocha del Jarama, Alberto Martín de Valdetorres del Jarama y José Antonio Rico de Tordesillas.

El viernes 21 de enero se abordará "El mundo del corte" con tres cortadores: Rubén Fernández "Cuatio" actual campeón de España, Jonatan Estébanez "Peta" y Víctor Holgado.

La última de las jornadas el 28 de enero se presenta bajo el título "De novillero a matador" y contará con el cuellarano Javier Herrero.

Todas las citas serán en el Palacio de Pedro I a las 21.30 horas.

TROFEO En su segunda edición el Trofeo a la Divulgación del Encierro de Cuéllar ha recaído en los corresponsales en la villa de los medios de comunicación locales:



La primera edición del Trofeo a la Divulgación del Encierro recayó en Televisión Castilla y León. / GABRIEL GÓMEZ

Mónica Rico del Norte de Castilla, Ignacio Montalvillo de la Cadena Ser y Nuria Pascual de EL ADELANTADO. La entrega del trofeo tendrá lugar el viernes 28 de enero coincidiendo con la clausura de las jornadas.

La directiva de la Asociación ha valorado para la entrega de este trofeo: que son los medios más cercanos "los que siempre están ahí", su esmero y profesionalidad a la hora de redactar especiales, al

Las jornadas tendrán lugar los viernes 14, 21 y 28 de enero a las 21.30 horas en el Palacio de Pedro I

igual que cubrir el día a día, el tra-

to exquisito en sus trabajos, "sin buscar nunca la noticia morbosa que tanto daño hace a estos festejos", y el apoyo que han mostrado a esta asociación en su labor de difundir la cultura del encierro.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las I Jornadas de Espectáculos Taurinos Populares en www.eladelantado.com

La Coral Cuellarana cierra con un concierto su XXV aniversario

N.P./ CUÉLLAR

La Agrupación Coral Cuellarana cerrará hoy con un concierto los actos de su 25 aniversario. La cita será en la iglesia de San Esteban a las 19.30 horas, el mismo templo en el que hace 24 años realizaron su primera actuación. Junto a la Coral actuarán el Coro Entrepinares de la Churrería cuyos componentes son de Olombrada, Adrados y Hontalbilla y la Coral Santo Domingo de Campaspero. Entre-

pinas será el primero en actuar interpretando: Ay Morena, Dos Palomitas y la Bella Lola. Le seguirá el Coro Santo Domingo con: tres Morillas, Los Molinillos y Portalito de San Pedro y cerrará la coral interpretando entre otros: Limpíate con mi pañuelo, Por tierras de mi Castillo y El Humaguqueño. Conjuntamente interpretarán un espiritual negro y Al lado de mi Cabaña, uno de los primeros temas que interpretó la Coral.



La Coral Cuellarana durante una de sus actuaciones. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 3 de octubre)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

Exposición fotográfica "Surcos" de Ibra Youssef. Hasta el 30 de septiembre. De lunes a viernes de 19.00 a 21.00 horas y sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas.

Palacio de Pedro I

"La mirada del artista", exposición homenaje a Alfonso Montero. De 10.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas de lunes a viernes y de 19.00 a 21.00 horas sábados, domingos y festivos. Hasta el 30 de septiembre

CONVOCATORIAS

Martes 28 de septiembre

Festividad de San Miguel

Miércoles 29 de septiembre

Festividad de San Miguel

Hasta el miércoles 29 de septiembre

XI Concurso de Tapas

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

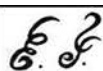
Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares:

Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



SEPÚLVEDA

INFRAESTRUCTURAS

La Junta completa el tratamiento de aguas en el Parque del Duratón

La consejera de Medio Ambiente inauguró la planta que evita los vertidos directos al río

F. DESCALZO / SEPÚLVEDA

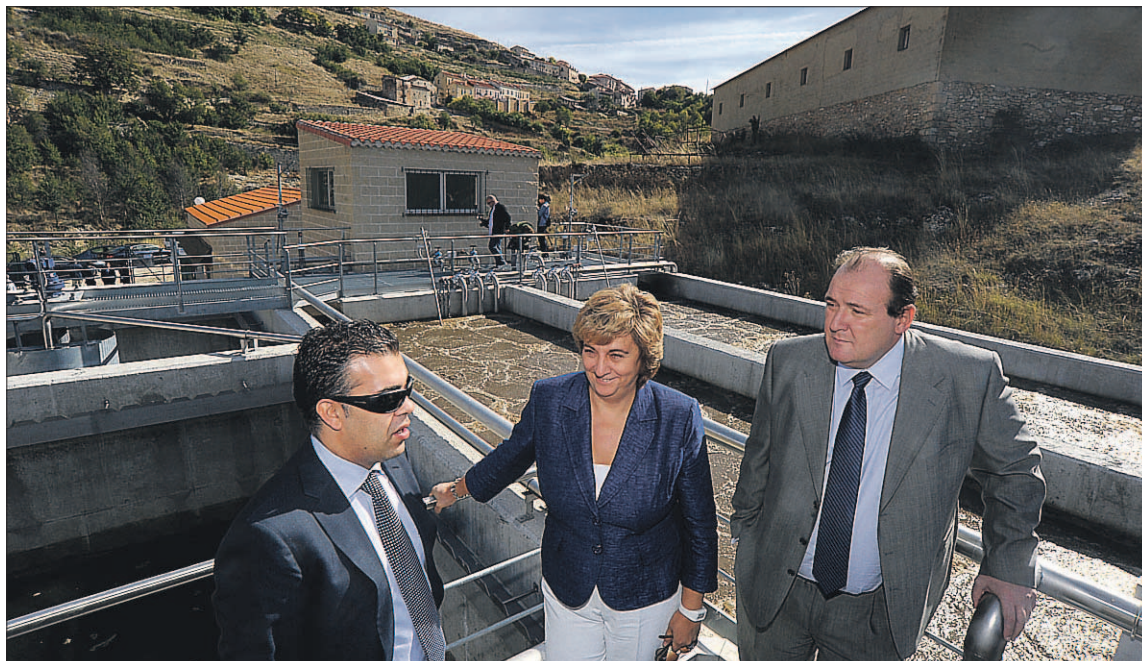
La Consejería de Medio Ambiente ha completado el proceso de depuración de las aguas residuales evitando así los vertidos al río que forma el eje central del Parque Natural de las Hoces del Duratón.

Las nuevas instalaciones de depuración han supuesto una inversión de 2.313.474,88 euros para dar servicio a una población de 11.000 habitantes equivalentes y se han instalado depuradoras en los términos de Barbolla, Boceguillas, Carrascal del Río, Sepúlveda y Sebúlcor que incluyen los núcleos de Aldehuela, Burgomillado, Castriño de Sepúlveda, Consuegra de Murera, Duratón, Hinojosa del Cerro, Perorrubio, Tanarro, Velloso, Villar de Sobrepeña y Villaseca.

De este modo se cumplen los objetivos de calidad de los vertidos de aguas residuales establecidos en la directiva europea 271/91.

La obra fue inaugurada ayer por la consejera de Medio Ambiente y vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, que estuvo acompañada por varios alcaldes; el presidente de la Diputación, el delegado territorial y la jefa del Servicio de Medio Ambiente; así como por técnicos y representantes de la empresa constructora.

En la planta, situada en la zona occidental del casco urbano, la consejera destacó que se han llevado a cabo diferentes métodos según el volumen de población de los núcleos, y subrayó que el sistema está preparado para asumir los picos estacionales en los aumenta la población en la zona. "Damos



La consejera de Medio Ambiente y los responsables de la empresa, en la nueva depuradora del Parque. / KAMARERO

respuesta a la población residente y también a las puntas estacionales con muchas actividades de hostelería y servicios" características de Sepúlveda.

VALORACIÓN. Por su parte, la alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte, hizo hincapié en los beneficios que conllevará la obra, tanto para el Medio Ambiente como para el Parque Natural. A su juicio, era "un anacronismo que los vertidos al río Duratón no recibieran un tratamiento previo, pero ahora vamos a mejorar nuestro medio y vamos a hacer un mejor Parque Natural".

María Jesús Ruiz recordó que

la directiva europea en materia de depuración de aguas residuales implica en Segovia depurar a una población de 275.000 habitantes equivalentes que residen en 21 aglomeraciones de población que superan el umbral de 2.000 habitantes equivalentes. El concepto habitante-equivalente surge como agregación de la población residencial con la componente industrial y ganadera que tiene cada municipio, conforme a un listado actualizado que elabora periódicamente el Ministerio de Medio Ambiente.

En la actualidad en la provincia de Segovia se encuentran en funcionamiento infraestructuras

que permiten dar servicio al 87% de la población objetivo. Este porcentaje se sitúa en el 98,2% si se tienen en cuenta las depuradoras en fase de puesta en marcha o en construcción en el ejercicio 2010.

La situación de Segovia es comparable con la del conjunto de la Comunidad, donde se estima en más de 4,5 millones la población objetivo a depurar que reside en aglomeraciones urbanas con más de 2.000 habitantes equivalentes.

La inversión realizada en esta materia desde comienzos de los noventa supera los 800 millones de euros, lo que ha permitido que más de 4,2 millones de habitantes equivalentes disfruten de de-

Temida crisis

La vicepresidenta de la Junta y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, no ocultó ayer su temor a que la crisis económica pueda impedir el cumplimiento de la normativa europea que obliga a tener sistemas de depuración para todas las aguas residuales antes del año 2015.

"La crisis nos va a afectar, de manera dura", advirtió Ruiz. "Vamos a tener que priorizar muchas actuaciones y ver cómo los presupuestos de 2011 no nos va permitir avanzar al mismo ritmo que hasta ahora". En este sentido señaló que será preciso hacer un "esfuerzo importante para ver si podemos asumir las inversiones necesarias para llegar a 2015", confesó. A la vez confió en que el año 2012 pueda tener mejor resultado que 2011, que alertó: "Va a ser un año complicado".

puración de sus aguas residuales o tengan en construcción dicha instalación (92% de la población objetivo). Durante el periodo 2007-2009, la Junta de Castilla y León ha movilizado una inversión que supera los 100 millones de euros para contratar 52 nuevas actuaciones en materia de saneamiento.

Actualmente se encuentra en marcha el II Plan Nacional de Calidad de las Aguas, suscrito por la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Medio Ambiente el pasado 2 de febrero, que contempla una inversión en la Comunidad de 1.055 millones de euros, de los cuales 712 serán financiados por la administración regional.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la depuración de aguas en la dirección de internet: www.eladelantado.com

Kit Maleta
515 piezas

Todas las herramientas necesarias en su hogar recogidas en un completa maleta de 515 piezas.



¡No se quede sin su kit de herramientas!

Por sólo
34'95
euros

descuento directo

Presentando este cupón 20 euros de descuento

34,95 €

Kit maleta 515 piezas

Precio sin cupón: 54,95 euros

Tfno. información lectores: 921 43 72 61, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Un nuevo sistema de abastecimiento garantiza el agua a cuatro localidades

Las obras han requerido una inversión de 760.000 euros y dan servicio a Aldehuelas, Hinojosas, Villaseca y Castrillo de Sepúlveda

F. D./ SEPÚLVEDA

Desde ayer funciona oficialmente el nuevo sistema de abastecimiento de agua 'Tierra de Sepúlveda' para cinco localidades (Sepúlveda, Aldehuelas, Hinojosas, Villaseca y Castrillo).

Con la presencia de la consejera de Medio Ambiente entra en marcha el sistema que ha requerido un presupuesto de 760.000 euros. Las obras ejecutadas permiten abastecer de agua a una población objetivo de 1.000 habitantes de los núcleos de Aldehuelas, Hinojosas, Villaseca y Castrillo de Sepúlveda, pertenecientes al municipio de Sepúlveda.

La obra ha requerido hacer un nuevo sondeo ejecutado por la Junta de Castilla y León, ubicado en el término de Urueñas. Se ha

construido un depósito comarcal con capacidad de 256 metros cúbicos que garantizan autonomía para un día de máximo consumo. Y se ha instalado una red de tuberías que unen el depósito con cada uno de los depósitos reguladores de las cuatro localidades, con una longitud de red de más de 14 kilómetros. Además hay un depósito regulador en Villaseca de 64 metros cúbicos, e instalaciones auxiliares como alimentación eléctrica mediante energía solar de mil vatios, y equipos de dosificación automática de hipoclorito sódico para desinfección.

La consejera destacó la importancia del abastecimiento de agua de calidad y recordó que la Junta León ha realizado en la provincia un gran esfuerzo para dar una respuesta con abastecimientos man-



La alcaldesa de Sepúlveda y la consejera de Medio Ambiente atienden las explicaciones sobre la planta potabilizadora. / A. C.

comunados a 124 localidades, con una inversión de 70 millones de euros. Así recordó las mancomunidades de La Atalaya, de la Mujer Muerta, Fuente el Mojón, el de la Comunidad Villa y Tierra de Pedraza, y las mancomunidades interprovinciales del río Eresma y de la Churrería.

La obra era algo "largamente esperado", según indicó la alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte, que aseguró que la villa "está de enhorabuena". El proyecto se adjudicó en 2005 no sin dificultades, pues cuando se com-

probó que no había suficiente agua, la empresa adjudicataria abandonó la obra. "Ahora, y gracias a la Consejería hemos terminado de conseguirlo", apuntó.

PREVISIONES. La Consejería ha anunciado que contempla el desarrollo de dos grandes actuaciones para resolver la problemática derivada de los periodos de sequía y la escasa capacidad de regulación del recurso en la provincia de Segovia, denominadas 'Segovia central' y 'Cuellar y entorno', esta última en ejecución a través de So-

macyl, con una inversión próxima a los 30 millones de euros para dar servicio a una población objetivo de 57.000 habitantes equivalentes pertenecientes a 43 localidades.

Paralelamente, la Consejería y la Diputación trabajan para garantizar el abastecimiento mediante convenios de colaboración que contemplan obras de pequeño coste. Así se han movilizado cerca de 7 millones de euros en Segovia en el periodo 2005-2010, según las cifras de la administración regional.



HOTEL****

Puerta de Segovia

Desde el día 10 de noviembre, vuelve a ser dirigido y gestionado por sus propietarios hermanos Julián y Nicolás Herrero Miguel, tras cuatro años de gestión por la Cadena Husa.

El Hotel inició un moderno proceso de renovación de habitaciones y dependencias, para mejor dotación y servicios del complejo.

Carretera de Soria, 12 • ☎ 921 437 161 • LA LASTRILLA

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 €IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA **17,50 €IVA incluido**

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

**SE VENDE CHALET
EN
TORRECABALLEROS**



678 52 53 97

www.construmadsl.com



XI CONCURSO DE
TAPAS
CUÉLLAR del 25 al 29 de Septiembre

VOTA POR LA TAPA GANADORA

Café Estival • Mesón San Francisco • Burguer Piscis
Bar Dori • RTE. El Rincón Castellano • Bar Las Bolas
Figón El Sotanillo • Bar Naipe • La Cúpula de San Pedro
Bodega Carchena • Bar Castilla • Bar RTE. Chaplin
Bar Cantábrico • Bar Las Aldabas • RTE. La Vega
Bar TBO • RTE. Estación de Autobuses • Bar RTE. Yon-Ba

PRECIO POR TAPA: 1'20 €

ENTRE LOS VOTOS SE SORTEARÁN 5 CENAS DOBLES

Más Información y las Papeletas para Votar en los Establecimientos Participantes

ORGANIZA



COLABORA



OTONES DE BENJUMEA

La asociación El Corralón organizó una nueva edición de la Hacendera

EL ADELANTADO / OTONES

El pasado fin de semana y organizada por la Asociación Cultural "El Corralón", tuvo lugar en Otones de Benjumea una tradicional Hacendera, antigua prestación cuyo origen se remonta a la Edad Media, con la que los habitantes de un lugar contribuían a ciertas obras de utilidad pública, como la reparación de caminos, puentes, o molinos.

La asociación El Corralón, en su afán de recuperar las tradiciones del pueblo, la dedica en la actualidad a la limpieza, acondicionamiento, conservación y mejora de los equipamientos con los que cuenta, como el Museo Pedagógico, Centro Sociocultural, Museo

Etnográfico, Las Cañas, o El Corralón.

Según la tradición era normal que al término del trabajo se repartiera vino y escabeche. La asociación invitó a comer a todos los colaboradores y a las que la Junta Directiva ha agradecido su inestimable colaboración, y animó a seguir participando activamente en cuantas actividades se organicen.

La tarde del sábado se aprovechó para realizar una experiencia astronómica observando la Luna con sus cráteres y a Júpiter con sus cuatro satélites a través de varios telescopios. Todo esto gracias a la colaboración de Ignacio Martín, al que la asociación le agradeció su ayuda.



Imagen de la reunión de los miembros de la asociación. / EL ADELANTADO

VALVERDE DEL MAJANO

Comienza un nuevo curso de la Escuela de Música

La semana pasada ha arrancado el Tercer Curso de la Escuela Municipal de Música de Valverde del Majano que se desarrolla en la casa de la Música de Agapito Marazuela a través. Tras una reunión informativa, se ha procedido a la inscripción y

matriculación de alumnos. Este año se podrá cursar Música y Movimiento, Lenguaje Musical y de forma individual guitarra, violín y piano. La Escuela de Música se ha inscrito ya como centro docente autorizado para impartir clases de música en la Delegación de Educación de la Junta. El precio de la matrícula todavía no se ha establecido porque dependerá de las ayudas que proporcione el Ayuntamiento, según informa la web municipal.

MADERUELO

El MARM autoriza la senda en las Hoces del Riaza para personas con discapacidad

Tendrá más de mil metros de largo y prevé varias islas flotantes

EL ADELANTADO / MADERUELO

El Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM) ha resuelto de forma positiva la evaluación del impacto ambiental del proyecto de recuperación de la senda adaptada para personas con discapacidad en las Hoces del Río Riaza, que afecta a los municipios de Montejo de la Vega, Serrezuela y Maderuelo.

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) había promovido el proyecto, que consiste en la construcción y acondicionamiento de una senda, de 1.146 metros de longitud, adaptada a personas con discapacidad y dividida en tres tramos.

Un primer tramo acondicio-

narán un camino agrícola existente de 495 metros de longitud y una anchura máxima de cuatro metros; un segundo tramo, de nueva apertura, se extenderá por 597 metros de longitud y una anchura media de 1,8 metros; y un último tramo, por 54 metros de longitud y tres de anchura, según informó el Ministerio en una nota de prensa.

El proyecto también contempla la construcción de islas flotantes en el embalse de Linares del Arroyo para el refugio y cría de especies acuáticas, que ocuparán una superficie total de 200 metros cuadrados. Además, se acondicionará el acceso al área recreativa de Maderuelo, con la construcción de dos pequeñas sendas que per-

mitan a las personas con discapacidad sensorial, física e intelectual acceder a las mesas que hay allí ubicadas. Al tiempo, se recuperará medio ambientalmente los tramos del río Riaza por donde transcurre la senda, repoblando las antiguas choperas de producción y de zonas con agricultura intensiva mediante plantaciones con especies de ribera autóctonas.

El Ministerio considera que las actuaciones proyectadas producirán un impacto poco significativo durante la obra; no generarán una gran cantidad de residuos; y no se prevén impactos sobre la vegetación, ya que se adapta el trazado con la flora existente y se repondrá la vegetación de interés.



Navafría acogió el Foro sobre la Mujer. Organizado por la asociación 'Mujeres de Navafría', la localidad acogió el V Foro sobre la Mujer del siglo XXI, bajo el título 'Feminicidio: el asesinato de mujeres como fenómeno global'. La charla corrió a cargo de Graciela Atencio, periodista e investigadora del feminicidio en Iberoamérica, en la que ofreció la situación en el nuevo continente. / FOTO: EL ADELANTADO

Recorta por la línea de puntos o acércate a tu Concesionario Oficial más cercano.



Si lo quieres, lo tienes.

Aprovecha las condiciones especiales en la gama Honda durante este mes.

Consumo mixto (l/100 km): 4,6-9,1. Emisiones CO₂ (g/km): 109-215.



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

HONDA
The Power of Dreams



Tradición y diversión



EQUIPO DE GOBIERNO

Gratificación personal y trabajo duro

La alcaldesa de Ayllón, Sonia Palomares, conversa con EL ADELANTADO sobre la programación de las fiestas, las novedades y el presupuesto para dicha festividad. Además, hace un balance de la actual legislatura.

TRADICIÓN TAURINA

Eduardo Gallo de cerca

Una feria taurina compuesta por una novillada picada y otra mixta y una corrida de toros, con figuras de la talla de Eduardo Gallo o Iván Fandiño.



EL CENTRO DE LAS MIRADAS

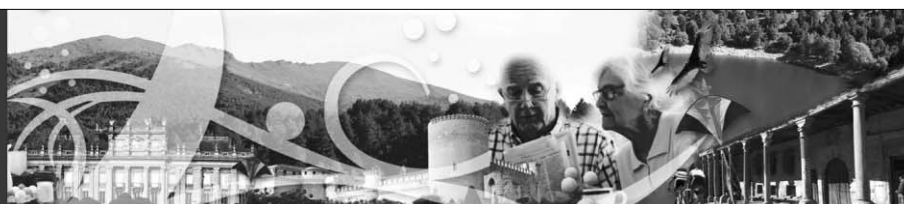
Lucía de Dios, Reina de las fiestas 2010

Thania Simbaña Acero, Andrea Arranz Redondo, Támara Gatto Fernández y Claudia Sanz Fernández acompañarán a Lucía de Dios como Damas de Honor de Ayllón 2010.



de Ayllón
Ayuntamiento ¡Les desea Felices Fiestas!

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación de Segovia
www.dipsegovia.es

EL PROGRAMA

✓ MARTES 28 DE SEPTIEMBRE

12.00 HORAS. Campanadas inicio Fiestas.
21.00 HORAS. Cabalgata Reina y Damas
21.30 HORAS. Pregón Fiestas. Lugar: Balcón Ayuntamiento. A continuación actuación Musical Orquesta 'Banda Nocturna'.

✓ MIÉRCOLES 29 DE SEPTIEMBRE ¡VIVA SAN MIGUEL!

11.00 HORAS. Dianas y pasacalles
12.00 HORAS. Misa y procesión en honor a San Miguel Arcángel.
14.00 HORAS. Baile Vermouth: Orquesta Códice. Lugar: Plaza Mayor.
17.30 HORAS. Festejo Taurino Mixto. En la Plaza de Toros.
21.00 HORAS. Actuación Musical: orquesta 'Dragón'.

✓ JUEVES 30 DE SEPTIEMBRE

10.30 HORAS. Concurso de Tiro al plato. Zona de los Hoyos.
12.00 HORAS. Sardinada popular a cargo del serranillo. Lugar en Plaza de Toros
14.00 HORAS. Caldereta Popular
17.00 HORAS. Parque infantil con actividades para todos los niños y niñas. Zona del campo de fútbol.
21.00 HORAS. Actuación musical. Orquesta 'Iris'.



✓ VIERNES 1 DE OCTUBRE

12.00 HORAS. Torreznada y concurso de tractores.
13.00 HORAS. Actuación infantil. Plaza Mayor.
17.30 HORAS. Festejo taurino.- Novillada Picada. Lugar Plaza de toros.
21.00 HORAS. Actuación Musical 'Orquesta Tabú'

✓ SÁBADO 2 DE OCTUBRE

11.00 HORAS. Dianas y pasacalles
12.00 HORAS. Concurso de chita
14.00 HORAS. Baile Vermouth. Orquesta 'Códice'. Plaza Mayor.
17.30 HORAS. Festejo taurino. Corrida de Toros en Plaza de toros
21.00 HORAS. Actuación musical. Orquesta Embrujo. En la Plaza Mayor.
22.00 HORAS. Fuegos Artificiales. Caballer FX

EXCELENTE PARTICIPACIÓN VECINAL

Intensos días

EL EQUIPO DE GOBIERNO SE ESFUERZA POR REMOTAR COSTUMBRES Y TRADICIONES MANTENIENDO EL INTENSO PROGRAMA DE ACTOS DE LA PASADA EDICIÓN

SARA SUÁREZ

El programa de fiestas que se ha programado en Ayllón para honrar a su patrón San Miguel Arcángel este año, es similar al de ediciones pasadas, ya que se mantienen todas aquellas actividades que tienen buena aceptación tanto en asistencia como en participación. "Además, intentamos recuperar todas aquellas tradiciones o costumbres que por motivos diversos y ajenos se han dejado de celebrar. Prueba de ello, es que en estas fiestas hemos retomado el Concurso de Tiro al plato y al finalizar habrá una multitudinaria sardinada para todos los asistentes", comenta Sonia Palomares, alcaldesa de Ayllón.

Los actos musicales y taurinos siguen siendo los de mayor peso dentro de la programación y los más emotivos los religiosos, en especial la Santa Misa en honor a San Miguel Arcángel. Aunque si por algo destacan las fiestas de Ayllón es por la gran variedad de actividades, de diversa índole y para todas las edades.

En cuanto al presupuesto, "hemos mantenido el mismo



Las peñas dan el colorido a unas fiestas donde la diversión está asegurada.

que el del año pasado. Ya que al caer el día del patrón en miércoles se prolonga un día más de fiesta, por lo que hemos salvado este día apretándonos y ajustándonos un poco el cinturón en la programación del resto de días" asegura Palomares.

Por otro lado, quiero aprovechar esta oportunidad que se me brinda para "transmitir

a mis vecinos el deseo de que se lo pasen bien, ya que finalizar los días de fiesta con una sonrisa dibujada en mis vecinos supone una gran gratificación para mí a nivel personal. Por lo que, les animo a que se lo pasen bien y se diviertan, siempre con prudencia, respeto y moderación hacia las cosas y el resto de personas", añade Palomares.

BALANCE DE LA LEGISLATURA



Sonia Palomar, alcaldesa.

Sonia Palomar, alcaldesa de Ayllón, asegura que su primera legislatura al frente de la Alcaldía de su pueblo ha sido una experiencia dura a la vez que gratificante y positiva. "Mi primera aproximación con el mundo de la política ha estado marcada por una dura situación económica a nivel global, lo que ha dificultado todo mucho más. Pero aún así, estoy muy satisfecha con todos los proyectos que hemos conseguido ejecutar y en este tiempo que queda seguiremos trabajando duro con la finalidad de seguir potenciando el pueblo y seguir consiguiendo que Ayllón progrese al mismo ritmo que la sociedad y como se merece. Por lo que todavía nos queda mucha tarea por emprender".



Navas Molinero

Materiales de construcción

Materiales de construcción
Maderas y tarimas
Puertas y ventanas
Ferretería
Casas de madera



Avenida de la Reconquista 35 • 40520 AYLLÓN (Segovia) • Telf y fax: 921 55 31 02 / 921 55 30 79

R

EXUA

BAR CAFETERÍA PLAZA

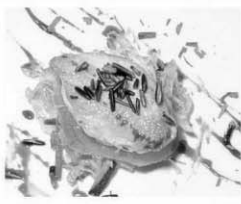
COCINA CREATIVA

Cocina asequible a todo tipo de público y paladares

Platos combinados y raciones * Platos de la Casa elaborados con creatividad
Carnes de cordero y ternera de la zona * Pescados de temporada

Cocinero: Oscar X. Acero Simbaña

Plaza Mayor, 26 40520 AYLLON (Segovia) Teléfonos de reserva: 921 55 31 24 / 676 688 231



FIESTAS EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

LAS VERDADERAS PROTAGONISTAS



SARA SUÁREZ

Lucía de Dios Olivares, Reina de las fiestas de Ayllón en honor a su patrón San Miguel Arcángel, disfrutará junto a sus cuatro damas de honor, Thania Simbaña Acero, Andrea Arranz Redondo, Tamara Gatto

Fernández y Claudia Sanz Fernández de cinco intensas jornadas de fiesta, que destacan por contar con un sin fin de actividades de diversa índole y para todas las edades.

Actos que presidirán y en los que aseguran participarán con

alegría y entusiasmo, puesto que están dispuestas a vivir estos días con la mayor intensidad que puedan ya que sólo se tiene una vez en la vida la oportunidad de ser una de las elegidas o afortunadas que representan al pueblo y la juventud.

EDUARDO GALLO EN PLENA EFERVESCENCIA TORERA

“Estoy en el momento cumbre de la temporada”

PABLO PASTOR

El diestro salmantino Eduardo Gallo, tiene en estos momentos la llave de su futuro en cuanto a lograr metas más altas todavía. Su reconocida potestad torera está llamando a las puertas de empresas, críticas y aficiones y, eso, le provoca un estado de gracias y enorme interés acrecentado por los triunfos que está logrando la actual temporada.

— Tengo en estos momentos la sensación interna de que estoy en camino de conseguir lo más importante de mi carrera, llegar por fin a ser figura del toreo. Todas las tardes me encuentro centrado y capacitado para alcanzar el éxito, y ello, está cuajando en faenas extraordinarias y mostrando la clase de torero que soy.

— Pocos festejos, Eduardo, aunque estén colmando tus anhelos por cuajar grandes faenas.

— Cambié de apoderado y ahora con Lázaro Carmona vemos las cosas de otra forma. Si no sumo muchas corridas, si que podemos quedar satisfechos por los resultados obtenidos. Mira la estadística y observarás que desde que comencé la temporada he ido de menos a más de manera palpable. Los éxitos de Medina del Campo, Salamanca, Madrilejos o Carbonero el Mayor, fueron la sintonía que viene sonando con fuerza y que espero mantener y aumentar.



— Cuando esta entrevista salga a luz estarás en tierras colombianas y al regreso te esperan Olías del Rey y Ayllón.

— Toreo en Bucaramanga y al regreso a España, efectivamente, me esperan esas plazas. Me atrae mucho el cartel de Ayllón, donde seré el primer matador de toros que actúe en esa plaza, pues abro cartel. Este año sumo dos corridas en plazas segovianas, en Carbonero cortando tres orejas a toros de Charro de Llen y ahora en Ayllón espero salir triunfador del festejo.

LA FERIA TAURINA

CORRIDA DE TOROS, UNA NOVILLADA PICADA Y OTRA MIXTA SIN PICADORES FORMAN EL CICLO

PABLO PASTOR

Ayllón presenta una feria taurina con el aliciente histórico de celebrar por primera vez en su historia una corrida de toros. Los días miércoles 29 y viernes y sábado días 1 y 2 de octubre, las tres convocatorias yendo la cuestión de menor a mayor en contenido y cualificación de los festejos. El miércoles, 29, novillos de Santos Alcalde para el rejoneador Roberto Armendariz y los espadas Eugenio Martín y Martín Escudero. El viernes, día 1 de octubre, novillos de María Luisa Paniagua para Esaú Fernández y Víctor Barrio, mano a mano. El sábado, día 2, toros de Santos Alcalde para Eduardo Gallo, Iván Fandiño y Javier Herrero.

LOS PROTAGONISTAS Naturalmente el ganado a lidiar y en aspecto artístico los integrantes de los respectivos carteles. El festejo menor acapara el interés de poder calibrar las posibilidades reales de futuro del riazano

Eugenio Martín, el cual aporta valor y cierto grado de buen toreo que deberá demostrar para dar pasos adelante. La novillada picada ofrece un interesante y con toda seguridad una leal y noble competencia entre el cordobés

Esaú Fernández y el segoviano Víctor Barrio. La calidad del primero en positivo contraste con la clase y personalidad del segundo, esperanza e ilusión con fuertes nexos de reconocimiento de la afición segoviana. Víctor está en momento supremo por éxitos y avances tecnológicos. Tiene ganados siete trofeos de otras tantas ferias taurinas españolas y por delante y esta misma temporada cinco novilladas más, lo que vendrá a representar la treintena de festejos y proyección de futuro con visos de matador de toros importante y ojalá que figura del toreo.

La corrida de toros programada en principio como mano a mano entre Eduardo Gallo e Iván Fandiño, ve aumentado su caudal torero con el cuellarano Javier Herrero, lo que incrementa el interés del aficionado y motiva mayormente por ver a un nuevo matador de toros figurando en un cartel segoviano. La calidad y toreo de inspiración del salmantino, la clase y excelente toreo del vasco y la entrega, voluntad, valor y buenas maneras del segoviano, conforman un cartel de enorme impacto emocional y expectante.



heladería chuchepías

INTIÑÁN

internet locutorio

Ayllón (Segovia)

Asados

Desde la cocina tradicional
hasta la cocina moderna

Plaza Mayor, 11
Ayllón (Segovia)



EL PROGRAMA

✓ MARTES 28 DE SEPTIEMBRE

21.00 HORAS. Los banderines se alan y los Quintos se desatan con un par de cubatas.

22.30 HORAS. Pregón de fiestas a cargo de la peña 'La Patada'. A continuación proclamación de reina, dama y mozos

23.00 HORAS. Inauguración de peñas con la charanga 'El Soporte'

03.00 HORAS. Suelta de vaquillas

04.01 HORAS. El primer revolcón se lo lleva el que va con el tó el ciclón

✓ MIÉRCOLES 29 DE SEPTIEMBRE ¡VIVA SAN MIGUEL!

11.00 HORAS. A la ducha debes ir pa el santo recibir

13.00 HORAS. Misa en honor a nuestro patrón San Miguel Arcángel a cargo de Don Esteban Tejedor Casas acompañado con el coro parroquial de Muñopedro

15.00 HORAS. El cochinillo nos espera mientras te piyas la borrachera. Vermouth en el salón.

17.00 HORAS. Finales de Tute, Mus y Dominó. Pelota a mano.

19.30 HORAS. La carroza va tirando y caramelos regalando.

22.30 HORAS. Orquesta 'Embrujo'. En el primer descanso el baile del plátano

✓ JUEVES 30 DE SEPTIEMBRE

10.00 HORAS. Vete levantando y el petate aparcando.

11.00 HORAS. Desencajonamiento de reses bravas mmm... que rico, en la trastienda dan choricitos!

16.30 HORAS. Búsqueda del alcalde. Ese alcalde como mola, se merece una ola UEHHHH!!!!

17.00 HORAS. Tradicional becerrada (ver carteles aparte)

22.30 HORAS. Orquesta 'Genesis'

05.00 HORAS. A dormir y a descansar pa mañana todo dar.

✓ VIERNES 1 DE OCTUBRE

12.00 HORAS. Parque infantil.

13.30 HORAS. Vermouth de peñas. Celebración del 25 aniversario de 'La Resaca'

15.00 HORAS. Comida de peñas

16.00 HORAS. Continúa parque infantil. Todos los pequeñitos al trenecito

19.00 HORAS. Encierros infantiles, cuerno aquí, cuerno allá, un chapuzón el toro te dará-

22.00 HORAS. Concurso de disfraces

23.30 HORAS. Orquesta 'Tucan Brass'

05.00 HORAS. Discoteca móvil

06.30 HORAS. Que man dicho que te diga, que en las eras no se jode, que hay un cardo borriero que te pincha los...

✓ SÁBADO 2 DE OCTUBRE

07.30 HORAS. Al cordel. viva nuestro conductor, conductor, conductor...!!

09.00 HORAS. Desencajonamiento de reses bravas

13.30 HORAS. Concurso de la aceituna en el frontón

15.00 HORAS. Caldereta popular

16.30 HORAS. Todo el mundo a buscar a 'Toñin el magnífico'

17.00 HORAS. Tradicional becerrada (ver carteles aparte)

20.00 HORAS. Entrega de trofeos en la plaza

23.30 HORAS. Orquesta 'Amalgama' en el primer descanso ¡bingo!

05.00 HORAS. Todo el mundo a la plaza a cantar el 'Pobre de mí'.

¡VIVA SAN MIGUEL! ¡VIVA MUÑOPEDEO!

Gran tradición taurina

DE LA INTENSA PROGRAMACIÓN FESTIVA, CON ACTOS DE DIVERSA ÍNDOLE Y PARA TODAS LAS EDADES, DESTACAN LOS TAURINOS POR EL ARRAIGO QUE TIENEN



La Plaza de toros de Muñopedro es testigo de la gran tradición taurina del municipio./V. MONTERRUBIO

SARA SUÁREZ
/MUÑOPEDEO

La pequeña localidad segoviana de Muñopedro ultima los preparativos para disfrutar un año más de unas intensas jornadas de fiesta que se programan en el pueblo para honrar a su patrón San Miguel Arcángel.

Unos días que se caracterizan por el arraigo taurino que hay en el pueblo y las ganas de divertirse que tienen los vecinos, ya que si por algo destacan estos días es por la gran colaboración vecinal, tanto en asistencia como en participación, lo que permite disfrutar de un intenso pro-

grama con actividades de diversa índole y para todas las edades.

La suelta de vaquillas, el desencajonamiento de reses y la tradicional becerrada, son junto a los encierros infantiles para los más pequeños, los actos más esperados. Pero también destacan, un divertido concurso de disfraces, donde se muestra la capacidad creativa de los vecinos, un esperado parque infantil para los más peques y los tradicionales eventos gastronómicos, que año tras año reúnen a los vecinos, con sus familiares y amigos más allegados. En esta ocasión se reunirán entorno a una succulenta caldereta popular.

Un año más, el emotivo canto del 'Pobre de mí' en la Plaza del pueblo será el colofón final de unas fiestas muy esperadas

Las actuaciones musicales también tienen su peso dentro de la programación de Muñopedro, y es que es habitual que verbenas de calidad amenicen las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada. 'Embrujo', 'Génesis', 'Tucan Brass' y 'Amalgama' son las encargadas de poner el toque musical, junto a una discoteca móvil que acompañará a los valientes que resistan el viernes de madrugada, tras finalizar la actuación de la orquesta.

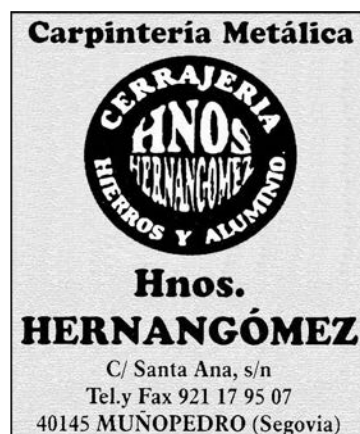
Y como no podía ser de otra forma, el colofón final de la fiesta se dará con un emotivo y arraigado canto del 'Pobre de mí' en la Plaza Mayor del municipio. Un acto que tendrá lugar el próximo sábado 2 de octubre, a las cinco de la madrugada y al que asistirá un año más el pueblo en su totalidad.

Construcciones RODRIGO S.L.



PROYECTOS, VIVIENDAS,
CERRAMIENTOS, NAVES,
VALLADOS, PISCINAS,
GARAJES, EXCAVACIONES,
CANALIZACIONES, ACERAS
Y PAVIMENTACIONES

Plaza Mayor, 13 40.145 MUÑOPEDEO (Segovia)
Teléfonos: 921 17 94 69 y 669 12 91 85 Fax: 921 17 94 69



NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



Diputación de Segovia
www.dipsegovia.es

Arranca la campaña de vacunación contra la gripe

■ El consejero de Sanidad se vacunó contra la gripe en el primer día de la campaña, que se prolongará hasta el 29 de octubre. Como novedad, este año se incluirá la cepa frente al virus A/H1N1.



«Ciencia y Teología nunca tuvieron una buena relación. Y no entiendo bien por qué»

ALBERTO LLANEZA

► HUELGA GENERAL 29-S

Los piquetes centrarán sus esfuerzos en las pymes y auguran «éxito» en las grandes industrias

Las plataformas sindicales piden a la patronal que se deje de «mandangas» al apelar al derecho al trabajo y ofrezca empleo a los 200.000 parados registrados en la Comunidad

• Los líderes regionales Ángel Hernández y Agustín Prieto arremeten contra los servicios mínimos impuestos por el Ejecutivo autonómico, que tacharon de «máximos».

ICAL / VALLADOLID

Los secretarios regionales de CCOO y UGT en Castilla y León, Ángel Hernández y Agustín Prieto, respectivamente, aseguraron ayer que el éxito de la huelga general del próximo miércoles está garantizado en los grandes centros industriales, los de mayor representación sindical, y asumieron las mayores dificultades para secundar la convocatoria en las pequeñas empresas, donde centrarán su labor «informativa» los piquetes.

Agustín Prieto aseguró que en las empresas grandes «va a haber una altísima participación» que «no va a salir en la foto», mientras que en las pequeñas «es preciso hacer una mayor esfuerzo», ya que por el bajo número de empleados y la falta de representación sindical, «es donde hay más coacciones». «La huelga está ganada en el sector productivo industrial», dijo.

Prieto remarcó que los comités de las empresas más importantes de la Comunidad, alrededor de 500, ya han expresado su adhesión a la huelga, con lo que «no van a ir a trabajar» y el «seguimiento va a ser un rotundo éxito con plenas garantías», tras la labor informativa desarrollada durante este mes por ambos sindicatos de la mano. Aseveró que el día 30 esperan un cambio en la «política errónea» del Gobierno y que se convoquen las mesas del diálogo social, pero siempre que no sea un «paripé», sino para una rectificación en toda regla.

«SUFICIENTE FUERZA». Ángel Hernández incidió en que ya tienen «sensaciones muy positivas» en los sectores industrial y público y remarcó que si más de un 50 por ciento de los ciudadanos opina que hay razones suficientes para haber convocado la movilización, es un dato con «suficiente fuerza». Aseveró el dirigente sindical que la «calidad y el éxito» de la huelga, a la que están llamados unos



Ángel Hernández y Agustín Prieto, durante la rueda de prensa que ofrecieron ayer. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Terciado advierte de que serán «activos» ante las «coacciones»

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales (Cecale), Jesús María Terciado, advirtió ayer de que serán «activos» ante posibles «coacciones» por parte de 'piquetes' en la jornada de huelga general. Además, sostuvo que denunciarán los incidentes que se registren y animó a los empresarios a abrir sus negocios con normalidad, a pesar del paro sindical.

No obstante, Terciado explicó que es preciso no «ser alarmistas» puesto que en la Comunidad Autónoma existe una tradición de «diálogo» y «paz social». Además, comentó que en Castilla y León dominan los pequeños núcleos industriales, por lo que indicó que para «perturbar» el «buen trabajo» sería necesario movilizar a «much gente» y dudó que exista un número tan elevado de liberados sindicales en la autonomía.

«No vemos ambiente de huelga», dijo el presidente de Cecale, quien reiteró que es el momento del «consenso, del trabajo conjunto».

LÓPEZ. Por su parte, el secretario regional del PSOE, Óscar López, afirmó que los sindicatos no quieren «cambiar» al Gobierno con la huelga y recordó la importancia de la reforma laboral para la recuperación económica y la creación de empleo en España.

800.000 trabajadores de la Comunidad, se medirá por la paralización de los grandes centros productores, de las empresas con más de 150 empleados, e incidió en que deberán centrar sus esfuerzos en las pequeñas empresas.

Hernández manifestó que esta huelga se desarrolla en un «contexto difícil y adverso», con la práctica totalidad del parlamento en contra de la movilización, con una posición beligerante de la patronal regional y provincial, y un exceso de desinformación y manipulación mediática. Además, el líder sindical trasladó su deseo de que «los datos justifiquen el paro» y «una estrategia sostenida en el tiempo» haga cambiar al Gobierno su reforma laboral y sus intenciones sobre las pensiones y la negociación colectiva.

Ángel Hernández y Agustín Prieto arreciaron sus críticas contra la patronal regional, por sus constates a ataques y coacciones contra la huelga. Hernández consideró una «mandanga» para vender humo que los empresarios

EL DATO

► **Mesa informativa.** La Policía Local de Segovia ordenó la retirada de una mesa informativa sobre la huelga que habían instalado los sindicatos UGT y CC.OO. Según denunciaron los propios sindicatos, ellos habían solicitado, 15 días antes, autorización al Ayuntamiento. A las 12 horas de se presentó la Policía Municipal que, siguiendo instrucciones de la Alcaldía, ordenó la retirada.

apelen al derecho al trabajo y les pidió que den empleo a los 200.000 parados de la región. «Si el 1 de enero tienen todos trabajo y no se hacen normas para limpiar las empresas, les prometo que no convocaremos ninguna huelga en los próximos dos años», dijo.

Ambos líderes sindicales arremetieron contra los servicios mínimos impuestos por la Junta, que tacharon de «máximos». Al respecto, advirtieron de que allí donde han pactado servicios mínimos, está garantizado su cumplimiento, mientras que donde son abusivos, como en el caso de la Administración regional, «harán todo lo posible para que sean mínimos», dijo Hernández.

Prieto recordó que la Junta repite huelga tras huelga unos servicios abusivos, pese a las sentencias en contra de los tribunales, y expresó su «tremendo descontento» con el Gobierno regional, ya que en una huelga que «ni le va ni le viene, toma partido y se alinea con las tesis de la derecha y de los empresarios y coarta un derechos esencial, con unos servicios abusivos y sin pactar».



Terciado (i), junto con los presidentes de las distintas asociaciones empresariales portuguesas, durante la firma del convenio. / R.C. (ICAL)

Cecale y la patronal lusa crearán un «geoportal» sobre el suelo industrial

Ambas organizaciones empresariales se reúnen en Valladolid y plantean potenciar las infraestructuras, los puertos de Aveiro y Leixões y el centro logístico de Salamanca

• Jesús Terciado y los presidentes de las asociaciones empresariales de Bragança, Castelo Branco, Guarda y Vila Real suscribieron un acuerdo de colaboración.

ICAL / VALLADOLID

Los empresarios de Castilla y León y las regiones transfronterizas de Portugal crearán un «geoportal» de información sobre la oferta de suelo industrial de los dos territorios, así como una red telemática de asesoramiento para atraer inversiones e iniciativas exteriores y apoyar los proyectos locales de ambos lados de La Raya. Además, las organizaciones lusas y castellanas y leonesas plantean un acuerdo para potenciar las infraestructuras y los puertos de Aveiro y Leixões, y el centro logístico de Salamanca (Zaldesa).

Así lo recoge el acuerdo que rubricó ayer en Valladolid el presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale), Jesús María Terciado, y los presidentes de las asociaciones empresariales de Bragança, Rui Vaz; Castelo Branco, Jorge Martins; Guarda, José Tavares; y Vila Real, Manuel Coutinho. Previamente, Terciado compartió un encuentro con el presidente de la Asociación Industrial Portuguesa (AIP), Jorge Rocha de Matos.

En ese sentido, en materia de logística, el empresariado de Cas-

tilla y León y las regiones transfronterizas lusas crearán un «geoportal» que se encargará de mejorar la «conexión» de la información disponible sobre parques empresariales, según Terciado, con el objetivo de atraer inversiones empresariales, establecer planes de rehabilitación y de modernización de las áreas industriales, así como proyectos de colaboración tecnológicos, de investigación y de innovación.

Asimismo, también se impulsará el despegue de una red telemática de apoyo y asesoramiento que

actúe interactivamente entre las organizaciones territoriales de uno y otro lado de La Raya. Su fin es lograr proyectos empresariales procedentes del exterior y apoyar los proyectos locales que fijan población en ambos lados. Estas iniciativas se completarán con el impulso a la cooperación empresarial.

A ese respecto, Terciado indicó que la Comunidad dispone de muchas posibilidades para acudir en misiones conjuntas a otros países, mercados y para impulsar proyectos conjuntos que puedan ser financiados con fondos Interreg. Por

ello, explicó que Cecale y la patronal portuguesa han acordado promover la realización de un estudio de evaluación del impacto de la recientemente creada Macrorregión Sudoeste Europeo, que componen la Comunidad, la Región Norte Portuguesa y Galicia. También, invitarán a la Confederación Empresarial de Galicia y a la Asociación Empresarial de Portugal (AEP) a sumarse a este proyecto.

Por su parte, el presidente de la patronal industrial lusa sostuvo que la colaboración empresarial entre los dos territorios podría per-

El acuerdo busca presencia de las pymes en África, América Latina y el Mediterráneo

ICAL / VALLADOLID

En materia de internacionalización, los empresarios plantearon entre las principales líneas de acción la puesta en marcha de una plataforma de diseño, presentación y gestión de proyectos susceptibles de ser financiados con fondos europeos, así como de medidas que faciliten la tramitación jurídica y administrativa para fomentar el desarrollo de proyectos europeos.

Con el objetivo de que las pymes desembarquen en América Latina, Mediterráneo y África acordaron fomentar la búsqueda de posibles nuevos inversores, la elaboración de un plan anual de actividades y el análisis de las experiencias de las dos organizaciones.

También consensuaron la necesidad de promocionar los productos agroalimentarios de ambos territorios. Para ello, Cecale promoverá la participación de empresas autonómicas en Alimentaria de Lisboa, mientras la organización lusa apoyará la presencia de firmas lusas en la Feria de Productos Alimentarios de Castilla y León.

mitir crear un gran mercado ibérico. Jorge Rocha sentenció que es el «principio» de una «nueva relación» que debe cambiar «radicalmente» la colaboración entre portugueses y castellanos y leoneses.

INFRAESTRUCTURAS. En materia de infraestructuras, consideraron necesario apostar por su «complementariedad». Así, entienden que debe desarrollarse al máximo el transporte de mercancías tanto por vía marítima como ferroviaria o viaria. Para ello, plantearon la construcción de nuevos corredores que sirvan de unión entre Europa y los dos territorios. Además, propusieron potenciar los puertos de Aveiro y Leixões y el centro logístico de Salamanca, así como las comunicaciones ferroviarias.

Los empresarios expusieron el establecimiento de acuerdos de cooperación tecnológica que permita potenciar la «escasa capacidad interna» de investigación y desarrollo tecnológico de las pequeñas empresas, el principal tejido de Castilla y León y de Portugal. Así, defendieron la creación de instrumentos eficaces de transferencia tecnológica, de participación en proyectos europeos conjuntos y la celebración de foros de innovación. Además, las organizaciones empresariales de los dos territorios estudiarán las formas de colaboración que permitan poner en común los sistemas de formación para el empleo, así como la movilidad geográfica de personal cualificado.

LAS CLAVES

Castilla y León y Portugal estudian el impacto de la macrorregión

• **Primeros acuerdos.** Se creará un geoportal de información sobre la oferta de suelo industrial de los dos territorios, así como una red telemática de asesoramiento para atraer inversiones e iniciativas exteriores y apoyar los proyectos locales de ambos lados de La Raya. Además, plantean un acuerdo para potenciar las infraestructuras y los puertos de Aveiro y Leixões, y el centro logístico de Salamanca (Zaldesa).

• **Encuentros bilaterales.** Estas iniciativas se completarán con el impulso a la cooperación empresarial, para lo que consideran necesario promover encuentros bilaterales de carácter institucional, así como de contactos individualizados para promover la cooperación y los intercambios comerciales.

• **Macrorregión.** Cecale y la patronal portuguesa han acordado promover la realización de

un estudio de evaluación del impacto de la recientemente creada Macrorregión Sudoeste Europeo, que componen la Comunidad, la Región Norte Portuguesa y Galicia. También, invitarán a la Confederación Empresarial de Galicia y a la Asociación Empresarial de Portugal (AEP) a sumarse a este proyecto.

• **Comisión de seguimiento.** El presidente de Cecale, Jesús Terciado, confirmó que se constituirá una comisión, formada por dos miembros de cada una de las organizaciones, para analizar el desarrollo de todos los acuerdos rubricados, así como para implementar las recomendaciones y propuestas que se pactaron durante el encuentro previo que protagonizaron Jesús María Terciado y Jorge Rocha de Matos. En esa reunión repasaron los avances logrados en ese tiempo y sentaron en un documento de conclusiones las bases para el trabajo futuro.

COMENTARIO EDITORIAL

Banda ancha para todos

La Junta de Castilla y León garantiza que en septiembre de 2011 habrá cobertura de banda ancha para toda la población, independientemente de su lugar de residencia. El consejero de Fomento, Antonio Silván, presentó el pasado fin de semana un plan que prevé una inversión de 28,7 millones de euros y que finalmente universalizará el acceso a internet en la Comunidad, ya



Las nuevas tecnologías son imprescindibles para un desarrollo personal y para la realización de cualquier actividad profesional, aún más en el medio rural

que en estos momentos el tres por ciento de la población no tiene posibilidad de conectarse a la Red. El esfuerzo es totalmente necesario para convertir en ciudadanos de primera a unos castellanos y leoneses que hasta ahora están sufriendo las consecuencias de vivir en el mundo rural. Y precisamente, las políticas de lucha contra la despoblación deben poner el acento en que todas aquellas personas que viven en los pueblos tengan acceso a unos servicios de calidad y en similares condiciones que quienes residen en las ciudades.

En pleno siglo XXI, las nuevas tecnologías son imprescindibles para un desarrollo personal y para la realización de cualquier actividad profesional, lo que significa que internet se debe considerar como un servicio básico en la sociedad actual. Municipios o zonas donde exista un potencial industrial o turístico, centros sanitarios, colegios o institutos serán especialmente prioritarios, pues ninguna de dichas actividades puede tener un desarrollo sostenido sin acceso a la banda ancha, ya que además nadie debe contentarse con otros tipos de accesos que no garantizan ni la calidad ni la velocidad necesarias para satisfacer las exigencias de los ciudadanos y empresas.

A finales de diciembre de este mismo año, el compromiso es que tan sólo el 1,5 por ciento de la población estará fuera de los servicios de banda ancha, por lo que a partir de estos momentos hay que reclamar que se difundan las ventajas de internet, las posibilidades que ofrece y todo lo que se puede conseguir a través de la Red o con ayuda de ella. Aunque la Consejería de Fomento lleva ya varias campañas difundiendo las bondades de internet, es necesario otro esfuerzo pues quizás la revitalización del mundo rural pueda llegar de la mano de las nuevas tecnologías de la comunicación, aunque evidentemente no sólo por ello.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

ECONOMÍA

Convenio para el desarrollo de un red de bases de recarga para vehículos eléctricos

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, firma un convenio con los alcaldes de Valladolid, Palencia y la empresa Iberdrola para el desarrollo de una red de recarga.

VALLADOLID

PARLAMENTO

La sesión plenaria de las Cortes debate el informe del Procurador del Común



El pleno del Parlamento autonómico debate esta tarde el informe sobre la actividad del Procurador del Común durante 2009, que será presentado por Javier Amoedo. Los grupos políticos ofrecerán su visión de esta institución autonómica.

VALLADOLID

LA PRUEBA DEL NUEVE

Sociología en el juzgado

Todo un ejercicio de sociología. La situación de la Justicia en algunas zonas de la Comunidad es de tal penuria que hay que buscar argumentos para reclamar. Quizá los más curiosos sean los que exponen desde Ponferrada. Les dejo algunas piezas: «La acusada personalidad con sentimientos, singularidades y notas de identidad propia de los habitantes del partido judicial -dice en su escrito al TSJ- les lleva a ser personas extremadamente celosas de sus intereses y reivindicativas, teniendo una natural inclinación por acudir al Juzgado...». En otro momento, expone: «la animada vida nocturna (...), unido a un poder adquisitivo muy elevado en determinadas capas y entre la gente joven, conllevan una presencia generalizada de alcohol y drogas...». En fin, un lenguaje muy alejado del utilizado en algunas sentencias. Para que lo entienda todo el mundo.

EL PAISANO

ARRISCAMIENTOS

ALBERTO LLANEZA



Ustedes mismos

La Ciencia y la Teología nunca tuvieron una buena relación. Y no entiendo bien por qué. Desde mi punto de vista son materias complementarias. La historia me desdice y probablemente lleve razón ya que, en principio, una representa el pragmatismo y la otra la fe.

Hay cuestiones no menores que las diferencian de manera fundamental: una atiende a lo temporal, a la materia, a lo finito; la otra a lo atemporal, a lo espiritual, a lo infinito. No puede haber convergencia. Una está de viaje, descubriéndose; la otra ya ha realizado el suyo. En este recorrido puede darse, y de hecho se dan, muchas estaciones en común. En lo que no existe acuerdo es en el comienzo y en el final.

Hay dos puntos cruciales en este desencuentro: la creación del hombre y la del mundo. El tema se pone de moda cada cierto tiempo; basta con que un sabio lo insinúe, en este caso Stephen Hawking, y que una editorial haga de ello la base de la promoción de su nuevo libro.

Charles Darwin, creador de la teoría evolucionista, mantenía que el origen del hombre era consecuencia de un proceso de evolución de la especie animal, en contra de la teoría creacionista, radicalmente opuesta. El



El quid de la cuestión está en demostrar que el paso del ser irracional al ser racional se realiza también en el proceso evolutivo

evolucionismo fue rechazado de forma absoluta por la Iglesia durante muchos años; hoy lo admite para otras especies, no para el hombre. Cabe destacar que Darwin para el desarrollo de su teoría nunca planteó el dilema de la existencia o no de Dios; lo hacía compatible.

La ciencia ha descubierto que el ser vivo es un conjunto de elementos químicos, bien orquestados, que puede crearse, y se crea, dentro de un laboratorio. Y a partir de ahí a crecer. Una prueba más que demuestra la teoría evolucionista de las especies, que hoy pocos discuten.

El quid de la cuestión está en demostrar que el paso del ser irracional al ser racional se realiza también en el proceso evolutivo. Y más aún, aceptando como cierto el Darwinismo y la Teoría del Big Bang de Hawking sobre la creación del mundo y la existencia de otros universos similares, asunto ya resuelto por la ciencia, queda por saber de dónde procede el «material» necesario para que estos procesos se den. La teología nos dice, ante esto, que crear es sacar algo de la nada, y que para el desarrollo de estas teorías se parte de algo, y ese «algo» procede de un Ser Creador, de Dios. Ustedes mismos.



PRIMARIAS

Pajín garantiza «la máxima privacidad» en el voto ■ La secretaria de Organización del PSOE, Leire Pajín, aseguró ayer que Ferraz garantizará el derecho de voto y la «máxima privacidad» a sus militantes el domingo en los 14 procesos de primarias abiertos. En Madrid, la plataforma de Jiménez acusó a Gómez de querer apropiarse de la imagen de Felipe González.

LA FRASE

«El texto 'Ados' presentado por el PNV es un 'Plan Ibarretxe' descafeinado que servirá para poco más»

JOSÉ A. PASTOR
PORTAVOZ PSE-EE

EN DETALLE

¿Corrupción concilia con maternidad?

La Justicia ni es ciega ni es inhumana. Así, permitió ayer a una de las acusadas en la espectacular trama *malaya* que estuviera solo una hora para dar el pecho a su bebé.

Con más de medio millar de invitados al mayor juicio contra la corrupción en España, la Justicia pasó su primer examen en el caso *Malaya*, que ha servido además como bandera de la conciliación familiar al permitir el juez a una acusada estar presente solo una hora para dar el pecho a su bebé.

Casi un centenar de acusados y otros tantos abogados, además de 300 periodistas acreditados -muchos de ellos de la prensa *rosa*-, han trastocado el acontecer diario de la Ciudad de la Justicia de Málaga y han puesto a prueba su funcionamiento. La prueba ha sido superada, e incluso la Junta de Andalucía, pese a sus maltrechas arcas, puso a disposición de todos las últimas tecnologías de la comunicación.

Los dos cordones policiales de la entrada crearon confusión entre los procesados por este turbio asunto y por los de otros, con lo cual se vivieron situaciones cómicas al no distinguir algunos el camino hacia la sala correspondiente. No obstante, la anécdota de la jornada la puso la procesada Pilar Román -hija del que fuera primer teniente de alcalde de Marbella, Pedro Román, y acusada de blanqueo-, quien pudo ausentarse para *cumplir* con la lactancia.

Otro protagonista de la sesión fue el juez Miguel Ángel Torres, actual titular del Juzgado de lo Penal número 5 de Granada y primer instructor del caso desde el Juzgado de Instrucción número 5 de Marbella. *Inquisidor* fue uno de los calificativos que le regalaron los abogados defensores para criticar su labor e incluso *interés* en incoar el procedimiento, a pesar de operar fuera de Málaga.

Mientras, los programas del *corazón* se frotan las manos al estar una familiar de Gunilla von Bismarck -Alexandra Grafín- o un ex de Sofía Mazagatos -y ex presidente del Sevilla-, José María González de Caldas, en el *ajo*. Aunque las estrellas son *Cachuli* y la Pantoja.



'Foto de familia' de los principales imputados en esta trama que bate todos los récords en lo que a corrupción se refiere. / EFE

La defensa de Roca pide la nulidad del 'caso Malaya' por fallos de forma

Un año de duración. El mayor juicio de corrupción de la Historia de España arranca con la exposición de cuestiones previas

Torres, en la diana. El magistrado que destapó este escándalo en Marbella es acusado de 'caprichoso' e 'inquisidor'

EUROPA PRESS / MÁLAGA

Como era de esperar, las primeras defensas de acusados en el caso *Malaya*, cuyo esperadísimo juicio dio comienzo ayer, contra la corrupción en el Ayuntamiento de Marbella, cuestionaron tanto la investigación policial que llevó a la detención de un centenar de personas, como la actuación del juez que se encargó de iniciar la instrucción de este procedimiento, Miguel Ángel Torres, al que varios letrados tildaron de *inquisidor*. Las previsiones son que toda la vista oral dure cerca de un año.

A lo largo de la jornada expusieron sus cuestiones previas los defensores del presunto *cerebro* de la trama de corrupción, Juan Antonio Roca, y de varios letrados del bufete Sánchez Zubizarreta Soriano Pastor, ya que las acusaciones no plantearon alegaciones. Hoy seguirán otras defensas.

Asimismo, la abogada Rocío Amigo, que representa a Roca, pidió la nulidad de las escuchas telefónicas del caso, «por falta absoluta de motivación y por haberse

obtenido con violación de los derechos fundamentales». Inicialmente, solicitó la suspensión al no haber llegado determinados expedientes urbanísticos que se mencionan en los escritos de acusación.

«**MANIDA**». Durante su exposición, Amigo argumentó que lo único que la Policía ofreció al magistrado para intervenir teléfonos de su patrocinado es «la manida» declaración de un funcionario del Consistorio Jorge González, en la que hablaba del poder de Roca en el urbanismo y en la corporación. En este punto, negó que de esa declaración se desprendan delitos.

También consideró la jurista que hubo una «investigación prospectiva» y que las escuchas se adoptan «como medida principal» de la instrucción, además de que «no se espera a que haya pruebas que confirmen que la declaración del funcionario pudiera ser cierta», por lo que reiteró la falta de los requisitos para acordar las intervenciones. Además, estimó que las

Fuerzas de Seguridad «mintieron» sobre los procedimientos pendientes de otros acusados en relación con Roca y el juez Torres -al que acusó de «servilismo judicial»- no quiso comprobar si lo que se decía era cierto o no; «las tomó como auto de fe». En parecidos términos se expresó la codefensa.

Muchos apoyos le harán falta a Roca pues la Fiscalía Anticorrupción solicita 30 años de prisión y multa de 810,78 millones de euros por los delitos de blanqueo de capitales continuado cometido en el ámbito de una organización, en la

«Estuve seis días sin poder cambiarme de ropa, ni beber, ni comer», denuncia un detenido

que éste es el supuesto *jefe*; prevaricación administrativa, malversación, ambos como inductor; fraude y cohecho pasivo. En su escrito de conclusiones provisionales, el fiscal considera que éste creó una «verdadera organización, que bajo su dirección gestionaba y administraba su patrimonio como si de una empresa se tratara» para «encontrar la titularidad de bienes ilícitamente obtenidos».

También intervinieron los representantes de varios abogados del Gabinete jurídico Sánchez Zubizarreta Soriano Pastor, donde, según el fiscal, se creó el entramado que permitió a Roca ocultar sus bienes. Se cree que se *reciclaron* 39 millones de euros. Estos abogados cuestionaron las resoluciones de las detenciones y registros. Además, consideraron que el sumario «es fruto del capricho» de un juez. De hecho, denunciaron la «manera vejatoria» de Torres con los juristas arrestados, «como si fueran terroristas». «Estuve seis días sin poder cambiarme de ropa, ni comer, ni beber», comentó uno de ellos.

'CASO GÜRTTEL'

El juez levanta la imputación al sastre de Camps y el PP recurre ■ El juez instructor del caso Gürtel en el TSJM, Antonio Pedreira, levantó ayer la imputación a 10 personas, entre ellas, el sastre José Tomás, que supuestamente confeccionó los trajes que la trama regaló a Camps y que le acusó a él y a Rajoy. El PP ya recurrió la sentencia. Mientras, en las Cortes Valencianas, el portavoz socialista, Ángel Luna, tiró una piedra (en la imagen) apelando a los Evangelios.



TRIBUNALES

La Audiencia Nacional autoriza la extradición de un líder mafioso a Georgia ■ La Audiencia Nacional autorizó ayer la extradición a Georgia del líder mafioso Alexander Zakhar Kalashov para que cumpla la condena de 18 años de cárcel que tiene pendiente en este país por pertenecer a una banda de *ladrones de ley*.

GERONA

Hallan el cadáver descuartizado de una mujer en un congelador ■ La Policía encontró en la noche del domingo el cuerpo descuartizado de una mujer en el congelador de la casa de un hombre de 40 años y nacionalidad belga acusado de asesinarla en Sant Pere Pescador (Gerona). Se cree que la víctima era su novia y también belga.

PRINCIPALES PROCESADOS

JUAN A. ROCA

EX ASESOR URBANISMO

La antigua mano derecha de Jesús Gil fue, presuntamente, el *cerebro* de la trama. La Fiscalía pide para él 30 años de prisión y 810,78 millones de euros de multa.



MARISOL YAGÜE

EX ALCALDESA

Abandonó el GIL para encabezar la moción de censura contra el alcalde, Julián Muñoz. Estuvo en prisión cinco meses en 2006. Piden para ella 20 años de cárcel.

JULIÁN MUÑOZ

EX ALCALDE

Alcalde entre 2002 y 2003, cuando acababa de ganar las municipales un mes antes. Personaje popular en los medios *rosa*, pueden caerle 10 años de cárcel.



ISABEL G. MARCOS

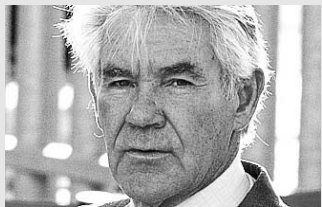
EX CONCEJALA PSOE

La que fuera *azote* de Gil durante sus años de concejal socialista, fue expulsada del PSOE en 2003. Tras cinco meses de prisión, podría prorrogar su estancia casi 12 años.

JOSÉ ÁVILA ROJA

CONSTRUCTOR

La Fiscalía le acusa de ser socio de facto de Roca y de beneficiarse de ello en convenios urbanísticos como el de Naviro Inmobiliaria 2000. Piden 10 años de cárcel.



MONTSE CORULLA

POSIBLE TESTAFERRO

Está acusada de ser uno de los principales testaferros de Roca. A su nombre figuran numerosas propiedades de éste. Solicitan para ella cuatro años entre rejas.

L. BARRANTES

EX SECRETARIO AYTO.

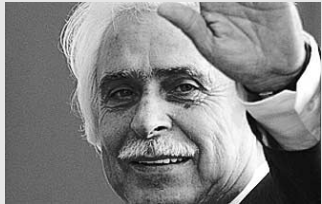
Acusado de emitir certificados favorables a licencias ilegales a cambio del dinero de constructores. El fiscal cree que apaciguó a Pérez Peña, otro imputado.



RAFAEL GÓMEZ S.

CONSTRUCTOR

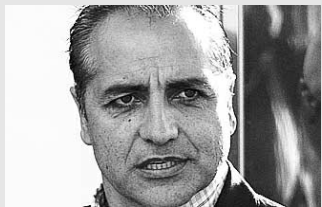
Conocido como *Sandokán*, tiene la firma Arenal 2000 y del parque de atracciones Tívoli en el pueblo de Benalmádena. Homenajado por el Ayuntamiento de Estepona.



PEDRO ROMÁN

EX PRIMER T. ALCALDE

Mano derecha de Jesús Gil entre 1991 y 1998. Tras un año en prisión, podría pasar otros 11. Acusado de blanqueo de capitales en la operación *Crucero Banús*.



TOMÁS REÑONES

EX CONCEJAL

Ex futbolista del Atlético de Madrid y mundialista con España en 1986. Concejel y alcalde provisional en 1999, fue detenido en la segunda fase de la operación por cohecho.

ETA planea crear una asociación de víctimas que estaría lista en diciembre

La banda asesina consulta a sus bases la posibilidad de materializar este grupo, que apoyaría a unos 9.000 'damnificados del conflicto'

• El juez de la Audiencia Nacional Fernando Andreu autoriza cinco actos de homenaje a fusilados vascos por el franquismo, entre los que se encontraban dos etarras.

AGENCIAS / MADRID-VITORIA
Duros reveses para la AVT. Por un lado, ETA está consultando a sus bases sobre la creación de una asociación de *víctimas del terrorismo de Estado* y planea anunciar la creación de la misma el próximo 10 de diciembre, coincidiendo con el Día Internacional de los Derechos Humanos, según publicó ayer la revista de la Fundación de Víctimas del Terrorismo. Por otro, la Audiencia Nacional autorizó la celebración de cinco actos en homenaje a fusilados vascos por el franquismo, entre ellos, dos etarras.

La burla que supone para los familiares de asesinados por la banda la nueva iniciativa *abertzale*, que se planteó mediante documento el pasado verano, es mayor al pretender este germen de asociación que el propio Gobierno vasco les financie. No obstante, durante los años que estuvo en el poder el PNV sí que se atendieron iniciativas de este tipo.

Con ello, según señala la publicación atendiendo a la documentación de la banda a la que ha tenido acceso, ETA pretende «equiparar a sus *víctimas* con las que ellos mismos han generado a lo largo de los últimos 50 años, a los que aluden como *damnificados del conflicto*, que suman cerca de 9.000, de los cuales casi 900 son muertos».

La banda terrorista, según la revista, establece distintas categorías de víctimas: «Las producidas por la fuerza de los Estados, los que han sufrido daños personales colaterales y los que han resultado dañados por verse implicados en la lucha, que serían los miembros de las *fuerzas de ocupación* y los luchadores por Euskal Herria».

Esta estrategia de crear una organización que fomente el apoyo a «sus víctimas», según la publicación, busca contrarrestar la fuerza con que cuentan los colectivos de víctimas de ETA en España.

Según la documentación de la banda a la que se alude en la infor-



El símbolo de la banda asesina 'decora' muchos pueblos vascos. / WEST (REUTERS)

Rodolfo Ares lanza un guiño a Batasuna al estimar que tiene «voluntad de hacer política»

mación, los terroristas dicen que necesitarán 43.000 euros anuales para los gastos del colectivo, que pretenden que sea financiado por medio de subvenciones públicas del propio Gobierno vasco.

Asimismo, la Justicia lanzó un auténtico jarro de agua fría a la AVT, ya que el juez de la Audiencia Nacional Fernando Andreu autorizó la celebración de cinco actos

celebrados entre el pasado sábado y ayer en homenaje del *Gudari Eguna* (*Día del soldado vasco*) a fusilados por el franquismo, entre ellos dos etarras, al entender que la asociación convocante no tiene relación con ETA y su entorno, y no hay «indicios sólidos sobre la posible comisión de un delito de enaltecimiento del terrorismo».

Por otro lado, el consejero de Interior vasco, Rodolfo Ares, aseguró que el último anuncio de ETA evidenciaba que la banda «no está demasiado dispuesta» a atender las demandas de la antigua Batasuna y EA de cara al abandono «definitivo» del terrorismo. Además, afirmó que cree en la «voluntad de hacer política» del partido ilegalizado, aunque le reclamó que tome «decisiones» para ello. Esta afirmación ha sido interpretada desde algunos sectores como un guiño.

VIAJE PASTORAL

El Papa se entrevistará con Zapatero en Barcelona ■ El Papa Benedicto XVI visitará el 6 de noviembre la tumba del Apóstol Santiago, en Santiago de Compostela, donde se entrevistará con los Príncipes de Asturias, y el día siguiente con los Reyes y con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en Barcelona.



LA CIFRA

10%

Es el porcentaje de personas que enfermará de gripe este otoño, según la Sociedad Española de Medicina de Familia y Comunitaria, que recomienda la vacunación para disminuir riesgos.



Juan Luis Cebrián, consejero delegado del Grupo Prisa, durante su intervención en el Foro de la Nueva Comunicación. / FOTOS: JUAN LÁZARO

Cebrián: «Los medios deben reilusionar a la sociedad»

El consejero delegado del Grupo Prisa critica las decisiones «destructivas» del Gobierno en materia de televisión relativas a los descodificadores y a la financiación de las cadenas públicas

• El directivo, que mostró su malestar por la medida «cínica» de prohibir los anuncios de prostitución en prensa, abogó por el consenso y vaticinó que lo peor de la crisis no ha pasado.

FERNANDO FRANCO / MADRID

El consejero delegado del Grupo Prisa (Promotora de Informaciones S.A.), Juan Luis Cebrián, hizo ayer un llamamiento a los medios para que contribuyan a «reilusionar» a una sociedad que se encuentra «deprimida». Una situación de «desvertebración» a la que han contribuido las guerras mediáticas desencadenadas entre los diferentes grupos de comunicación.

«Los medios tenemos una obligación que también afecta a los partidos políticos, a los sindicatos y a los empresarios. Todos debemos hacer un esfuerzo para abandonar las políticas de crispación o confrontación y buscar fórmulas de consenso», argumentó Cebrián, que ase-

guró que Prisa va a intentar contribuir a crear este clima. «Clima necesario puesto que harán falta entre cinco y 10 años para poder recuperarnos por completo de una crisis».

Cebrián, en contra de lo que pronosticó la pasada semana el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, considera que lo «peor de la crisis no ha pasado». «Debemos buscar algo que nos una; algo más que nos una que no sea solo Nadal, la Roja o Fernando Alonso», concluyó.

El consejero delegado de Prisa, que participó en el Foro de la Nueva Comunicación, para hablar del futuro de los medios en un mundo cada vez más globalizado, en especial de los periódicos, no rehusó tampoco a abordar la actualidad política.

Respecto al modelo audiovisual español, Cebrián incidió en que este Gobierno como el anterior «han tomado decisiones arbitrarias y destructivas», y recordó que España es el único país en donde el Parlamento ha legislado sobre dos modelos de descodificadores de la televisión de pago o ha



El presidente de Promecal, Antonio Méndez Pozo, junto a González Urbaneja.

garantizado por Ley que se televisase un partido de fútbol en abierto.

En otro orden de cosas, aunque sin abandonar las críticas al Gobierno, Cebrián censuró con dureza el acuerdo para acabar con los anuncios de prostitución en los periódicos, una medida que calificó de «cínica».

En donde sí mostró su respaldo al Gobierno es en la lucha antite-

rrorista. Al ser preguntado por la última tregua anunciada por ETA, el consejero delegado aseguró que el Gobierno «merece el apoyo de la oposición y de los medios».

La financiación de las televisiones públicas fue otro de los temas tratados. Cebrián se mostró a favor del modelo de la BBC. «Si se quieren televisiones públicas los ciudadanos tienen que pagarlas», dijo.

► SANIDAD

Los médicos piden reformar la Seguridad Social antes que optar por el copago

EFE / MADRID

El presidente de la Organización Médica Colegial (OMC), Juan José Rodríguez Sendín, aseguró ayer que implantar el copago en la Seguridad Social es «pretender cobrar por lo que estamos haciendo mal» y que, para garantizar la sostenibilidad del sistema de salud, primero es necesario reformar y recortar los excesos.

Rodríguez Sendín se expresó así en un encuentro con periodistas para detallar las principales líneas de actuación de la organización para el próximo año, entre las que también destacó la regulación de la objeción de conciencia o el establecimiento de un sistema de validación de los médicos.

La OMC organizará unas jornadas de debate médico y político para analizar «la situación y estas medidas tan irreflexivas que se ponen sobre la mesa».

Según el organismo, entre los principales defectos del sistema que habría que atajar antes de decidir si imponer un pago por los servicios destaca el exceso de burocracia, la demanda asistencial exagerada y una oferta de servicios también exagerada. «Creo que la primera solución sería poner encima de la mesa medidas que hagan revertir la situación de exceso y luego ya hablaríamos de ponerle o no precio», subrayó Rodríguez Sendín.

Así, explicó que la demanda desorbitada actual se debe en parte a «muchos factores, la mayoría generados por las propias Administraciones públicas que, cuando no había crisis, incrementaron todos los elementos que generan un aumento de la demanda asistencial» que ahora habría que revisar. «Se crearon de forma poco clarificada nuevos servicios que ahora se cuestionan, se incentivó la demanda de consultas», precisó.

Otro factor que influye en la factura sanitaria es el exceso de carga burocrática en la Atención Primaria, lo que según la OMC representa un 40 por ciento del gasto.

Por todo ello, «hablar de copago y sin especificar de qué copago hablamos nos parece un despropósito, y hablar de abonar sin controlar los excesos no nos parece adecuado; estaríamos poniendo precio a lo que estamos haciendo mal», destacó Rodríguez Sendín.

MÚSICA

U2 explota en San Sebastián ■ El fastuoso espectáculo ofrecido el domingo por el grupo irlandés U2 en su regreso a San Sebastián, cinco años después, cosechó un clamoroso éxito por su faraónica puesta en escena, basada en un impresionante escenario circular que sobrepasaba en altura la grada de un estadio de Anoeta que albergó a 45.000 espectadores.



CINE

Rodrigo Cortés filma toda una película dentro de un ataúd ■ Tras 115 años de historia del cine, Rodrigo Cortés (en la foto) ofrece algo nunca visto al aceptar el reto de rodar toda una película dentro de un ataúd. El resultado es *Buried* (*Enterrado*), el filme español más esperado del año y con único protagonista, el estadounidense Ryan Reynolds.



LA FRASE

«Nosotros no estamos haciendo arte, estamos haciendo diseño»

JAVIER MARISCAL
DIBUJANTE

Manuel Cruz gana el Espasa con un ensayo sobre el amor

El catedrático de la Universidad de Barcelona se hace con el galardón con un libro donde analiza cómo vivieron y qué significó para los filósofos el sentimiento que provoca el 'Eros'

• El premio, dotado con 30.000 euros, servirá, según el autor del texto, para «contribuir a que la literatura de pensamiento tenga más presencia en el espacio público».

EFE / MADRID

El catedrático de Filosofía Contemporánea de la Universidad de Barcelona Manuel Cruz conquistó ayer la vigesimoséptima edición del Premio Espasa de Ensayo, dotado con 30.000 euros, con la obra *Los filósofos y el amor*.

El libro ganador es una aproximación al tema del amor en una decena de destacados filósofos que vivieron y pensaron en distintas épocas de la Historia, a través de sus escritos y biografías. Su autor se mostró en declaraciones

«muy satisfecho» por el galardón, que sirve además para «contribuir a que el ensayo tenga más presencia en el espacio público».

Cruz (Barcelona, 1951), firma colaboradora en diversos diarios de España e Hispanoamérica y autor de otros ensayos como *Pensar por pensar* o *¿A quién pertenece lo ocurrido?*, profundiza en esta obra en una idea que le ha perseguido

desde siempre: «Constatar que tanto la experiencia del amor como la idea misma de amor es una especie de constante en la historia del pensamiento».

«¿Han hablado siempre de lo mismo que nosotros entendemos ahora o era otra cosa?», se pregunta el también ganador del premio Anagrama en 2005 por *Las malas pasadas del pasado*, que, en este nuevo volumen, intenta «ver en qué medida esta presencia nos informaba a propósito de los cambios que se han ido produciendo».

El profesor explicó que «lo que Platón dijo fue recogido y utilizado por autores muy lejanos al griego, pero muy próximos a nosotros, como Freud», el padre del psicoanálisis.

«Son diversas cajas de resonancia de una misma experiencia», agregó.

Manuel Cruz considera el oficio de pensar como una forma de enfrentar el pasado con el presente y con el futuro para, con ese triple haz de herramientas que aporta el estudio del tiempo, construir una convivencia en común basada en la racionalidad.

Los filósofos y el amor fue seleccionada por un jurado presidido por el filósofo y escritor Fernando Savater y formado además por Pedro García Barreno, Amando de Miguel, Vicente Verdú y Pilar Cortés.

«Lo que Platón dijo fue utilizado por otros muy lejanos en el tiempo como Freud», comenta



El profesor Manuel Cruz, nuevo premio Espasa. / ALBERTO ESTÉVEZ (EFE)

LITERATURA

‘Balada del Pacífico Sur’ se lleva el Premio de Novela Círculo de Lectores

EFE / MADRID

Carlos Poveda, economista de 51 años, ganó ayer del Premio Círculo de Lectores de Novela 2010 con un libro «muy musical», elegido entre casi 300 manuscritos por un jurado del que formaron parte más de 3.000 internautas.

Balada del Pacífico Sur, la primera novela de Carlos Poveda, resultó vencedora de la tercera edición del Premio Círculo de Lectores de Novela, dotado con 20.000 euros, que conlleva también la publicación de la obra.

Según explicó ayer su autor, *Balada del Pacífico Sur* es una narración de viajes, de amor y de intriga pero, sobre todo, «de nostalgia», con una parte musical «muy importante», en la que abunda el jazz de la década de los 50; tanto es así, que la editorial decidió incluir un CD con la banda sonora del libro.

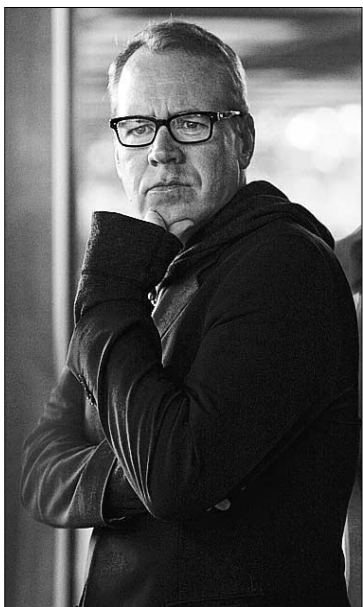
«El jazz y el mar», las dos grandes pasiones de Poveda, se reflejan a partes iguales en el texto, que cuenta los recuerdos de juventud de una cantante en las islas de la Polinesia al este de Kiribati, bañadas por las aguas del Pacífico Sur.

ÓPERA

La Fura del Baus pone en escena en el Teatro Real una obra ácida y de actualidad

EFE / MADRID

La Fura del Baus realiza en *Ascenso y caída de la ciudad de Mahagonny*, que estrena el jueves el Teatro Real, la puesta en escena más comprometida de su carrera, para subrayar la energía «rabiosamente actual» de este cuento cruel, de esta ópera «magistral» de los «visionarios» Brecht y Weill. La obra, de 1930, anticipa «el momento actual» de España: «Esa burbuja inmobiliaria» que propició «campos de golf en el desierto» y «ciudades-pelotazo» sin habitantes, según explicaron ayer en la presentación los responsables de la Fura. «Es un cuento cruel que no acaba con una respuesta sino con una pregunta», subrayó Mortier, director artístico del Real.



Bret Easton Ellis.

Bret Easton Ellis «Todas mis obras se basan en el dolor»

CARMEN SIGÜENZA (EFE) / MADRID

Bret Easton Ellis se convirtió con su primera novela, *Menos que cero*, en el azote de la sociedad norteamericana. Hoy, 25 años después, retoma a sus protagonistas, transformados en *yuppies* en medio de un Hollywood con drogas y sexo. El resultado es *Suites Imperiales* (Mondadori).

Un libro demoledor de un Hollywood lleno de violencia, con escenas salpicadas de *snuff movies* (donde se tortura, viola y asesina), coches BMW, fiestas, *champagne* y

jóvenes guapas y guapos que se matan por un papel en una película. Y una narración en la que Bret Easton Ellis (Los Ángeles, 1964) coloca la lupa en la aparente superficialidad para llegar al fondo de las contradicciones del alma humana.

«Yo nunca juzgo a mis personajes. Escribo desde el sentimiento. Y mis personajes no son frívolos sino gente dañada que ha sufrido. Todos mis libros están escritos habiendo conocido el sufrimiento. Mis novelas están basadas en el dolor. Aunque después, escribir es

una liberación. Es una terapia maravillosa», argumentó Easton Ellis en una entrevista en Madrid, donde presentó su novela.

Suites imperiales se convierte así en la secuela de *Menos que cero*, porque el autor mientras escribía su penúltima novela, *Luna Park*, volvió a releer su ópera prima. Le gustó mucho y comenzó a preguntarse, comentó, cómo habría influido el paso del tiempo a su protagonista, Clay, y al resto de los personajes que entonces tenían 19 años y que ahora pasan ya los 40.

[58 FESTIVAL DE SAN SEBASTIÁN] ANDRÉS P. LLORENTE

Se hablaba de fuerte competencia, de la ineludible crisis... por lo que sea, lo cierto es que, a la vista de su programación, el 58 Festival de San Sebastián despertaba bastantes recelos en la concurrencia y, a la postre, esas reticencias previas se mostraron fundadas. Incluso hay quien ha dicho que ésta ha sido su peor edición. No sé si será para tanto, aunque la mayoría de la crítica opina que su oferta ha sido en general floja. Me sumo a esa opinión y añado que si ha merecido la pena asomarse a este certamen, ha sido por la sección no competitiva "Perlas" de Zabaltegi, donde un puñado de películas reconfortantes nos han congraciado con el séptimo arte.

Pues bien, la falta de una gran película en la Sección Oficial nos hizo llegar al final sin una clara favorita, a la espera de que el jurado no la pifiara aún más, como por aquí suele ser ya costumbre. Finalmente, un mal menor, se adjudicó la Concha de Oro a "Neds", de Peter Mullan, un actor que ya mostró sus condiciones de buen director en "Las hermanas de la Magdalena", una película bastante superior a ésta, en mi opinión irregular y excesivamente superficial y efectista en sus planteamientos dramáticos. También sumó el premio al mejor actor, Connor McCarron.

No puedo estar más en desacuerdo con la Concha de Plata al mejor director, Raúl Ruiz, por "Misterios de Lisboa", aunque siempre se encuentra quien lo defiende, porque tiene sus elitistas adeptos. Son muchos más, sin embargo, sus detractores, que a menudo muestran su desdén, eludiendo sus películas porque suelen resultar tan artificiosas, pesadas y aburridas como ésta, de más de 4 horas de duración. Un folletín melodramático, decimonónico, apto para pasarse en televisión a la hora de la siesta.

Tampoco puedo estar de acuerdo con el Premio Especial del Jurado otorgado a "Elisa K", de Judith Colell y Jordi Cadena, en la que algunos ven un proyecto difícil y arriesgado, experimental, para ilustrar y denunciar abusos infantiles. Y a muchos les llegó, pero a mí me pareció pretenciosa, mal realizada, literaria en exceso, reiterativa, fría y mal interpretada. Es decir, sencillamente detestable.

Premiar "Aita", de José María de Orbe, aunque haya sido a su fotografía, me parece asimismo incongruente por ser simplemente una sucesión de largos planos fijos, tan estéticos como estáticos. Cansa y aburre, por su lentitud, por su inmovilidad.

Consideración ostenta "Pa negre", de Agustí Villaronga, al recibir Nora Navas el premio a la mejor actriz. Al menos esta película tiene fuerza, rigor, buen empleo de las premisas del drama. No es una obra maestra, pero es de lo mejor que se ha visto este año en San Sebastián. Al igual que "Home for Christmas", del noruego Bent Hamer, que recibe el premio del jurado al mejor guión. Y sí lo merece. De hecho me hubiera gustado que ganara. Una película coral de episodios entremezclados, de espíritu navideño y mayor calado de lo que a simple vista pa-

Perlas y desacuerdos

La Sección Oficial ha sido floja



rece. En ella la emoción y las risas brotan de modo natural.

Gustó a muchos la coreana "I saw the devil", una buena película de género. Entretenida y divertida, pero habría sido mejor presentarla en Sitges, donde habría estado como pez en el agua. "Cerro Bayo", de Victoria Galardi, está bien, con nivel. "Genpin", de la japonesa Naomi Kawase, no contentó a todo el mundo, pero reci-

bió el Premio Fipresci de la crítica internacional, pero igual podían habérselo dado a la marroquí "A jamaa", en la que muchos encuentran méritos. Defraudó a todos John Sayles con "Amigo", ambientada en Filipinas durante la ocupación por el ejército USA a finales del XIX.

Pero, en fin, ya digo que para disfrutar de buenas películas lo mejor es no perderse la sección

"Perlas de otros festivales" integrada en Zabaltegi, si bien este año la organización le ha privado de más posibilidades en beneficio de la sección "Horizontes latinos", que ha potenciado al máximo, a pesar de que algunas de sus propuestas son verdaderamente infumables. No es el caso de "Los colores de la montaña", de Carlos César Arbeláez, que ha recibido el Premio Nuevos Directores por su

interesante exploración de los daños que causa el conflicto con la guerrilla colombiana, haciendo que sean niños quienes lo padezcan como protagonistas.

El Premio del Público ha recaído sobre una de las mejores perlas: "La versión de Barney", de Richard J. Lewis, canadiense con impronta americana en su diseño de producción, pero mucho más densa y compleja que las habituales producciones de Hollywood. Una bonita historia de amor recorre su espina dorsal. Excelentes diálogos y una soterrada vena irónica, plena de humor, la hacen merecedora de una larga carrera comercial. Que tenga suerte.

Contra todo pronóstico, una de las películas mejor aceptadas es una especie de atípico documental firmado por Banksy, "Exit through the gift shop", que proporciona hora y media de gozoso, apasionante cine a partir del arte urbano, esos graffiti de los últimos artistas inconformistas. Su inteligente estructura y su ingenioso sentido del humor hacen que su visión sea inolvidable. Para mí es lo más recomendable de lo visto en este festival.

Pero hay más. Por ejemplo, la turca "Miel" de Semih Kaplanoglu, que recibió el Oso de Oro de Berlín. Contemplativa, lenta, pero muy disfrutable. Excelente. Me encantó también "Happythankyoumoreplease", un título con explicación, una comedia romántica ambientada en Nueva York, pero con más clase e ingenio de lo habitual, con la frescura de ser ópera prima de Josh Radnor, su guionista, director y protagonista. Muy elaborada y sentida, presenta unos magníficos diálogos y situaciones.

También me parece muy buena "Poetry", del coreano Lee Changdong, que inauguró el festival tras haber recibido el premio al mejor guión en Cannes. De enorme sensibilidad, sólida narración y rigor expositivo, sin subrayados pese a lo dramático de su contenido. Asimismo resulta muy bien narrada "Cirkus Columbia", con la que el bosnio Danis Tanovic regresa a su patria para contarnos una vigorosa historia ambientada en los inicios de la guerra que descompuso Yugoslavia. Con muy buen pulso, logra dar vida, emoción a su película.

Aún hay dos películas que me parecen dignas de ser resaltadas. Máxime por su condición de participar en Nuevos Directores y no haber gozado del mejor horario de proyección. Una, la danesa "Smukke mennesker", de Mikkell Munch-Fals, por su dominio de la provocación y de la exageración, por lo fuerte de su melodramático contenido, por su sucesión de sorpresas y el excelente uso del humor. La otra, la polaca "Chrzest" (Bautismo), de Marcin Wrona. Tensa, emotiva, capaz de generar interés y mantenerlo hasta el final. Una película que debería darse a conocer, porque está muy bien filmada, es precisa en su planteamiento y muy bien resuelta. Me pregunto por qué la organización no ha dado más cancha a estas dos buenas películas.

Pero, en fin, así ha sido esta edición 58 del festival de San Sebastián. Contradictoria, discutible y, por lo tanto, discutida.



PARÍS

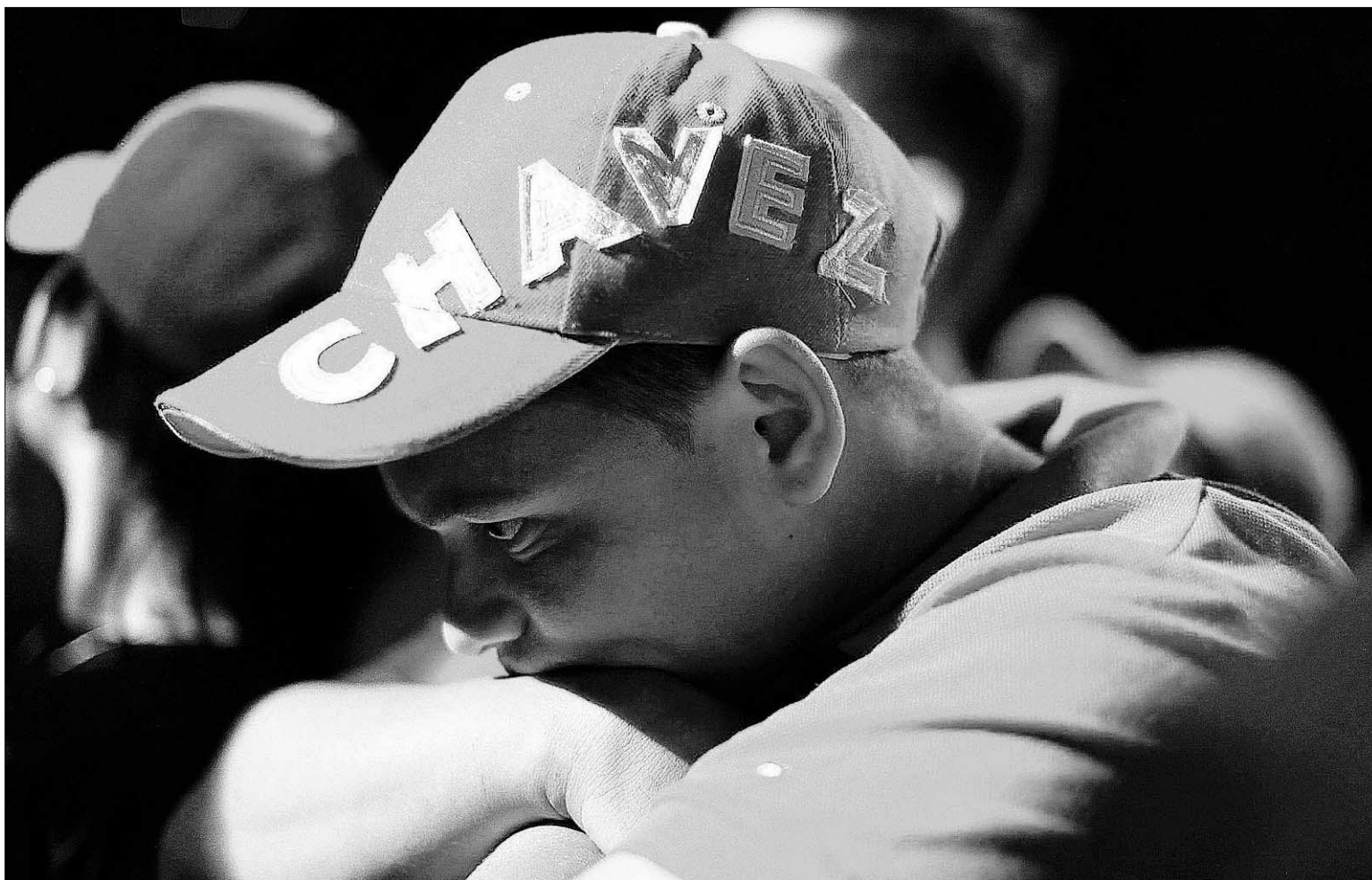
La Policía evacua una estación de tren por un aviso de bomba ■

La estación de ferrocarril de Saint Lazare, en el centro de París, fue evacuada ayer por las fuerzas de seguridad francesas por un aviso de bomba, según fuentes policiales de la capital, que anunciaron posteriormente el levantamiento de la alerta tras no encontrarse artefacto alguno.

LA FRASE

«No esperaba la derrota, pero estoy muy orgulloso de mi hermano. Ed es un gran nuevo líder»

DAVID MILIBAND
EX. MINISTRO BRITÁNICO



Un simpatizante de Hugo Chávez se entristece tras conocer los primeros resultados de los comicios celebrados el pasado domingo. / JORGE SILVA (REUTERS)

Chávez hunde su revolución

El líder venezolano gana las elecciones, pero pierde la mayoría cualificada en la Asamblea Nacional, un respaldo que se fijó como meta para continuar con el 'socialismo del siglo XXI'

• Aunque en minoría, la oposición regresa de forma triunfal al hemiciclo, del que estuvo ausente en los últimos años por su boicot a los sufragios legislativos de 2005.

ESTHER BORRELL (EFE) / CARACAS

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, perdió en las elecciones del pasado domingo el respaldo de una mayoría cualificada en el Parlamento del país, que él mismo consideraba «necesario» para seguir con el proceso revolucionario que impulsa.

Chávez, en sus recorridos por todo el país, fijó el precio de la victoria al exigir a sus filas lograr 110 diputados, es decir los dos tercios de los 165 escaños de la Asamblea, necesarios para mantener el control de la Cámara y gobernar con comodidad como hasta ahora. «El tamaño del triunfo» lo estableció el propio presidente, confirmó el analista Luis Vicente León.

Al caer el veredicto de las urnas, el oficialista Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) ganó indiscutiblemente los sufragios, pero su victoria no fue suficiente para alcanzar la meta que el propio mandatario había marcado.

En la madrugada del lunes, tras una larga espera, llegó el primer boletín del Consejo Nacional Electoral: al menos 90 diputados para el PSUV y 59 para la alianza Mesa de la Unidad Democrática (MUD), que aglutina a una veintena de grupos opositores.

Otros dos escaños fueron para el izquierdista Patria Para Todos (PPT), que presentaba sus propios candidatos tras su ruptura con el oficialismo, al que apoyó durante años; otros tres, para candidatos de comunidades indígenas, y quedan por definir los 11 restantes.

Con estos resultados, la oposición, aún en minoría, regresa de forma triunfal al hemiciclo, del que estuvo ausente en los últimos años por su boicot a las legislativas de 2005, que dejó la Cámara bajo el dominio oficialista, en una decisión considerada ahora por sus líderes como un «error».

La mayoría cualificada de dos tercios es necesaria para conseguir, con la aprobación de los diputados afines, la adopción de leyes y nombramientos. Con 90 diputados, el partido del presidente Chávez no podría ni otorgar al mandatario una ley habilitante, si así lo pidiera, como lo ha hecho en el pasado, para gobernar por decreto, ya que son necesarios tres quintos de los votos, es decir 99 diputados, para su ratificación.

Aunque al cierre de esta edición todavía no se conocían los resultados oficiales totales, desde las filas de la oposición se anunció ayer que la MUD había logrado un 52 por ciento de voto popular, mayoría absoluta, pero una cifra que no se tradujo en una mayoría parlamentaria debido a la distribución de los escaños por circuns-

cripciones de los estados, con distintos números de representantes.

Chávez, que trató de convertir las elecciones en un plebiscito, apostando por la popularidad que aún tiene tras más de una década en el poder, insistió en la campaña en que necesitaba de estos dos tercios para profundizar en su revolución y con la mirada puesta en las Presidenciales de 2012.

Tras ser preguntado, el día de la votación, sobre qué haría si su partido no conseguía la mayoría de los dos tercios en los sufragios, Chávez eludió responder. Se trata de «una pregunta hipotética», comentó entonces el dirigente, que no acudió a la fiesta que se había preparado para celebrar los resultados, pese a haberlo anunciado.

Unas horas después, la «hipótesis» se convirtió en realidad y los analistas ya especulan sobre cuál será la reacción del presidente ante la nueva situación. «Chávez intentará blindarse», comentaron varios analistas.

Entre las elecciones y la inauguración de la próxima Cámara que ha surgido de las urnas quedan tres meses en los que el Gobierno aún tendrá el dominio parlamentario. Muchos piensan que, en ese plazo, podría impulsar la aprobación de leyes y directrices relativas a su proceso de construcción del socialismo del siglo XXI.

LAS DECLARACIONES

►FIDEL CASTRO (CUBA)
«El enemigo logró una parte de sus propósitos. EEUU quiere el petróleo de Venezuela»

►ZAPATERO (GOB. ESPAÑOL)
«Estos resultados serán una buena base para un diálogo político más intenso y fructífero»

►JORGE MORAGAS (PP)
«Es el principio del cambio que llegará en 2012»

► DERECHOS HUMANOS

El régimen iraní condena a morir en la horca a la mujer que iba a ser lapidada

EFE / TEHERÁN

El fiscal general de Irán, Gholam Husein Mohseni Ejei, anunció ayer que Sakineh Mohamadi Ashtiani, la mujer acusada de adulterio y complicidad en el asesinato de su marido, ha sido condenada a muerte por el segundo de los dos delitos y castigada por ello a la horca.

El clérigo explicó que, «de acuerdo con la decisión del tribunal, ha sido acusada de asesinato y la pena por este delito tiene preeminencia sobre el otro de adulterio».

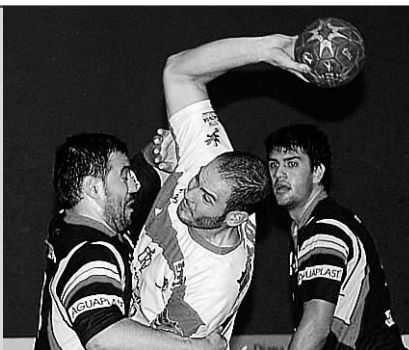
La decisión evita que la fémua muera lapidada, pero no que sea ejecutada, ya que el asesinato en Irán es castigado con la horca. «La cuestión no debe ser politizada. El Poder Judicial no se puede dejar influir por la campaña de propaganda emprendida en Occidente», agregó.

Meses atrás, el abogado de la acusada, Mohamad Mostafei, afirmó que Ashtiani, de 43 años, había sido condenada por adulterio y que sería ejecutada por lapidación. La pena despertó una oleada de críticas y protestas internacionales contra el régimen de los ayatolá, lo que obligó al Gobierno a suspender la sentencia y afirmar que se encontraba bajo revisión.

Una mujer, a la que la televisión estatal identificó como la propia Ashtiani, confesó días atrás haber mantenido una relación fuera del matrimonio con un hombre y haber participado en la muerte de su marido. La supuesta condenada criticó, asimismo, la campaña emprendida por su abogado.

El régimen iraní acusó a la semana pasada al letrado de haber aprovechado, en beneficio propio, el interés mundial que desató la pena para pedir asilo político en Noruega, donde está su familia.

El caso también ha abierto una agria polémica en el seno del régimen iraní, con declaraciones contradictorias entre el Ejecutivo y el Poder Judicial. La semana pasada, el presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, reiteró que no existía la condena a muerte y que se trataba de propaganda, pero luego comparó a Ashtiani con Teresa Lewis, la mujer que el pasado jueves fue ejecutada en EEUU por un delito similar.



BALONMANO

El Nava sigue ganando ■ El BM Nava Caja Segovia consiguió una importante victoria en la cancha del Arrate, al que dominó por el marcador final de 30-31 en un partido muy intenso en el que el conjunto segoviano remontó cuatro goles de desventaja ante un oponentes que nunca bajó los brazos.

EL DATO

Trece temporadas consecutivas lleva El Adelantado como Diario Oficial del Caja Segovia de fútbol sala

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

A Lugo sin tiempo para descansar

Apenas 48 horas después de haber vencido al Playas, el Caja Segovia se mide a un Azkar que suma nueve meses sin perder en su cancha

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia buscará hoy en Lugo prolongar su racha de victorias que ha llevado al equipo a ocupar la tercera plaza en la clasificación de la División de Honor, empatado a puntos con Benicarló y Lobelle, los únicos junto al conjunto segoviano que cuentan todos sus partidos por triunfos.

Dos positivas jornadas de resultados han venido a confirmar las buenas expectativas que ya apuntaba el equipo en la pretemporada. Hay mimbres para hacer un buen cesto, pero hay que trabajar duro para que los jóvenes le cojan el aire a la categoría. Y el partido de hoy, ante un oponente que tiene una gran plantilla y mucha ambición como local, es una buena piedra de toque para calibrar

tanto el estado físico de los jugadores, no hay que olvidar que el partido ante Playas se disputó el domingo, como el grado de experiencia que los jóvenes han adquirido en la competición.

Jesús Velasco valoró el encuentro ante el Azkar como "de una gran dificultad" dada la calidad de la plantilla lucense, "que se ha reforzado muy bien y cuenta con jugadores que pueden ponernos en muchas complicaciones", como las nuevas incorporaciones Renatinho y Genaro. Además, el hecho de que el Azkar haya tenido dos días más que el Caja Segovia para preparar el encuentro puede tener su influencia en opinión del entrenador, "ya que el Azkar jugó su partido el viernes, mientras que por motivos de televisión nosotros tu-

EL PARTIDO

HORA
21:00 horas

PABELLÓN
Municipal

ÁRBITROS
Arce y De Juana (Cantabria)

AZKAR LUGO

ENTRENADOR BRUNO GARCÍA

CAJA SEGOVIA

ENTRENADOR JESÚS VELASCO



BANQUILLO

Óscar, Rafa López, Hugo, Adri, Guerra, Genaro

BANQUILLO

Alberto, Sergio, Daniel, Antoñito, Geison, Borja, Lozano

ALTAS Y BAJAS

► **Azkar Lugo:** El conjunto de Bruno García tiene disponibles a todos sus componentes, por lo que tendrá que hacer descarte en su convocatoria.

► **Caja Segovia:** Jesús Velasco se lleva a todos los jugadores a Lugo, y será poco antes de iniciarse el encuentro cuando haga su descarte para el partido.

vimos que jugar en domingo. No es lógico que ahora tengamos que volver a jugar el martes, con un largo desplazamiento a Lugo entre medias".

El entrenador del Caja Segovia medita hacer cambios en la convocatoria con respecto al partido del pasado domingo ante el Playas. La entrada de Geison, recuperado de la operación de os-

teopatía de pubis a la que se sometió al finalizar la pasada campaña, se antoja más que posible, y la duda estará en conocer el nombre del jugador que se quedará fuera de la lista, ya que Velasco señaló que "toda la plantilla está trabajando a un ritmo muy alto y no hay lesionados, por lo que hacer el descarte será todo un problema".

El Azkar suma más de nueve meses sin conocer la derrota en su cancha, y precisamente el Caja Segovia fue de los últimos equipos en doblegar al conjunto gallego en el municipal lucense, un pabellón que no se le da especialmente mal al conjunto segoviano, que sólo ha perdido allí un partido de los nueve que ha jugado en Lugo.

El Adelantado y Caja Segovia refuerzan sus lazos de colaboración

J.M. / SEGOVIA

El Adelantado de Segovia y el Caja Segovia de fútbol sala reforzaron aún más los lazos de colaboración que unen a ambas entidades desde la temporada 1997/98. En las instalaciones que el decano de la prensa segoviana tiene en la calle Morillo se dieron cita el presidente del Caja Segovia, Luis Sanz, y Javier Hernando, director general de El Adelantado, para rubricar el acuerdo por el que El Adelantado continuará siendo el Diario Oficial del Caja Segovia, tal y como quedó establecido en el convenio que ambas entidades firmaron el pasado año.

Aunque ambas instituciones vincularon sus caminos hace ya una docena de años, El Adelantado siempre estuvo presente tanto en las épocas anteriores, dejando constancia de los partidos de Liga en el pabellón de los Hermanos Ma-

ristas, o del traslado al Pedro Delgado por citar algunos hechos relevantes en la vida del club, como en todos los éxitos del conjunto segoviano, plasmando en sus páginas la consecución de las tres Copas de España, en Segovia, Roquetas de Mar y Torrejón de Ardoz respectivamente, el título de Liga obtenida en el Pabellón Olímpico de Badalona ante el Industrias García, la final de la Copa de Europa en el Pedro Delgado frente a la BNL de Roma, o la Copa Intercontinental lograda en Moscú en una dramática final ante el Atlético Mineiro.

Los representantes de ambas entidades mostraron su satisfacción por la renovación del convenio, que no hace sino constatar las excelentes relaciones que el diario decano de la prensa segoviana mantiene con el club más laureado de la ciudad.



El director general de El Adelantado, Javier Hernando, estrecha la mano del presidente del Caja Segovia, Luis Sanz. / KAMARERO

BALONMANO

PRIMERA ESTATAL

Con arrojo y técnica el Nava Caja logró una merecida victoria en Eibar

El conjunto navero levantó hasta cuatro goles en contra y tomó las riendas del partido en la segunda mitad defendiendo su ventaja con solidez ante un rival como el Arrate

30	ARRATE
31	NAVA

J.D. ARRATE: San Miguel, Bernal (1), Unai (9), Xabier (1), Alberdi (6), Ibai, Asier (5), Gárate (3), Larrañaga (3), Lazcano, Cruz (2), Otaegi, Badiola.

Entrenador: Imanol Álvarez.

NAVA CAJA SEGOVIA: David, Domínguez (6), Alberto (3), Villagrán (8), Roberto (7), Bruno (1), Ángel, Guillermo, Darío (1), Verdugo, Víctor, Serrador, Maestro (4), Gamarra. Entrenador: Alvaro Senovilla.

ÁRBITROS

Esparza Jimeno (C.A. Navarra) y Mendizábal Jiménez (Euskadi). Sancionaron al equipo local con tres amonestaciones y seis exclusiones. A su vez los visitantes recibieron dos amonestaciones y cuatro exclusiones más la descalificación en el minuto 59 de Carlos Villagrán. A ambos entrenadores también se les mostró la amarilla.

INCIDENCIAS.

Cerca de 200 espectadores ocuparon las gradas del polideportivo Idurua en un ambiente que cargaron de emoción los seguidores de ambos equipos.

GOLES

2-2, 4-5, 7-6, 9-9, 12-11, 17-15. Primer tiempo. 24-21, 28-26, 28-30 y 30-31.

AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN.

Costó lo suyo, pero al final el Nava Caja Segovia consiguió la victoria en su primer desplazamiento de la temporada, ante un rival nada cómodo y peleón como el Arrate de Eibar.

Un buen resultado por la mínima diferencia de un gol (30-31) en un partido muy equilibrado con dos partes diferenciadas. En la primera los vascos impusieron su dominio hasta cerca del minuto 50. A partir de ese minuto el mejor juego de los segovianos se hizo efectivo, llegando a levantar un marcador de hasta cuatro goles en contra, para darle la vuelta



La reacción del equipo navero a raíz del minuto 45 sorprendió a su rival y le llevó a marcar ventaja y dominio. / A. MARUGAN

y marcar el ritmo con dos y tres tantos a goles a favor. Después, los jugadores del Arrate cobraron posiciones y buscaron con ahínco un empate que nunca llegó a pesar de contar con un ar-

bitraje favorable, que a falta de un minuto echaba fuera de la pista al máximo goleador del partido por el Nava: Carlos Villagrán. La solidez del equipo navero fue decisiva en estos deter-

minantes momentos en los que el guardameta David de Diego franqueó con éxito su portería y a los locales les costó buscar ese gol del empate o de la victoria, que nunca llegó.

UN PARTIDO COMPLICADO La tarea de los visitantes no fue nada fácil ya que el partido se iniciaba con ida y vuelta fluida por cada zona con defensas muy cerradas que ponían freno a los intentos de penetración desde los seis metros. Aún así los de Eibar fueron más eficientes con sus jugadas por el centro y laterales e iniciativas por los extremos para marcar diferencias tanto en el juego como en el marcador. Por su parte los naveros golpearon contra el 6-0 defensivo local con menos aciertos en los lanzamientos. Sólo Carlos Domínguez mantenía el tipo en defensa y ataque haciéndose figura importante en la pista.

A estos primeros 30 minutos se fueron a sumar los primeros 15 de la segunda mitad del mejor juego de los locales. Una buena racha con ciertos favores de los colegiados que tocó a su fin tras la reacción de un rival que les sorprende. Alvaro Senovilla introdujo cambios en la defensa que complicaron la movilidad del Arrate, que ya no llegaba con tanto acierto los lanzamientos. Además, David hizo más pequeña su portería y los balones no encontraron hueco entre las mallas.

La situación cambió por completo, ya que los naveros llegaban mejor y desestabilizaban la defensa rival con Carlos Villagrán y Roberto Pérez a la cabeza. Frenar esta ofensiva supuso al Arrate originar faltas de lanzamientos libres desde los seis metros, que Jorge sentenció todas con precisión. El Nava se fue varios goles arriba marcando un dominio que tenía que defender de manera constante, ya que los locales buscaban mordazmente recuperar la posición anterior. En los últimos minutos creció tanto la tensión en la pista como la emoción en las gradas por el desenlace final del choque. El empate pudo producirse en alguna ocasión, pero el Nava no cedió ante la presión de los locales y acabó haciéndose con una importante victoria.

POLIDEPORTIVO

SUBVENCIONES

La Junta subvenciona cinco eventos deportivos en Segovia

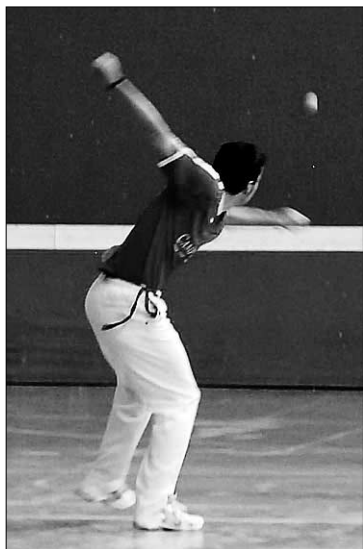
El total de las ayudas concedidas asciende a 18.000 euros

E.A. / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Cultura y Turismo, ha determinado la concesión de sendas ayudas a cinco clubes deportivos de la provincia de Segovia, por un importe total de 18.000 euros, para colaborar en la organización de eventos deportivos extraordinarios de carácter nacional e internacional.

Estas subvenciones tienen como finalidad la colaboración en la organización de eventos deportivos en el territorio de Castilla y León que se lleven a cabo a lo largo del año 2010. La relación de las actividades subvencionadas en la provincia de Segovia es la siguiente:

- Club Deportivo Sporting Segovia en la organización de la IV Media Maratón ciudad de Segovia: 3.500 euros.
- Federación de Baloncesto de Castilla y León para la organización del torneo de Sepúlveda: 1.500 euros.
- Club Deportivo Unión Ciclista Segoviana para la organización de la XLVIII Vuelta Ciclista a Segovia: 3.500 euros.
- Club Deportivo Unión Ciclista Cantimpalos para la organización de la Copa del Mundo de Paraciclismo: 3.500 euros.
- Club de Pelota Valledado para la organización de la Copa de Europa de Pelota a Mano y Herramienta en frontón de 36 metros: 6.000 euros.



Pelota en Valledado. / G. GÓMEZ

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

Club de Fútbol Sala
"Caja Segovia"

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

INSTITUTO MUNICIPAL
DEPORTES SEGOVIA

SABADO
2 Oct
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S. MARFIL STA COLOMA



El foto "MATÓN"

Un pistolero y un acusica, ju

Lo sucedido el pasado domingo en el campo de La Albuera durante el partido frente al Al

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Además de ver un partido de fútbol que pudo gustar más o menos, los aficionados que se dieron cita en el campo de La Albuera el pasado domingo tuvieron la oportunidad de vivir otra clase de espectáculo, la que protagonizaron un árbitro, (llamémosle "el pistolero") y su asistente (alias "el acusica"). En cuanto el acusica levantaba la bandera, el pistolero se disponía a disparar sus tarjetas, ya fuera al entrenador por quejarse de una patada propinada por un contrario a su jugador, a un futbolista cuyo único delito fue adelantar su salida al campo por las puras ganas de jugar, o a cualquiera que se pusiera por delante, que ya se sabe que cuando a un colegiado se le cruza el día, los riesgos son mayúsculos.

Los que fueron por la mañana al fútbol sala estuvieron mas tranquilos. Victoria casera, buen partido, y una guapa profesional haciendo entrevistas para Marca TV en la cancha. Así da gusto.



Roberto trata de alejar a Paco Maroto del juez de línea después de que el entrenador de la Segoviana fuera expulsado. / JUAN MARTÍN



Susi recoge un balón que se fue al palco. / JUAN MARTÍN



La masajista del Almazán, haciendo su trabajo. //J.M.



Muchos de los aficionados que se acercaron al campo de La Albuera optaron por ponerse al sol. //JUAN MARTÍN



La periodista de Marca TV, haciéndole una entrevista a Velasco. //JUAN MARTÍN



El foto "MATÓN"

antos en un partido de fútbol

mazán pasará a la historia negra de los arbitrajes calamitosos para la Gimnástica Segoviana



La infanta Elena, riéndose durante la conversación que mantuvo con el presidente de Ancaades. / JUAN MARTÍN



Los amigos de Antoñito, con camisetas de ánimo. / JUAN MARTÍN



Un curioso mensaje de ánimo para Sergio Lozano. / JUAN MARTÍN



Los niños participantes en el campus de Tobe que se celebró durante el pasado verano, con la plantilla del Caja una vez terminado el partido ante el Playas. / JUAN MARTÍN

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



DEP. AUTÓCTONOS COMPETICIONES

Más de 60 jugadores tomaron parte en el XIV campeonato de tanga Virgen de La Fuencisla

En Cabanillas del Monte fueron más de medio centenar los participantes en la tradicional tirada de tanga y bolos femeninos

E.A. / SEGOVIA

En una fresca mañana, y con una buena participación de 64 jugadores, se celebró el pasado domingo en las Pistas Municipales "Orgullo de Segovia" el evento más importante en la modalidad de tanga por parejas y emblema del club Virgen de la Fuencisla.

Aunque la victoria correspondió a la pareja Jesús Prieto y Alberto Gómez, hay que señalar que los segundos clasificados se quedaron a tan sólo dos puntos y el resto de premiados en un puño, lo que da idea de la emoción que se vivió de principio a fin por la conquista de los primeros puestos, circunstancia que en este deporte suele ser cada vez más habitual.

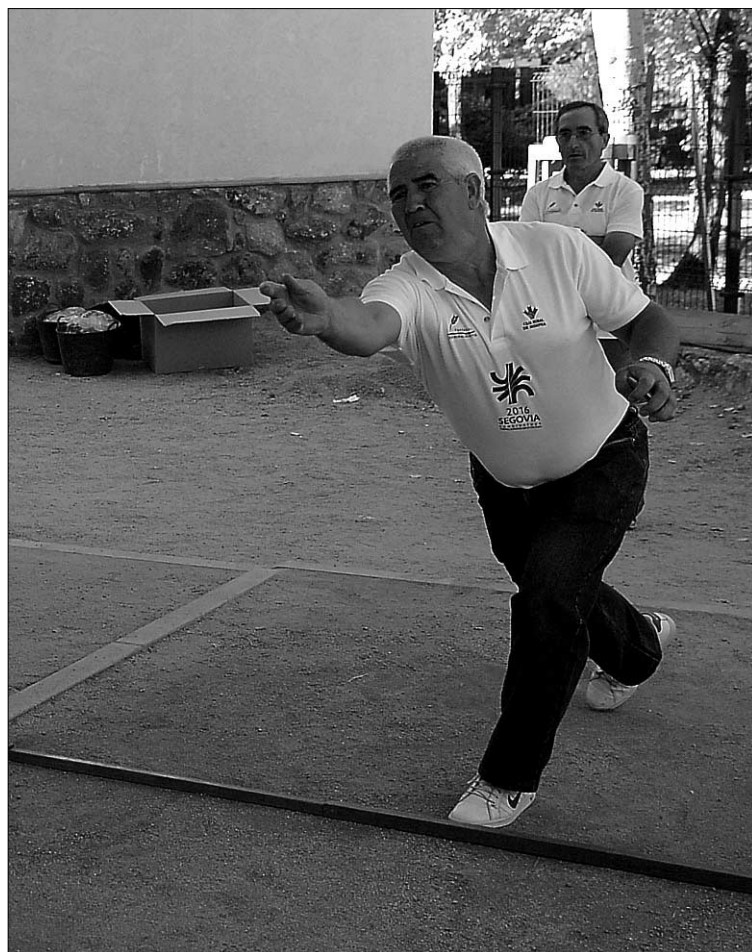
La entrega de trofeos estuvo presidida por la concejal de Gobierno Interior y Personal del Ayuntamiento, María Luisa Delgado, que alabó la naturaleza de los premios, y el delegado provincial Gustavo Lobo. El club organizador premió a todos los participantes con un buen bocadillo y bebida.

También hubo competición en Cabanillas del Monte, que acogió a 54 participantes, 28 hombres y 26 mujeres en su tradicional Tirada de Tanga y Bolos. Un ejemplo donde se dan cita y compiten en armonía federados y no federados con normas impuestas por los organizadores que todos aceptan gustosamente y que perviven año tras año con ligeras variaciones constituyendo una ventana abierta u otro modo más de entender y promocionar los deportes autóctonos.

CLASIFICACIONES

VIRGEN DE LA FUENCISLA

1. Jesús Prieto y Alberto Gómez



Un tirador de tanga, en plena acción. / LEANDRO VALDEZ

2. José de Lucas y Eutimio Sanz.
3. Juan Grande y Álvaro de Pablos.
4. Antonio de Juan y José A. Domínguez
5. Matías Seco y Fermín Pérez.

CABANILLAS DEL MONTE

Tanga general

1. Rufino Peñalva
2. Jesús Garcinuño
3. Jesús San Frutos.

Tanga local

1. Cecilio Sanz
2. Gaspar Sanz
3. Dionisio Gómez

Bolos general

1. Conchi San Felipe
2. Reyes Miguel
3. Karima.

Bolos local

1. Carmen Martín
2. Carmen Diez
3. Angelines y Raquel.

GOLF

COMPETICIONES



Joel Morales, en el centro, recibiendo el premio para el vencedor. / EL ADELANTADO

Joel Morales venció en el trofeo de la correduría de seguros "Grupo Mayo"

E.A. / SEGOVIA

El pasado sábado se celebró en el Club de Campo "El Tiro" de La Granja de San Ildefonso, el tercer torneo de golf patrocinado por la correduría de seguros "Grupo Mayo". El torneo se jugó en esta ocasión bajo la modalidad individual stableford y contó con una alta participación de socios del club, atraídos por los estupendos premios, además de con varios jugadores invitados por el patrocinador.

Resultó ganador del trofeo "scratch" Joel Morales Velasco, residente en Segovia, que con un re-

sultado de 70 golpes demostró, una vez más, la magnífica forma con la que ha afrontado los torneos de este verano. El ganador de la primera categoría de hándicap fue Jaime Llorens Coello, con 37 puntos, seguido de José María Mazzuchelli Urquijo con 35, que como Joel, ha completado una espléndida temporada.

La entrega de premios fue presidida por el presidente de Grupo Mayo, Tomás Fernández Malmierca, y por el socio consejero Santiago Moliné Palacio, que resultó, además, ganador de la segunda categoría de hándicap.

AUTOMOVILISMO

VELOCIDAD

El equipo Evar presentará a tres de sus pilotos en la prueba del Jarama

E.A. / SEGOVIA

El circuito del Jarama será el escenario donde todos los aficionados al motor podrán acudir el próximo fin de semana a presenciar las espectaculares carreras de camiones del Campeonato Europeo Fia. Incluido en este certamen y dentro de la modalidad de prototipos, el equipo Evar con sus diferentes patrocinadores presentará a tres de sus pilotos en las diferentes carreras.

El segoviano de Evar-Segohon, Angel Escribano, segundo clasificado de la general en la "Challenge Garbi", acude a la penúltima cita del campeonato con la obligación de sumar puntos y por estrategia estar en alguna de las

dos carreras entre los tres mejores, con el fin de no perder la estela de los cinco pilotos que optan al título nacional "Challenge Garbi 2010" y que se lo jugarán el todo por el todo en las carreras que se disputarán en Montmeló en el mes de noviembre.

Por su parte el joven Guillermo Picón, de Evar-Rías Bajas, acude a esta cita con la intención de probarse con los prototipos Lotus Seven Replica de la Challenge Garbi, para así valorar su participación en esta competición en 2011. Por último, Jarama es el escenario para el debut del joven piloto de 19 años procedente de la Escuela de Jóvenes Pilotos Evar-Caja Segovia, Roberto de la Serna.



El madridista Pedro León disputa el balón con dos rivales en el encuentro disputado ante el Levante. / HEINO KALIS (REUTERS)

Mourinho prescinde de Pedro León

El técnico del Real Madrid sorprende con la lista de convocados para el encuentro ante el Auxerre francés

AGENCIAS / MADRID

José Mourinho, técnico del Real Madrid, no deja de sorprender. Ayer, al ofrecer la lista de convocados para el partido contra el Auxerre francés, correspondiente a la segunda jornada de la Liga de Campeones, descartó por decisión propia a Pedro León, después de que en el choque ante el Levante fuera uno de los jugadores que mejores críticas atesoró.

Por el contrario, regresa el portugués Pepe, ausente en el último choque liguero, ya que cumplía un partido de sanción.

En un momento en el que los problemas ofensivos del Real Madrid hacían crecer las opciones de futbolistas como Karim Benzemá o Pedro León, Mourinho se cura en salud y prescinde de éste último sin motivo aparente.

Su ausencia se une a las bajas por lesión de Raúl Albiol, Ezequiel Garay, Fernando Gago, Sergio Canales y Kaká.

Además, figuran en la expedición de 20, de la que el mister tendrá que borrar a dos, el malí Mahamadou Diarra y el canterano Juan Carlos. Así, la relación de congregados la conforman Iker Casillas, Adán, Dudek, Sergio Ramos, Arbeloa, Pepe, Carvalho, Mateos, Marcelo, Lass, Khedira, Mahamadou Diarra, Xabi Alonso, Granero, Juan Carlos, Di María, Özil, Cristiano Ronaldo, Higuaín y Benzemá.

El conjunto 'merengue' visita hoy (20.45 horas /TVE 1) el Abbé Deschamps de Auxerre con la imperiosa necesidad de sumar un triunfo, a priori, frente al rival más

débil del grupo G. Los de Mourinho afrontan el duelo con la premisa clara de regresar con una victoria, aunque para ello todo pasa por mejorar su racha goleadora, la gran preocupación en este estreno de temporada y que quedó evidenciada con el 0-0 del pasado sábado en Levante.

Igualmente, pareció flor de un día el buen encuentro disputado en el estreno europeo ante el Ajax, aunque también con solo dos tantos marcados en más de 30 rema-

tes a puerta. Así, Cristiano Ronaldo comienza a estar cuestionado, y las críticas parecen estar creándole una ansiedad por agradar, lo que se traduce en que cada vez más quiere hacer la 'guerra' por su cuenta, y tampoco gusta.

Higuaín ha perdido la 'pegada' del año pasado y Benzemá podría tener una oportunidad, después de las 'flores' que le echó el viernes su entrenador, que podría apostar por el francés para el choque ante sus paisanos.

Ante el Auxerre, el empate, pese a ser fuera de casa, sería un resultado comprometedor, ya que después aparecería el doble enfrentamiento ante el AC Milán, que puede ser decisivo en las aspiraciones de los blancos al primer puesto. Además, el Real Madrid vuelve a Francia donde el año pasado sumó alegrías (1-3 ante el Marsella) y un duro revés (1-0 ante el Lyon).

Los galos llegan al envite muy necesitados, ya que todavía no co-

nocen la victoria. De las siete jornadas disputadas, los de Jean Fernández solo han sumado cinco puntos de los 21 posibles, todos con empates, como el que 'sufrieron' el sábado ante el Nancy, cuando se adelantaron 2-0 y acabaron con un 2-2.

En el plano deportivo, destaca la baja de Le Tallec, mientras que su mejor baluarte, el delantero polaco Ireneusz Jelen, que arrastraba molestias en la rodilla desde el pasado sábado, es duda.

AUXERRE

ENTRENADOR: Jean Fernández

Jugador del Auxerre

Auxerre - Real Madrid

Clasificación	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
1. Milán	1	1	0	0	2	0	3
2. Real Madrid	1	1	0	0	2	0	3
3. Ajax	1	0	0	1	0	2	0
4. Auxerre	1	0	0	1	0	2	0

REAL MADRID

ENTRENADOR: José Mourinho

Jugador del Real Madrid

Árbitro: Claus Bo Larsen (DIN)

1 20:45 h.

Estadio: Abbé Deschamps

GRAFÍA

Gago, en el grupo de los 'recuperados'

Fernando Gago, medio centro internacional argentino del Real Madrid, regresó a la dinámica de grupo en el entrenamiento previo al desplazamiento a Auxerre, recuperado del esguince de rodilla que sufre desde la pretemporada. Después de un mes de baja, el jugador 'ché' se dejó ver junto al resto de sus compañeros, recuperado de la lesión de grado II que sufría en el ligamento lateral interno de su rodilla izquierda. En el inicio de una nueva preparación para él, se le vio completar el calentamiento junto al grupo y tocar balón con normalidad. Mejora de una forma más lenta el central Raúl Albiol que ayer realizó una suave carrera continua junto al recuperador, antes de ir al gimnasio.

LA PRÓRROGA 5ª JORNADA

105
REMATES

HA NECESITADO EL REAL MADRID PARA ANOTAR SEIS GOLES. EL ESTILO OFENSIVO DE 'MOURINHO' DE MOMENTO HACE AGUAS.

|LA IMAGEN|



Las manos a la cabeza. No hubo manera. El Real Madrid de José Mourinho dio un paso atrás en su progresión y fue incapaz de superar a un recién ascendido, el Levante con quien empató sin goles. Después de exhibir una infranqueable defensa y de dominar en el centro del campo, parece que lo que escasea es la precisión y la velocidad en los últimos metros de los arietes blancos. No por mucho lamentar se consiguió el objetivo y ante tanto monólogo, los 'merengues' solo pudieron llevarse las manos a la cabeza. / KAI FÖRSTERLING (EFE)

|POR LA BOCA...|

►MOURINHO/ MADRID

«Por no marcar goles hemos perdido cuatro puntos»

O, acudiendo al talante defensivo del nuevo Real Madrid, se podría decir que: «Por haber marcado seis goles, hemos ganado once».

►ARBELOA/ R.MADRID

«Es absurdo dudar de nuestra pegada»

Seis goles en 105 remates... tan absurdo como decir que dos y dos son cuatro, supongo.

►LASARTE/ R.SOCIEDAD

«Nos va a tocar más sufrir que disfrutar»

Bienvenido de nuevo a la Primera División, la tierra del balompié en la que disfrutar, lo que se dice disfrutar, es algo vetado a (por lo menos) 18 equipos.

►LILLO/ ALMERÍA

«Si tenía un ultimátum, lo sigo teniendo»

Pese a ganar. Un buen conocedor de los altibajos emocionales de la categoría, sin duda.

|LA CONTRACRÓNICA|

La construcción de un equipo

►Mourinho ya ha conseguido que el Real Madrid sea una perfecta máquina de defender: ahora le toca ponerse a atacar ►El Barça se aprovecha y vuelve a situarse por delante

Es absurdo dudar de la plantilla blanca... pero no de su fútbol o de la capacidad de Mourinho para rematar el trabajo que está realizando. Como un arquitecto aplicando los principios básicos, el portugués ha comenzado por los cimientos: la defensa. Y lo ha conseguido: este Real Madrid es, sólo teniendo en cuenta el trabajo defensivo, el mejor Real Madrid en muchos años. Ni siquiera en las épocas recientes de los zagueros más gloriosos (los Hierro o Sanchís, por ejemplo) el portero vivía tan tranquilo. Iker Casillas, habitual salvador de puntos en la última década, es un espectador más en medio de un partido. Habrá que comprobar, con el paso del tiempo, si Iker sigue siendo tan buen portero como era: para sacar lo mejor de sí mismo necesitaba partidos alocados en los que el rival le creaba cuatro o cinco oportunidades de gol. La inactividad puede oxidarle.

Pero análisis puntuales al margen, es un disparate pensar que un equipo con Higuaín, Di María,

Benzema, Cristiano Ronaldo, Ozil, Canales o Pedro León no tiene mimbres para ser, igualmente, una máquina de atacar. Y, profundizando aún más en la tesis, un Real Madrid en pleno proceso de construcción no puede permitirse el lujo de fallar cuatro ocasiones de gol claras como las que marró ante el Levante (un campo, por cierto, del que habían volado los seis

puntos previos (1-4 con el Sevilla, 1-2 con el Villarreal). Por el momento, a falta de que *Mou* saque algo de la chistera, el Real Madrid aparece como un equipo cuyos atacantes necesitan largas distancias y espacios abiertos, y los rivales le asfixian con suficiencia con algo tan básico como juntar las líneas defensivas. Demasiado sencillo.

|OTRAS LIGAS, OTRO ANÁLISIS...|

| MARCÓ RAÚL... EMPATÓ EL SCHALKE |

- Después de un errático inicio de Bundesliga, **Raúl** rescató un punto para el Schalke (2-2) en el minuto 87 de partido. ¿Seguiremos sabiéndolo todo del gran capitán? Es como si la Liga española tuviese 21 equipos...
- Jornada nefasta para los grandes de Europa: cayeron el **Arsenal**, el **Chelsea**, el **Bayern**, empató el **United** *in extremis*... Mourinho (empate en el Ciutat de Valencia) estornuda y Europa se acatarró.
- Moore** (ex capitán de Australia), condenado a pagar 200 euros de multa por consumir alcohol en Dubai. Sabíamos que en aquellos lares el *cubata* estaba caro, pero tanto...
- El tonto de la semana: **Turner** (Sheffield). Falta en su campo; toca la pelota hacia atrás para que saque su portero, el árbitro interpreta que ya ha sacado, Torres se aprovecha y Kuyt marca para el Liverpool. De circo.

El tropiezo del Ciutat de Valencia da una voltereta más a la Liga. Unos comenzaron por delante, se rezagaron y vuelven a dominar. Al final, este campeonato parece destinado (con el permiso de un Valencia sobrio, serio, contundente y muy a tener en cuenta por el momento) a ser una carrera de fondo en la que Barça y Madrid se darán relevos hasta la recta final... y a ver quién está mejor colocado cuando se atisbe.

Ahora domina por un solo punto el Barcelona, que en San Mamés tuvo el inesperado punto de placidez de verse en superioridad numérica. No lo desaprovechó. Jugó un buen fútbol bajo el chaparrón, demostró que un césped rápido es una bendición para determinados jugadores (enésima lección de Xavi en el manejo de los tiempos del envite) y que su ideología futbolística es netamente ofensiva. Que le da igual, relativamente, encajar uno o dos goles mientras él haya anotado ya tres o cuatro. Los dos estilos eternos del fútbol para dos eternos rivales.



POR QUÉ SE HA IDO AL LIMBO LA PATADA
QUE CRISTIANO RONALDO SUELTA (SIN
BALÓN) A UN JUGADOR DEL LEVANTE



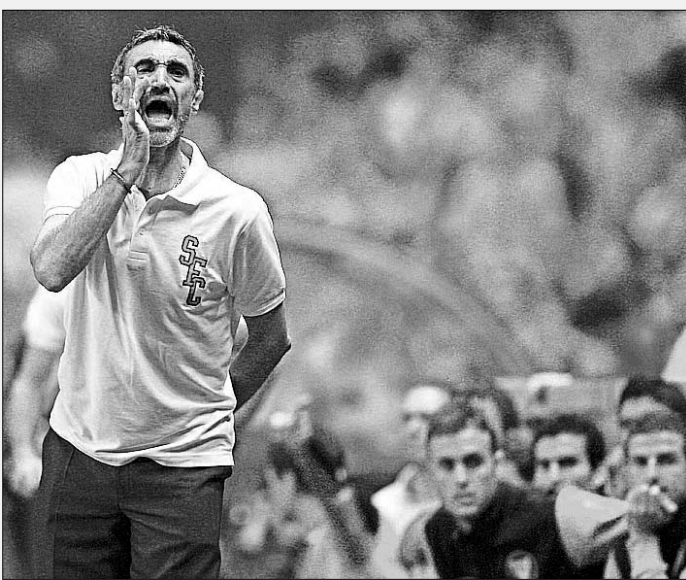
FÚTBOL RESUMEN DE LA JORNADA DE LIGA DE PRIMERA DIVISIÓN
POR DIEGO IZCO

LA BOLSA



| SUBEN |

- ✓ **Xavi.** Con rivales cerrados ya es una delicia verle marcar el ritmo del partido, así que con espacios (gracias a la expulsión de Amorebieta) controló el partido de San Mamés como quiso.
- ✓ **Trezeguet.** Dos goles del francés permitieron al Hércules lograr su segunda victoria liguera... y demostrar que se le dan bien los grandes: la primera ante el Barça, la segunda ante el Sevilla.
- ✓ **Filipe Luis.** Uno de los mejores laterales zurdos del mundo ya se ha recuperado de su lesión y (ahora en el Calderón) vuelve por sus fueros: partidazo y asistencia para mantener al Atleti en lo alto.
- ✓ **Codina.** En una jornada de exhibiciones bajo palos (Iraizoz ante el Barça, Reina ante el Madrid), el guardameta del Getafe además se llevó los tres puntos del Sardinero.



| BAJAN |

- ✗ **Sevilla.** Antonio Álvarez ya es historia. El cuadro andaluz está pagando el precio de haber vivido en la elite unos cuantos años y ahora, de vuelta a la cruda realidad, debe serenarse.
- ✗ **Lotina.** El Deportivo sigue sin ganar (por primera vez en 44 años arranca una temporada sin triunfo en cinco jornadas) y acumula una sola victoria en sus últimos 18 partidos ligeros.
- ✗ **Ramírez Domínguez.** Todavía piensan en Osasuna qué pudo pasar por la cabeza del colegiado andaluz para sacar fuera del área unas manos que se produjeron más de un metro dentro.
- ✗ **Caparrós.** Acusar a Iniesta de *algo* («Si 40.000 personas le pitan será por *algo*») después de la entrada de Amorebieta roza el surrealismo.

A DOS BANDAS

Brusquedad o violencia

¿Fue justa la tarjeta roja a Amorebieta por la entrada que hace sobre Iniesta?

SÍ. Hace sólo dos jornadas debatíamos sobre la sanción a Ujfalusi, y todos conveníamos en la idoneidad de terminar con el juego sucio como fuese. ¿Y ahora se cuestiona la justicia de una entrada así? Para valorarla, hay que llegar al punto más básico de un análisis: ¿Qué pretendía Amorebieta cuando fue al balón así? ¿Jugar la pelota? ¿Sólo arrebatarla a Iniesta? ¿Defenderla con nobleza? ¿O, directamente, evitar que Iniesta se le robase la cartera a cualquier precio? Si queremos erradicar estas acciones y evitar lesiones futuras, la única manera que tiene los árbitros es la del castigo ejemplar.

NO. Por supuesto que la entrada es dura y tal vez innecesaria, pero hay que distinguir (como hace el reglamento) el juego brusco del juego violento, algo que incide directamente en el color de la tarjeta que el colegiado debe mostrar. La acción de Amorebieta es fuerte y va con los tacos por delante, pero hay un balón de por medio y la entrada es frontal, así que con una amarilla se hubiese aplicado la justicia. La roja, pura exageración. La verdadera forma de erradicar el juego violento del fútbol es unificar criterios y distinguirlo claramente del juego brusco, y con expulsiones como la de San Mamés no se cumple el objetivo.



Mateu Lahoz muestra la cartulina roja al defensa del Athletic de Bilbao, Fernando Amorebieta (i). / M. TOÑA (EFE)

OPINIÓN

DIEGO IZCO

Periodista



Acción-reacción

Los sorteos me dan igual, confesaba hace pocas temporadas un entrenador, porque al final todos jugamos contra todos. Pero sólo pido una cosa al azar: no ir heredando la siguiente jornada los rivales que van dejando Real Madrid o Barcelona.

Con el tiempo y cierta dedicación en el estudio, uno puede concluir que la aseveración tiene una lógica aplastante. Si el rival saca un resultado positivo, la moral es doble; si es negativo, se aferra al “no había nada que perder” y se rearma moralmente mucho más rápido. Pero, sobre todo, si el partido ante los grandes queda salpicado por la polémica, la trascendencia del beneficio o el perjuicio se eleva a la máxima potencia y, la jornada siguiente, las sensaciones de un robo (por ejemplo) están demasiado vívidas e influyen en el esquema ambiental de un partido. Cuando a un pequeño lo *atacan* en el Camp Nou o el Bernabéu, no solo es gigantesca la in-

Si un club que se siente perjudicado lo dice con la suficiente fuerza y reiteración, al día siguiente suele ser beneficiado

dignación, sino también los titulares del día siguiente, así que el árbitro del próximo encuentro está en el disparadero. Acción-reacción: uno se siente perjudicado, clama a los cuatro vientos su indignación, los grandes medios se hacen eco de sus palabras...

Y arranca un Espanyol-Osasuna, en el que, con sólo cuatro jornadas de previa, ya había pancartas que clamaban contra el maltrato arbitral. Callejón (y su camiseta de Dani Jarque, por la que fue sancionado) fue portada del *Marca*, al igual que un directivo del club cuando aseveró que Clos Gómez, el árbitro que en el Bernabéu había expulsado a Galán, “no debería arbitrar ni en Regional”. Con ese ambiente insano y una pitada descomunal a Ramírez Domínguez (que por allí pasaba) comenzó el partido. Lolo (Osasuna) fue expulsado por recibir dos amarillas rigurosas a más no poder y el colegiado sacó fuera del área unas manos de Víctor Ruiz que se produjeron más de un metro dentro.

“Como si no tuviese suficiente con lo mío, voy a tener que heredar las heridas de otros”, confesaba aquel entrenador.

Messi se entrena con normalidad y viaja a Kazán

El argentino, sin haber recibido el alta médica, entra en los planes de Guardiola

AGENCIAS / BARCELONA

El argentino Lionel Messi se entrenó ayer con normalidad y viajó a Kazán con el resto de la expedición azulgrana, pues el técnico del Barcelona, Pep Guardiola, lo incluyó en la lista de convocados para medirse mañana al Rubin, en la segunda jornada de la Liga de Campeones. El internacional 'ché' cayó lesionado el pasado 19 de septiembre en el Calderón, donde sufrió un esguince en el tobillo derecho tras recibir una dura entrada del defensa del Atlético de Madrid Tomas Ujfalusi en el partido de la tercera jornada de Liga.

Aunque los servicios médicos 'culés' pronosticaron un período de recuperación de un par de semanas, el punta azulgrana acortó los plazos para, aún sin haber recibido el alta médica, estar con el equipo en la localidad rusa.

La de Leo Messi no es la única novedad de la lista, pues también regresa a la convocatoria el defensa Eric Abidal, que volvió a la Ciudad Condal el pasado viernes, después de estar en la Martinica debido a la muerte de su abuelo.

El defensa Adriano Correia, que se retiró con molestias en San Mamés, es el único que se cae de una convocatoria integrada por 19 jugadores, lo que obligará a Guardiola a descartar a uno de ellos antes del choque.

Con respecto a esta buena y sorpresiva noticia, el director deportivo del club, Andoni Zubizarreta, reconoció que es mejor que el delantero argentino Leo Messi vuelva a los terrenos de juego «sano que pronto. Si está bien, y to-

dos los que jugamos a fútbol sabemos las dificultades de un esguince, a partir de ahí que esté en condiciones de demostrar su mejor fútbol. La clave está en decidir cuáles son sus condiciones y si está para jugar, lo hará», declaró.

En cuanto al partido de 'Champions', el mandatario aseguró que «es un equipo que ha demostrado su nivel competitivo y la capacidad de crearnos problemas, pero no más del nivel que tiene la competición. Espero que cuando lleguemos nos encontremos, desde el punto de vista ambiental, que las condiciones del terreno de juego nos ayuden a conocer más el entorno del choque», indicó.

En este sentido, sostuvo que la idea es intentar estar «lo antes posible clasificados» para los octavos de final, eso sí sabiendo las dificultades de los rivales. «No es un paseo, desde que el árbitro pita todos los equipos quieren ganar, sumar los tres puntos y estar en la siguiente fase», sentenció.

CRUYFF PIDE SENTIDO COMÚN.

El ex entrenador del Barcelona Johan Cruyff apeló ayer al «sentido común» para afirmar que Leo Messi no debe jugar mañana ante el Rubin Kazán, ya que los azulgranas no se juegan su clasificación para los octavos. «Ahora mismo solo hay que desear no una pronta, sino una buena recuperación del tobillo del argentino», apuntó el ex técnico del *Dream Team*. «Una lesión no curada del todo te puede dar problemas en toda tu carrera», añadió. Cruyff reiteró que «el conjunto azulgrana puede jugar y competir perfecta-



Messi sonríe durante la sesión de entrenamiento. / GUSTAU NACARINO (REUTERS)

mente sin Messi» y aseguró, además, que la 'Pulga' tampoco debe disputar el amistoso que enfrentará a la selección argentina contra la japonesa el próximo 8 de octubre en el país nipón. «Ni es fundamental el choque en Kazán ni lo es

en Japón», argumentó Cruyff, quien opinó que si Messi acabara vistiendo la camiseta albiceleste «se pondría en peligro la salud del futbolista de forma gratuita, por más dólares que la federación argentina reciba a cambio».

El Villarreal gana en Málaga el partido más loco de la Liga

2	MÁLAGA
3	VILLARREAL

MÁLAGA: Rubén; Iván González (Fernández, m. 65), Welington, Staadsgaards, Mtiliga (Juanmi, m. 82); Fernando, Apoño (Manu Torres, m. 59), Sandro Silva; Quincy, Rondón y Eliseu.

VILLARREAL: Diego López; Angel, Marchena, Musacchio, Capdevila; Senna, Bruno, Borja Valero (Gonzalo, m. 84), Cazorla; Nilmar (Marco Ruben, m. 80) y Rossi (Cani, m. 70).

ÁRBITRO

Teixeira Vitienes (C. Cántabro). Expulsó con roja directa a Eliseu (m. 40). Amarilla al malagueño Manu Torres (m. 61) y a los del Villarreal Nilmar (m. 38), Marchena (m. 41), Rossi (m. 53) y Musacchio (m. 74).

GOLES

1-0 (minutos 3): Eliseu. **1-1** (m. 21): Cazorla. **1-2** (m. 23): Rossi. **2-2** (m. 29): Rondón. **2-3** (m. 33): Cazorla.

EUROPA PRESS / MÁLAGA

El Villarreal se situó ayer a un pun-

to del liderato en la Liga BBVA tras superar al Málaga (2-3) en el partido que cerraba la quinta jornada, un encuentro alocado hasta el descanso y marcado por la expulsión de Eliseu justo antes.

Los cinco goles llegaron en la primera parte. El cuadro local golpeó primero, con un trallazo a la escuadra de Eliseu recién estrenado el partido. El equipo andaluz, que ha perdido los tres choques ligeros que ha disputado en casa, parecía encarrilar el partido, pero apenas tres minutos le bastaron a los levantinos para voltear el marcador. Tras media hora de sobresaltos volvía la igualdad a La Rosaleda, pero solo durante tres minutos. Cazorla, de tiro seco y cruzado, marcó. Justo después, el 'teatro' de Marchena mandó a la ducha a Eliseu, lo que resultó clave.

Manzano se propone mantener al Sevilla «entre los grandes»

AGENCIAS / SEVILLA

El nuevo entrenador del Sevilla, Gregorio Manzano, manifestó ayer, durante su presentación oficial, que su objetivo es «conseguir estar de nuevo entre los grandes, que es donde tiene que estar el conjunto hispalense».

El preparador jiennense, que firmó por una temporada, aseguró que tanto él como sus dos asistentes llegan «con toda la ilusión del mundo. Era una meta añorada y, por el hecho de ser andaluz, supone un plus venir aquí», reconoció.

El sustituto de Álvarez indicó que en este momento no le es posible «hacer ninguna valoración sobre qué le pasa actualmente a la plantilla» y defendió que no cuenta con «un botón en el vestuario que se apriete y haga

que los jugadores echen a volar», por lo que trabajará «para sacar el mejor rendimiento». «No soy un mago. Tenemos que saber transmitir nuestra manera de trabajar, la forma en la que queremos competir y lograr que los jugadores saquen a relucir sus valores futbolísticos», manifestó.

Finalmente, Manzano abogó por «mirar hacia delante y dejar atrás el pasado» para tratar que los jugadores «den ese paso de confianza y de autoestima hasta que hagan valer de nuevo la categoría contrastada que tienen».

El equipo andaluz quiere volver a la senda del buen fútbol -ya en el olvido- y a los éxitos en los que navegó desde que el manchego Juande Ramos se hizo cargo, con la contratación del 'profesor' Gregorio Manzano.

BREVES

MALLORCA

Destituye a su presidente por desconfianza

■ El consejo de administración del RCD Mallorca destituyó ayer a su presidente, el diplomático Josep Pons, por «pérdida de confianza», y en su lugar nombró a Jaume Cladera, hasta ahora vicepresidente de la entidad. El cese de Pons, ex embajador de España en Viena, se produjo horas después de que éste compareciera ante los medios de comunicación para reiterar su inocencia en la denuncia presentada contra él por acoso sexual por una trabajadora de la embajada nacional en Austria. El diplomático fue nombrado en julio presidente del club balear por el nuevo propietario de la entidad, Lorenzo Serra Ferrer, pero apenas ejerció el cargo tras la denuncia del presunto delito.

VALENCIA

Mata se retira del ensayo por precaución

■ El delantero del Valencia Juan Mata se retiró ayer del entrenamiento después de torcerse el tobillo izquierdo, aunque lo hizo más por precaución que por la gravedad de la lesión. El jugador sufrió un esguince al inicio del ensayo mientras el resto de la plantilla hacía un rondo con el balón. El futbolista apoyó mal el pie y tuvo que marcharse de la sesión. Mata fue explorado por los médicos y no se desplazó a ningún centro médico para que le hicieran pruebas.

MANCHESTER UNITED

Rooney no se enfrentará al conjunto 'ché'

■ El delantero del Manchester United Wayne Rooney se quedó fuera de los convocados para visitar mañana al Valencia por la Liga de Campeones del fútbol europeo. El jugador inglés fue descartado el domingo como consecuencia de una lesión de tobillo que sufrió en el empate 2-2 frente al Bolton Wanderers en la 'Premier'. El técnico del United, Alex Ferguson, declaró a la página de internet del club que su principal delantero no estaría recuperado a tiempo para enfrentarse al Valencia, que es el líder de la liga española.

ATLÉTICO DE MADRID

Godín estará tres semanas de baja

■ El uruguayo Diego Godín, defensa del Atlético de Madrid, estará unas tres semanas de baja por un esguince del ligamento lateral interno de la rodilla izquierda y se perderá los dos próximos partidos de su equipo, en competición europea ante el Bayer Leverkusen y en Liga frente al Sevilla. El central, que tampoco podrá jugar los dos amistosos de su selección ante Indonesia, el 8 de octubre, y China, el 12, se sometió ayer a una resonancia magnética que descartó una dolencia de mayor.

AUTOMOVILISMO

Fernando Alonso enfila la recta final del Mundial en su mejor momento

El asturiano se postula como el firme candidato al título tras ganar dos premios seguidos

CÉSAR TOLDRA (EFE) / SINGAPUR

El piloto español Fernando Alonso (Ferrari) encara la recta final del Mundial de Fórmula Uno en su mejor estado de forma desde que llegó a la escudería italiana en la presente temporada, tras lograr la victoria en dos grandes premios consecutivos, lo que le ha hecho escalar a la segunda plaza del campeonato. Después de haber atravesado por una difícil situación, fruto de un coche menos competitivo de lo esperado en un principio, accidentes y fallos propios, el asturiano ha conseguido enderezar la situación hasta postularse como uno de los más firmes candidatos al título de 2010.

Tras la disputa del Gran Premio de Singapur, decimoquinto de la temporada, la clasificación ha apretado aún más a los cinco pilotos que aún tienen opciones de ser campeones del Mundo, ya que entre el primero y el quinto hay 25 puntos, lo mismo que te otorga una victoria.

Al Gran Premio de Japón se llegará con el australiano Mark Webber (Red Bull) como líder con 202 puntos, seguido de Alonso con 191, el británico Lewis Hamilton (McLaren) con 182, el alemán Sebastian Vettel (Red Bull) con 181 y el británico Jenson Button (McLaren) con 177.

Además, en las últimas cinco carreras el ovetense ha logrado tres victorias y un segundo puesto, frente a un solo abandono en Spa-Francorchamps, lo que ha supues-



El piloto español Fernando Alonso (Ferrari) celebra la victoria del Gran Premio de Singapur. / FRANCK ROBICHON (EFE)

to sumar 93 puntos de 125 posibles. La situación de Alonso ha cambiado radicalmente en dos carreras y, si tras el abandono en el Gran Premio de Bélgica, el pesimismo se apoderó del entorno de la escudería Ferrari, al quedar el bicampeón mundial a 41 puntos del liderato, ahora las posibilidades de alcanzar el título se abren

en las cuatro carreras que restan. Con 191 puntos, el piloto español se encuentra ahora a 11 del actual líder, el australiano Mark Webber (Red Bull), pero es consciente de que un fallo en una de las pruebas le pueden condenar gravemente.

Precisamente, ésa es la situación que vive Lewis Hamilton (McLaren), quien ha visto cómo

en las dos últimas carreras no ha sumado ni un punto y que en las cuatro últimas su único bagaje son los 25 puntos de Spa, ya que en las tres restantes abandonó.

Alonso ha insistido que aquel piloto de los cinco que optan al título que no baje del podio en este decisivo tramo se llevará el campeonato del Mundo 2010.

CICLISMO

De Santos insiste en que Óscar Freire será la gran baza española

El seleccionador considera que Australia, Bélgica e Italia son los máximos rivales a batir

EFE / MELBOURNE

José Luis de Santos, seleccionador nacional de ciclismo, insistió ayer desde Australia en que el cántabro Óscar Freire, triple campeón, será la gran referencia de la selección española el próximo domingo en la prueba en línea de los Mundiales de Melbourne.

El bloque nacional colaborará en busca del cuarto oro de Freire, campeón en 1999, 2001 y 2004, aunque, según el dirigente, «luego depende de cómo esté» el líder. Si no se encuentra en condiciones tendrá que cambiar de planes, porque aseguró que tiene corredores para ello como Samuel Sánchez o Luis León Sánchez, quienes «están en buen momento de forma». De Santos consideró que

las grandes rivales serán Australia, Bélgica e Italia. Además, señaló como sus principales aspirantes a los 'aussies' Cadel Evans, defensor del título, y Allan Davis, el belga Philippe Gilbert, que se mostró en muy buena forma en la Vuelta, y los italianos Filippo Pozzato y Giovanni Visconti.

La prueba, a falta de confirmación oficial, se va a disputar sin 'pinganillos', lo que obliga a los corredores a estar más atentos. «La unión y el diálogo son fundamentales. Yo tendré a (Juanma) Gárate al principio para que esté volcado con ellos y que transmita mis órdenes. Pero en los últimos 50 kilómetros, Zubeldia, Luis León, Samuel y Óscar tienen que estar con mil ojos y más unidos que nunca».

Mundiales de ciclismo

EL PROGRAMA			
Día	Evento	Distancia (km)	Hora
Mié 29	CRI Sub 23 hombres	31,8	02:00
Mié 29	CRI mujeres	22,9	07:00
Jue 30	CRI hombres	45,8	05:00
Vie 1	Ruta Sub 23 hombres	159,0	05:00
Sáb 2	Ruta mujeres	127,2	05:00
Dom 3	Ruta hombres	262,7	02:00

EL EQUIPO ESPAÑOL			
Hombres		Mujeres	
Carlos Barredo	ruta	Rosa Mª Bravo	ruta y CRI
Imanol Erviti	ruta	Ana Belén García	ruta
Óscar Freire	ruta	Belén López	ruta
Juan M. Gárate	ruta	Sub 23 hombres	
Iván Gutiérrez	CRI	Higinio Fernández	ruta
Rubén Plaza	ruta	Jesús Herrada	ruta y CRI
Luis León Sánchez	ruta y CRI	Mikel Landa	ruta
Samuel Sánchez	ruta	Juan José Lobato	ruta
Fco José Ventoso	ruta	Prueba en ruta / CRI	
Haimar Zubeldia	ruta	GRAFÍA	

Fuente: Mundial 2010/RFE

BALONCESTO

España sigue invicta tras arrollar a una pobre Japón

59	JAPÓN
86	ESPAÑA

JAPÓN: Mitani (16), Suwa (4), Yoshida (4), Oga (7), Ishikawa (2) -cinco inicial- Nagi (4), Takada (2), Suzuki (4), Fujiyoshi (3), Sakurada (13) y Takahashi (0).

ESPAÑA: Lyttle (29), Palau (0), Montañana (7), Valdemoro (13), Cruz (2) -cinco inicial- Nicholls (10), Fernández (4), Lima (12), Pascua (0), Aguilar (5), Martínez (0) y Torrens (4).

ÁRBITROS

Roberto Chiari (ITA), Grzegorz Ziembicki (POL), Bing Liang (CHN). Sin eliminadas.

PARCIALES

12-28, 15-22, 20-13 y 12-23.

EP / BRNO (REP. CHECA)

La selección española femenina de baloncesto encadenó su cuarta victoria consecutiva en el Mundial, que se está celebrando en tierras checas, tras doblegar con facilidad a Japón (59-86) en el estreno de la segunda fase de esta competición. La 'roja', que se mantiene invicta, fue un vendaval sobre el bloque nipón, no dejándolo casi respirar desde el inicio. Las de José Ignacio Hernández, desde la defensa, secaron a las niponas y gracias a su acierto en el tiro establecían desde los primeros compases las primeras diferencias contundentes en el luminoso (3-11, minuto 3). La conexión entre Sancho Lyttle y Amaya Valdemoro además carburó a la perfección que impuso su poderío físico sobre las niponas gracias al trabajo en la pintura Sancho Lyttle, Lima y Nicholls.

NATACIÓN

Barcelona será la sede de los Mundiales en el 2013

EFE / MONTEVIDEO

Barcelona fue elegida ayer como sede para el Mundial de natación de 2013, según confirmó el presidente de la Federación Internacional de Natación (FINA), el uruguayo Julio César Maglione. «Quedan algunos detalles por definir, pero el campeonato será en la Ciudad Condal», agregó el directivo. El buró de la FINA, que se reúne en la ciudad uruguaya de Punta del Este, a 140 kilómetros de Montevideo designó a Barcelona tras la renuncia de Dubai para ser organizador tras argumentar problemas financieros. La candidatura de la ciudad catalana, que ya fue sede de los Juegos Olímpicos de 1992 y del Mundial de Natación en 2003, superó la aspiración de otras ciudades: Eindhoven, Hamburgo, Moscú, Sydney y Seúl.



HACIENDA

El superávit de la Seguridad Social cae un 30,1% ■ La Seguridad Social obtuvo un superávit de 7.480 millones de euros hasta agosto, lo que supone un 30,1% menos al registrado en igual período de 2009. Además, el saldo positivo de la caja de la Seguridad Social cayó un 28,7% en tasa interanual. Por su parte, el Estado redujo el déficit un 42,2% de enero a agosto.

LA CIFRA

25

Son los euros mensuales que pagarán de más los consumidores por comunidad de propietarios debido a la subida del recibo de la luz, que entrará en vigor el próximo mes de octubre.

Los sindicatos y la patronal calientan los ánimos en la recta final del 29-S

Los empresarios dicen que el éxito del paro depende de la 'agresividad' de los piquetes

• El líder de UGT, Cándido Méndez, se reafirma en la idea de que la huelga general de mañana es «justa y necesaria» y añade que la convocatoria no le provoca «ningún psicodrama».

EFE / MADRID-PAMPLONA

Todo está preparado para la jornada de huelga general convocada por los sindicatos para mañana 29 de septiembre. Y para caldear aún más el ambiente, el secretario general de UGT, Cándido Méndez, aseguró ayer en Pamplona que el día de paro no le produce «ningún psicodrama», al tiempo que se reafirmó en su carácter «justo y necesario». Por su parte, el presidente de la CEOE, Gerardo Díaz Ferrán, indicó que el éxito de la movilización dependerá de los piquetes y de los servicios mínimos programados.

El jefe de la patronal aseveró que si el Gobierno «no actúa como debe» la participación en la huelga será mucho mayor, pero no porque los trabajadores no quieran trabajar, sino porque se lo impedirán los piquetes o la falta de transportes.

Durante la presentación del libro *La regulación del derecho de huelga en España*, elaborado por el Instituto de Estudios Económicos (IEE), Díaz Ferrán subrayó que para los empresarios los servicios mínimos establecidos son «insuficientes» para garantizar el derecho al trabajo, porque si solo funciona el 10% del transporte, no se garantiza dicho derecho.

Para el presidente de los empresarios, si aparecen piquetes que «ponen silicona» en las cerraduras de los comercios, rompen lunas o pinchan ruedas y el Gobierno no actúa como debe «y los disuelve», habrá mayor participación en la huelga.

Díaz Ferrán hizo referencia a algunas encuestas que apuntan a que el 70% de los trabajadores no secundará la huelga general y negó que haya empresarios que ejerzan

presión sobre los empleados. Insistió en que los piquetes informativos, que son legales, «por desgracia» se puedan convertir en «coactivos».

En este sentido, lamentó que los secretarios generales de CCOO y UGT, Ignacio Fernández Toxo, y Cándido Méndez, hayan anunciado que harán todo lo posible para que la huelga sea un éxito.

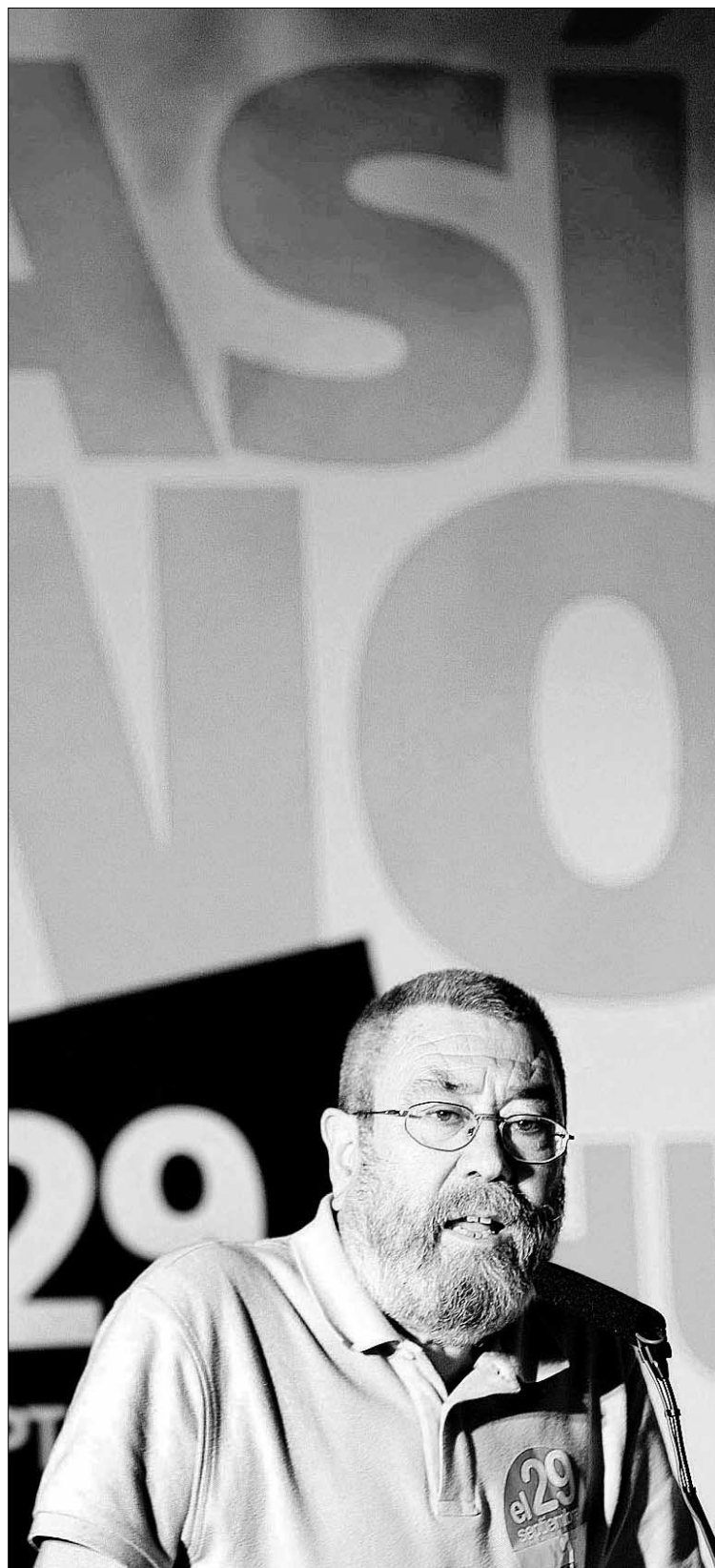
Así, dijo que la actitud de los empresarios «no va a ser de pasividad» y que tomarán en cada momento las medidas que consideren «más convenientes», incluso el cierre de los locales ante una posible situación de «peligro» para las instalaciones y los bienes de las empresas.

Una huelga general es rechazable «siempre», en opinión de Díaz Ferrán, por el riesgo que conlleva tanto cuando se dirige contra los intereses empresariales directos como cuando «en esta ocasión» su objetivo es «poner en tela de juicio el ejercicio de la soberanía nacional por medio del poder legislativo».

Subrayó que desde la CEOE «nunca» se avalará una huelga general por lo que supone para la actividad económica y el empleo, «máxime en una situación de crisis especialmente crítica» como la que vive España desde hace más de dos años.

Por tanto, concluyó, la huelga es «incongruente, inoportuna, innecesaria, inútil y lesiva» para todos los españoles en general y para los trabajadores y empresas en particular.

SIN CREDIBILIDAD. Por su parte, el secretario general de la UGT, Cándido Méndez, aludió a la llamada al diálogo tras el día de huelga realizada por José Luis Rodríguez Zapatero y subrayó que el Gobierno y su presidente «no tienen credibilidad» para hacer este emplazamiento cuando han roto de forma «unilateral» tanto el convenio de los empleados públicos como el pacto de Toledo y han «impuesto» la reforma laboral.



Méndez, durante su intervención en una asamblea de delegados ayer en Pamplona. / EFE

Méndez también señaló que durante los últimos días el Ejecutivo no ha mantenido ningún contacto con la UGT e incluso «ha ocurrido algo que no tenía precedentes», que es la falta de consulta previa a los sindicatos antes de la

aprobación del proyecto de Presupuestos en el Consejo de Ministros, aunque ayer haya habido una «llamada precipitada» al sindicato para fijar una fecha para esa reunión. «A buenas horas, mangas verdes», subrayó Méndez.

Alto coste económico para los autónomos

El presidente de la Federación Nacional de Trabajadores Autónomos (ATA), Lorenzo Amor, manifestó su «respeto» a la huelga general de mañana, aunque señaló que esta organización no la secundará por considerarla «inútil, inoportuna» y que «no conduce a nada». En su opinión, esta movilización hace un «flaco favor» a la sociedad, ya que tendrá un «alto coste económico pero nulo coste político».

Amor calificó el paro como «una huelga más de identidad, porque hay quien necesita encontrarse a sí mismo», ya que desde el Gobierno ya se ha asegurado que la reforma laboral seguirá adelante. En este sentido, el presidente de los autónomos se preguntó «para qué tanto coste para la sociedad si nada va a cambiar». No obstante, pidió «respeto» a quienes ejerciten la huelga, un derecho que ha recordado que «no es absoluto» y que «ha de convivir con otros, como son el derecho a trabajar».

► PRESUPUESTOS

Zapatero defiende unas cuentas del Estado para 2011 que apuntalan la «estabilidad»

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, defendió ayer los Presupuestos Generales del Estado para 2011 elaborados por el Ejecutivo, que consideró fundamentales para afianzar la credibilidad de la economía española sin renunciar a los pilares fundamentales de la política social.

Así lo trasladó el secretario general del PSOE a sus compañeros de la dirección federal socialista, a los que garantizó que su Gobierno está determinado a aprobar estos PGE austeros en un momento complejo para la economía, pero sin mermar los ejes esenciales de las políticas sociales.

Zapatero subrayó ante sus compañeros que se trata de las cuentas públicas más importantes y más austeras de la democracia y las primeras capaces de fijar una reducción del déficit tan importante como la que recoge este proyecto.

Tanto el presidente del Gobierno como otros miembros de la dirección federal del PSOE valoraron la responsabilidad de algunos grupos parlamentarios, especialmente PNV y CC, en la negociación de los presupuestos.

Por su parte, la secretaria de Organización, Leire Pajín, concluyó que el Ejecutivo ha cumplido con su compromiso de presentar unos PGE preparados para afrontar el proceso de reformas de calado que ya se ha iniciado y que va a continuar en los próximos meses. Todo ello, incidió, preservando los niveles de protección social.



José Luis Rodríguez Zapatero.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.

ABADES: 10:50 y 16:20 horas.

AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.

AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)

AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.

BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)

BERNARDOS: 8:10 horas.

BOCEGUILLAS: 7:00 horas.

CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)

CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.

COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.

CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.

CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.

ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)

FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)

FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)

FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.

FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.

HOYUELOS: 9:00 horas.

JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.

LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.

LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

MUNOPEDEDO: 7:45 y 15:55 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.

NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.

NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)

PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.

PEDRAZA: 7:30 horas.

REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.

RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.

SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.

SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.

SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.

SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.

TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)

TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.

TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.

VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.

AREVALO: 7:15 horas.

AYLLON: 9:00 horas.

BERNARDOS: 9:20 horas.

BOCEGUILLAS: 7:00 horas.

COCA: 8:00 horas.

FUENTESAUCO: 8:30 horas.

LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.

NAVAS DE ORO: 9:05 horas.

PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.

PRADENA: 9:45 horas.

RIAZA: 9:15 horas.

SACRAMENIA: 8:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.

SAN ILDEFONSO: 7, 20; 8,00; 8,30; 9,30; 11,00; 12,10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19,30; 21,00; 22,00.

TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.

AYLLON: 16:30 horas.

COCA: 16:45 horas.

FUENTESAUCO: 17:55 horas.

LABAJOS: 15:45 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.

NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)

NAVAS DE ORO: 16:40 horas.

NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.

PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.

RIAZA: 16:45 horas.

SACRAMENIA: 17:30 horas.

SAN ILDEFONSO: 11,00; 12,10; 15,30; 16,30; 18,00; 19,30; 21,00; 22,00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.

TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.

VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

LA JOVEN

Eva Tardón Rodríguez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 27 de septiembre de 2010
A los 23 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Padres, José Antonio Tardón Jiménez y Fuencisla Rodríguez Heredero; hermanas, Gema y María; hermano político, Rubén; sobrinos, Rubén y Fabio; novio, Borja, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 28, a las 5,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Villacastín; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Villacastín.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EXPRESIÓN DE GRATITUD

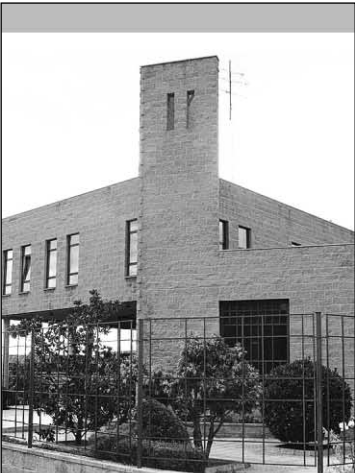
LA FAMILIA DE

D. José Luis Díez Gila

Que falleció en Segovia el día 23 de Septiembre de 2010 (Q.E.P.D.)

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonio por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

Asimismo, quiere agradecer al Servicio de Hematología y a la 5ª planta del Hospital General de Segovia su profesionalidad y atenciones recibidas.



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net

agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IAC

EMPRESA CERTIFICADA

UNION FENOSA

mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

JUEVES, 30 DE SEPTIEMBRE DE 2010.

Desde las 9.00 a las 11.30 horas.

Desde las 18.30 a las 19.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Segovia.

Calles: Hermanos Castrobecos nº del 2 al 8 (pares), Hermanos Larrucea nº 1, 5, 12, 14 y 18, Manuel García Gutiérrez nº del 2 al 22 (pares), Regimiento de Transmisiones nº del 1 al 4 (todos), Doroteo Pato nº 1 y 2, Vázquez Goldoraz nº del 1 al 6 (todos) y 8, General Serrador nº 2 y 4, y Francisco Atorresagasti nº 1 y 2.

Línea o Instalación: Centro de transformación 40C598 Larrucea.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

EL SEÑOR

D. Antonio Hernán Ortega

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 27 de septiembre de 2010
A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposa, Águeda Marugán Gonzalo; hijos, María-Jesús, María-Isabel y Emilio Hernán Marugán; nietos, Emilio-José y Antonio; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 28, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial del Carmen; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Incineradora Municipal de Ávila donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 29, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial del Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

Dª Ana Díaz Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 27 de septiembre de 2010
A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposo, Félix Torrego Valle; hijos, María-Jesús, Miguel-Ángel (sacerdote), Felisa y Anabel Torrego Díaz; hijos políticos, Roberto González, Juan-Cruz Aragoneses y Juan-Antonio Postigo; nietos, Ignacio, Borja, Irene y Martín; hermanas, Fuencisla y Rosario Díaz Gómez; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 28, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Cabañas de Polendos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cabañas de Polendos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

EDICTO

Doña María de los Ángeles Álvarez Justo, Notario del Ilustre Colegio Notarial de Castilla y León, con residencia en Riaza y oficina abierta en la calle Las Damas número 38-A, 1ºB, HACE SABER:

Que en mi Notaría, a requerimiento de Doña Juana y Doña Josefa González Miguel se está tramitando **Acta de Presencia y Notoriedad**, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 298 de Reglamento Hipotecario, artículo 53 de la Ley de 30 de diciembre de 1996 y artículo 203 de la Ley Hipotecaria, para la inscripción de un exceso de cabida sobre la finca de su propiedad, sita:

EN EL CASCO DE VALVIEJA, hoy barrio de AYLLÓN (Segovia):

URBANA. Casa de planta baja y principal, sita en la calle Antonio Alonso, número 45. Tiene una extensión superficial aproximada de ochenta metros cuadrados (80 m²). Linda: frente o entrada y derecha entrando, calle de su situación; izquierda, tenada de los herederos de Don Teodoro Moral; y fondo, tenada de los herederos de Don Cirilo García.

La finca anteriormente descrita tiene en la actualidad la siguiente descripción:

URBANA.— Casa de planta baja y primera, sita en la calle Antonio Alonso, números 8 y 10. Tiene una superficie construida total de doscientos setenta metros cuadrados (270 m²), de los cuales ciento treinta y cinco metros cuadrados (135 m²) corresponden a la planta baja y el resto de ciento treinta y cinco metros cuadrados (135 m²) a la planta primera. Linda: frente o entrada y derecha entrando, calle de su situación; izquierda, Felipe Esteban García y Basilia Moreno de Pablo; y fondo, Basilia Moreno de Pablo y Marcelino Martín de Pablo.

TÍTULO.— La finca anteriormente descrita la adquirieron Doña Juana y Doña Josefa González Miguel, en la proporción anteriormente indicada, de la siguiente forma:

*** Doña Juana González Miguel, con carácter privativo, por permuta, de otras fincas, con Don Demetrio González Miguel, en virtud de escritura otorgada ante el Notario que fue de Riaza, Don Carlos Ramos Villanueva, el día 20 de agosto de 1982, con el número 435 de protocolo.

*** Y Doña Josefa González Miguel por donación de su padre Don Vicente González Esteban, en virtud de escritura de Partición y Adjudicación de Herencia y Donación, otorgada ante el Notario que fue de Riaza Don Anastasio Herrero Casas, el día 22 de enero de 1977, con el número 12 de protocolo.

INSCRIPCIÓN.— Inscrita en el Registro de la Propiedad de Riaza, al tomo 755, libro 19 del Ayuntamiento de Valvieja, folio 35, finca número 2.693, inscripciones 1ª y 2ª.

REFERENCIAS CATASTRALES.— 7804419VL6870S0001QK-7804401VL6870S0001RK

Lo que se notifica nominativamente a los colindantes mencionados y genéricamente a cuantas personas puedan ostentar algún derecho sobre la finca o sentirse perjudicadas.

ADVERTENCIA. Los notificados, dentro del plazo de los veinte días siguientes a la notificación, tienen derecho a comparecer en mi Notaría, en horas de despacho, alegando lo que conforme a derecho proceda.

Riaza, a veintidós de septiembre de dos mil diez

AUTOBUSES											
DE LUNES A VIERNES LABORABLES											
SEGOVIA			CANTALEJO			ARANDA			SEGOVIA		
13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H
16:15H	19:00H	20:00H	16:30H	19:00H	20:00H	16:30H	19:00H	20:00H	16:30H	19:00H	20:00H
SEGOVIA			CANTALEJO			SEPULVEDA			SEGOVIA		
12:00H	12:50H	13:30H	12:00H	12:50H	13:30H	12:00H	12:50H	13:30H	12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H	14:00H	14:50H	15:30H	14:00H	14:50H	15:30H	14:00H	14:50H	15:30H
16:15H	19:00H	19:25H	16:15H	19:00H	19:25H	16:15H	19:00H	19:25H	16:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA			CANTALEJO			ARANDA			SEGOVIA		
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA			BOCEGUILLAS			ARANDA			SEGOVIA		
14:00H	15:35H		14:00H	15:35H		14:00H	15:35H		14:00H	15:35H	
SEGOVIA			CANTALEJO			ARANDA			SEGOVIA		
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SABADOS											
SEGOVIA			CANTALEJO			ARANDA			SEGOVIA		
13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H	14:00H	14:50H	15:30H	14:00H	14:50H	15:30H	14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO		SEGOVIA	CANTALEJO		SEGOVIA	CANTALEJO		SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H		18:00H	18:50H		18:00H	18:50H		18:00H	18:50H	
DOMINGOS											
SEGOVIA			CANTALEJO			ARANDA			SEGOVIA		
13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H	13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H		19:30H	20:20H		19:30H	20:20H		19:30H	20:20H	
LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES											

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12
EL ADELANTADOC/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA**TRABAJO**

SE PRECISA PERSONAL PARA AGENCIA DE VIAJES. Imprescindible experiencia en el sector y trato con el público. Se guarda confidencialidad. Enviar Currículo Vital con foto. Apartado de Correos 45 Segovia.

TRABAJO EN cruceros dedujo. Buena imagen. Interesados contactar 905445003.

CAMAREROS/CAMARERAS en turno mañana o tarde en cervecería. 638714480.

BUSCAMOS ACTORES de doblaje para cine y televisión. Diferentes géneros 650286227.

SE NECESITA profesor de Lengua, Latín y Filosofía. Incorporación inmediata. Interesados enviar Curriculum a: centrodeestudios@alfaybeta.es

MECANICOS PARA trabajar en talleres públicos. También personal de apoyo. Carnet en vigor. 983293157.

JARDINEROS SIN experiencia en Ayuntamientos. 983305096.

OBRA PÚBLICA precisa incorporar personal de diferentes gremios. Trabajo bien pagado. Interesados llamar al 983210400.

SE BUSCA personal mantenimiento para hoteles y edificios. mañanas 630326337

SE NECESITAN cajeras, reponeadores personal de secciones. Nueva apertura. 630322709

BUSCAMOS CAMAREROS, ayudantes de cocina, limpiadores... restaurante céntrico. 905445269

SE SELECCIONA personal cadena de producción ambos sexos Turnos. 634299731

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. To-

talmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.

ALQUILO DISCOTECA 300 m². Nueva. Para funcionar. En Carbonero el Mayor. 699091468.

VENTAS

LEÑA OLIVO seca. Barata. 670598778.

VENDO LUMINOSO ático en Torrecaballeros. Próximo a la iglesia. Con plaza de garaje. 686208139.

VARIOS

URGENTE, NECESITO cabañeros, altos ingresos. Plazas limitadas. Discreción. 628751777 660266289.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

ANGIE. CUMPLE tus fantasías. morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 622875225.

JOVENCITA PAOLA. Cuerpo. 130 pecho. Completísima. Estrena Segovia. Delante me encanta, detrás pido más. 686126363.

SEÑORITAS BRASILEÑAS. Muy cariñosas. Ambiente muy agradable. 672542625. 672569706.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

NOVEDAD. CRISTAL, rubia. 130 pecho. Francés natural, griego, besos. 633466045

CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712

ATENCION: MADURITA solvente paga estupendamente compañía y sexo. 649072905 669108486.



iLolita!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



CONTACTOS REALES
803 423 507
SOLO CHICOS
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT


Tarot de Analía
806 416 468
902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12
EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com



El Fogón de Valentina
Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío

Menú Diario

Auténtica comida casera

GRAN CARTA y mucho másTeléfonos de reserva:
921 48 01 82
658 93 63 91**Residencia 3ª Edad****Prádena Salud**
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANOtel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32

¿COMO EN CASA?

Desayunos
Especialidad en Empanada
y Hornazo

Café + 3 Tostadas 1,99€

C/ Vía Roma, 26

Telf.: 921 43 82 59

E. DEL PRADO
Mantenimiento

¡TU AYUDA EN DOMICILIO!

y ahora
Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales

Más de 25 años de EXPERIENCIA **659 317 170**

Este espacio para profesionales lo tienes en

guía de servicios profesionales y salud

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE PISO EN PALAZUELOS
3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Trastero. Cocina amueblada. ¡A estrenar! solo 160.000 €! ¡26.620.000 ptas.! Ref. 11896

VENDE PISO JUNTO ESTACIÓN DE RENFE
4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Trastero. Ascensor. ¡Impecable estado! ¡VISÍTELE! Ref. 12007

VENDE DÚPLEX EN SAN LORENZO
190 m². 5 dormitorios. 3 baños. Solárium. ¡Preciosas vistas! ¡269.000 €! (44.750.000 ptas.) Ref. 12039

VENDE PISO EN LA ZONA DE LA PLAZA DE TOROS
3 dormitorios. 2 baños. Cocina amueblada. 2 plazas de garaje. Trastero. ¡Piscina y zonas comunitarias! ¡TAMBIÉN ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA! Ref. 12068

VENDE DÚPLEX EN EL CARMEN
140 m². 3 dormitorios. 2 baños. Garaje y Trastero ¡A ESTRENAR! solo 250.000 €! ¡41.595.000 ptas.! Ref. 12132

VENDE PISO EN C/SAN FRANCISCO
3 dormitorios. 2 baños. Calefacción individual. Ascensor. ¡Totalmente reformado! Ref. 12267

VENDE PISO JUNTO ACUEDUCTO
220 m² en planta. 7 dormitorios. 3 baños. Cocina amueblada. Amplio salón. ¡2 plazas de garaje! ¡EXCELENTE ESTADO! Ref. 12407

VENDE MAGNÍFICA VIVIENDA DÚPLEX JUNTO CONDE SEPULVEDA
4 dormitorios. 3 baños. Garaje y trastero ¡Cocina amueblada! ¡294.000 €! (48.900.000 ptas.) Ref. 11937

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja Campo de Holo

ESTUDIOS, APARTAMENTOS y PISOS de 2 y 3 dormitorios con ascensor

OFERTA 30% DESCUENTO

CHALETs con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.

VISITE PISO PILOTO

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

4	3	9		7				
	6	8			9	3	2	7
	2		3		6	4	5	
9				6		5		
		2				7		6
		6		5				2
	7	5	6		8		4	
6	9	4	5			8	7	
				3		9	6	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

GA LO NOTA

¿Qué harás con el culpable?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	A	R	E	O	S	4
F	E	R	I	A	L	2
O	C	U	L	T	A	3
I	N	S	T	A	R	3
D	R	O	G	A	S	3
S	Ú	B	I	T	O	4

B	E				S
---	---	--	--	--	---

Cortesía, urbanidad Primordiales								Movimiento que intenta unidad iglesias cristianas (PI)
			Matrícula de coche Combate Cien				Molibdeno Instrumento música Artículo	
								Impar Consonante Efectuaba
			Averbio Punto cardinal Agora		Bañera Ciudad de Marruecos Vocal			
		Vaciles Preposición Naturales región España				Dinastía árabe Extraño Partícula electrizada		
				Precepto Hornee Demostrativo				Vocales Quinientos Relativos a Isis
Natural pue- blo Sevilla Consonante Abole			Ofuscamiento Poesía de lamento Dos					
					Casa recreo toledana Apolíneo Planta illiácea (PI)			Variada Nivel Quiérela
						Ente Distantes Hueso de la cadera		
			Estaba Quinientos Océano		Tierra sin cultivar Personaje de la Biblia			
						Consonante Rubor Anade Negación		
Antiguo enclave portugués en la India Fósforo			Río India Nombre fami- liar de varón Vocal					Sacrificio, altruismo Campeon Asombraban

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Una de las cuatro teorías ideadas para resolver el problema de los Universales.- 2: Cabra montés (PI). Número gramatical.- 3: Criada (PI).- 4: Nombre de letra. Brotas, sales.- 5: Al revés, dramaturgo noruego. Me encaminaré.- 6: Al revés, aumentaba una cosa al doble de lo que antes era.- 7: Asfixiáseme. Letra repetida.- 8: Símbolo químico. Al revés, poéticamente, diosa. Matrícula de coche.- 9: Material textil procedente de la celulosa que se mezcla con algodón o lana para fabricar algunos tipos de tejidos.- 10: Impregnen de nitrógeno. Número romano. Al revés, preposición latina.- 11: Al revés, frecuentan un paraje o hacen con frecuencia alguna cosa. Cereal de cuya semilla se hace el pan.

VERTICALES.- 1: Ciudad holandesa. Al revés, tierra sin árboles y llana situada generalmente entre montañas.- 2: Proyectil. Señal para indicar lugares peligrosos o para orientación del navegante.- 3: Antigua ciudad de Argólide. Prefijo que significa "bajo" o "debajo de".- 4: Terminación del diminutivo. Al revés, repela.- 5:Hija de Erebo y personificación de la indignación popular. Al revés, número.- 6: Reunión, agrupación (PI).- 7: Al revés, miriópodo.- 8: Números romanos. Al revés, enfermedad de la vid.- 9: Apareced.- 10: Símbolo químico. Al revés, encolerice.- 11: Al revés, captáulo. Existe.

A	V	S	N	V	B	A	M	S	P
U	H	N	O	T	O	V	O	G	P
T	C	A	O	J	O	N	O	S	O
O	L	E	R	I	O	G	E	R	V
D	I	C	A	N	D	O	N	E	T
E	S	R	A	S	I	O	A	D	A
F	I	L	E	G	I	A	T	I	O
I	D	A	S	E	N	O	R	M	A
N	O	I	N	O	R	A	E	N	O
D	A	B	A	T	E	S	E	M	A
O	E	J	E	C	U	A	B	A	E
I	N	G	I	G	A	L	I	D	I
D	O	M	I	C	A	S	O	M	E
O	N	O	C	A	C	I	E	D	U

CRUCIGRAMA

HORIZONTALS. 1. Nomi-
nalismo. 2. Biceps. Dual. 3.
numas. 4. Eise. Emer-
gider. 5. nashl. Iré. 6. aba-
luder. 7. Asaspe. PP.
8. Al. eed. 9. Viscos-
10. Azoon. Cl. xe. 11.
nascr. Miles.

VERTICALS. 1. Nimega.
2. Obus. Baliza. 3.
micenas. 5. Nos. 6. Ica. each.
7. sidpmeil. 8. 9. 10. Id. nedlím. 9. Slagerpa.
10. epepaxe. 11. Slagerpa.

DEDUCCION

Siete errores

SUDOKU

4	3	9	2	7	5	6	1	8
5	6	8	1	4	9	3	2	7
1	2	7	3	8	6	4	5	9
9	1	3	7	6	2	5	8	4
8	5	2	9	1	4	7	3	6
7	4	6	8	5	3	1	9	2
3	7	5	6	9	8	2	4	1
6	9	4	5	2	1	8	7	3
2	8	1	4	3	7	9	6	5

 Aries 21 marzo a 19 abril.

Salud buena. En el trabajo no obtendrá todos los beneficios que tendría en caso de ser usted el principal motor de la actividad. Breve historia sentimental.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

 **TAURO** 20 abril a 20 mayo.
Salud regular. Un proyecto comprometido le quitará un poco de tranquilidad. Momentos de euforia en su relación sentimental.

Géminis 21 mayo a 20 junio.

Problemas digestivos. Jornada poco propicia para cualquier tipo de trabajo. Su familia será una fuente de felicidad y comprensión.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.

 **Salud buena.** Tenderá hacia un ánimo positivo y abierto que aumentará las simpatías en su entorno y el amor que le profesan las personas con las que convive.

LEO 23 julio a 22 agosto.

Dolor de cabeza. Tendrá que ser respetuoso con las personas que lo van a encumbrar y con las circunstancias que lo harán posible. Podría equivocarse en el amor.

VIRGO 23 agosto a 22 settembre.

 Salud muy buena. Hoy estará menos susceptible y será más práctico en su trato con sus compañeros. Encuentro muy interesante en el plano sentimental.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

 Salud muy buena. Le pondrán una nueva actividad, muy apta para usted. En el amor llevará la iniciativa y le gustará que su pareja secundé sus planes.

● **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.

 Tome vitamina A. Aumentará su actividad, tomará más iniciativas y se embarcará en más proyectos. Sus sentimientos serán reconocidos por su pareja.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.

 **Salud buena.** En el terreno laboral no quiera ir demasiado lejos ni se proponga logros demasiado difíciles. Se sentirá confuso y lleno de dudas en el amor.

■ **CAPRICORNIO** 22 dicembre a 19 enero.

Salud muy buena. Sólo si utiliza sus capacidades con humildad, podrá lograr sus objetivos. Felicidad en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

 Salud excelente. Tiene que tener conciencia de que el poder no depende sólo de usted, sino de la relación con los otros. Momentos gratos con su pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

 Salud óptima. Para brillar tendrá que saber dónde encender la luz. Vivirá momentos de diálogo y entendimiento con el otro ser.

SOLUCIONES

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las **08:10** y se pone a las **20:04**

NUEVA

07/10

CRECIENTE

14/10

LLENA

23/10

MENGUANTE

01/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuántos metros subirá el nivel del mar?

Según las previsiones más optimistas, si las temperaturas siguen aumentando el nivel del mar podría subir medio metro a finales de siglo.

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

20° MÁX.
8° MÍN.

Despejado

Se apreciarán algunas nubes poco importantes el martes por la mañana. A medida que avance el día el tiempo será apacible. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 8°C, máximas en torno a 20°C. Vientos del oeste de intensidad floja.

MAÑANA

Nubes altas

21° MÁX.
10° MÍN.

Buen tiempo a lo largo de la jornada del miércoles. Por la noche se apreciarán algunas nubes poco importantes. Ligera subida de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 10°C de mínima y 21°C de máxima.

JUEVES

Algunas nubes altas

19° MÁX.
9° MÍN.

El cielo estará despejado la mañana del jueves. Por la tarde, presencia de nubes finas, y por la noche aparecerán cada vez más nubes altas y medias. Temperaturas sin cambios.

NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillodo	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
hm ³	7 NIVEL ACTUAL	34 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
15 km/h	Índice de radiación bajo	14°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Sureste	2600 m	0%

EN ESPAÑA

HOY

Los cielos se verán nubosos en la costa mediterránea y en Baleares, con riesgo de precipitaciones dispersas. En el resto del país dominará el cielo más despejado. Temperaturas en ascenso.



MAÑANA

En general, el tiempo será muy soleado. Sólo en Galicia y Cantábrico habrá nubes y alguna débil precipitación asociada a un débil sistema frontal. En las Canarias habrá intervalos de nubes. Temperaturas en ascenso.

JUEVES

El tiempo permanecerá estable, si bien ya aparecen cambios por el Atlántico de la mano de una borrasca. Los cielos estarán despejados y sólo habrá nubes en Galicia y en las comunidades del Cantábrico. Máximas sin cambios.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY		MÁX	MÍN			MÁX	MÍN			MÁX	MÍN			MÁX	MÍN			MÁX	MÍN			MÁX	MÍN
A Coruña		22º	11º	Cáceres		29º	14º	Guadalajara		22º	8º	Madrid		25º	11º	Pontevedra		23º	13º	Teruel		22º	6º
Albacete		23º	11º	Cádiz		25º	17º	Huelva		26º	16º	Málaga		25º	17º	S. Sebastián		20º	12º	Toledo		25º	9º
Alicante		26º	18º	Castellón		23º	14º	Huesca		23º	8º	Melilla		25º	20º	Salamanca		23º	7º	Valencia		26º	15º
Almería		28º	19º	Ceuta		25º	19º	Jaén		24º	13º	Murcia		28º	16º	S.C. Tenerife		25º	20º	Valladolid		23º	6º
Ávila		21º	7º	Ciudad Real		26º	9º	Las Palmas		26º	22º	Ourense		25º	8º	Santander		21º	13º	Vitoria		18º	6º
Badajoz		30º	12º	Córdoba		29º	14º	León		22º	6º	Oviedo		21º	10º	Segovia		20º	8º	Zamora		23º	6º
Barcelona		24º	16º	Cuenca		21º	7º	Lleida		25º	9º	Palencia		21º	6º	Sevilla		29º	17º	Zaragoza		23º	10º
Bilbao		20º	11º	Girona		23º	10º	Logroño		21º	9º	Palma		26º	17º	Soria		20º	0º				
Burgos		19º	4º	Granada		24º	10º	Lugo		22º	7º	Pamplona		21º	6º	Tarragona		25º	14º				

EN EUROPA

HOY

El anticiclón se desplazará hacia el Mediterráneo, debilitándose y dando entrada a los frentes nubosos que se aproximan por el Atlántico. Otra borrasca dominará los países del Este.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	15°	13°
Atenas	25°	20°
Belgrado	19°	16°
Berlín	9°	7°
Berna	11°	6°
Bruselas	14°	13°
Bucarest	23°	18°
Estocolmo	7°	5°
Londres	17°	14°
Moscú	23°	17°
París	18°	11°
Praga	10°	8°
Roma	17°	11°
Varsovia	15°	12°

BONOLOTO

Lunes 27 de septiembre

19

21

31

37

39

45

Complem. **6** Reintegro **2**

BONOLOTO

Viernes 24 de septiembre

11

14

18

30

33

39

Complem. **19** Reintegro **3**

LOTería PRIMITIVA

Jueves 23 de septiembre

3

12

34

40

41

43

Complem. **22** Reintegro **3**

LOTería PRIMITIVA

Sábado 25 de septiembre

2

11

34

43

47

49

Complem. **41** Reintegro **6**

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de septiembre

4

5

11

15

50

Nº Clave (Reintegro) **1**

EUROMILLONES

Viernes 24 de septiembre

1

4

16

40

48

Estrellas **1** **9**

EL 7/39

Jueves 23 de septiembre

2

3

4

7

18

19

21

Reintegro **0**

Domingo 26 de septiembre

16

21

25

26

28

29

31

Reintegro **9**

ONCE

Lunes 27 de septiembre

59821

Domingo 26 de septiembre **89312**

Sábado 25 de septiembre **23784**

Viernes 24 de septiembre **97641**

Jueves 23 de septiembre **71368**

Miércoles 22 de septiembre **85553**

Martes 21 de septiembre **39556**

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 27 de septiembre

8

12

13

16

18

20

32

33

52

53

56

57

58

67

70

73

74

75

79

80

Contra el hambre, defiende la Tierra

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO
902 40 07 07
www.manosunidas.org

Necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

 921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO

El cine de acción se impuso a las series de producción nacional emitidas por las privadas. *Pekín Express* (Cuatro) arrancó con un 7,6%.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. PELÍCULA S.W.A.T.	3.357.000	18,7%	TVE 1
2. TELEDIARIO 2	2.787.000	16,8%	TVE 1
3. AÍDA	2.786.000	14,5%	TELECINCO
4. DOCTOR MATEO	2.274.000	12,2%	ANTENA 3
5. AÍDA. R.	2.229.000	13,7%	TELECINCO

|SHARE|

41,5%

GP SINGAPUR M. FÓRMULA 1

La emisión del GP de Singapur del Mundial de Fórmula 1 le reportó impresionantes datos a La Sexta en la mañana dominical. El 41,5% y 5.454.000 espectadores siguieron la victoria del asturiano Fernando Alonso en este circuito.



DESTACADOS Y BREVES



*‘Espacio abierto’
analiza la huelga
general con expertos*

El debate de actualidad ofrecerá todas las caras de la Huelga General prevista para mañana. Eduardo Álvarez, director de Informativos, estará acompañado por secretarios generales de los principales sindicatos, CCOO y UGT. **CYL7. 22.50 HORAS**

Famosos irán 'a juicio' como invitados en 'De buena ley'

Entre ellos, Kiko Matamoros, Rafa Mora, Marta López, Valerio Pino, Beatriz Trapote, Antonio David Flores, Beatriz Gómez y Ainhoa Pareja aportarán su opinión a favor de uno u otro litigante durante esta semana.



Douglas asegura que el cáncer le ha acercado más a sus hijos

El actor estadounidense Michael Douglas, que padece un tumor en la garganta, declaró en el programa de televisión *Late Show with David Letterman* que la enfermedad que le ha venido a sus 65 años le está uniendo a su familia.

Steven Tyler y Jennifer López se unen a 'American Idol'

La estrella de *pop* y actriz Jennifer López y el cantante de la banda de *rock* Aerosmith Steven Tyler serán los nuevos jurados en el concurso de canto en televisión *American Idol*, en un intento del programa de mantenerse como número uno entre el público.



tve 1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón
15:00	Telediario 1
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	El clon.
17:30	Mar de amor
18:20	España directo
20:00	Gente
20:30	Programa desafío Champions Fútbol UEFA Champions League (20.45) Auxerre-Real Madrid Incluye: Telediario 2
23:00	Españoles en el mundo
23:55	Destino: España
00:50	Paddock GP
01:20	La noche en 24 horas
02:50	TVE es música

tve2

09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	Creadores
11:30	Universo matemático
12:00	La casa encendida
12:30	Para todos La 2
14:30	Miradas 2
15:00	La mitad invisible
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
17:25	Biodiario
17:30	Documentales culturales
18:30	Creadores
19:00	Universo matemático
19:30	El hombre y la tierra
20:00	La 2 Noticias
20:30	Miradas 2
21:00	Página 2
21:25	Sorteo Bonoloto
21:35	Nube de tags
22:00	Cine. <i>El habitante incierto</i>
23:55	Con visado de calle
00:25	ZZZ

06:30	Las noticias de la mañana
08:45	Espejo público
12:30	La ruleta de la suerte Concurso diario
14:00	Los Simpson. <i>Diatriba de una ama de casa loca y A Bart le regalan un elefante.</i>
15:00	Antena 3 Noticias 1
16:00	Tardes de cine. <i>El último deseo</i>
17:45	3D Entretenimiento con Gloria Sierra
18:45	El diario. <i>Talk show</i>
20:15	Karlos Arguiñano en tu cocina
21:00	Antena 3 Noticias 2
22:00	Física o química
00:00	Mamá tú no mires
01:45	La noche Mix. R.
02:45	Adivina quien gana...

cuatro

07:00	Matinal Cuatro
09:10	Alerta Cobra
13:00	Las mañanas de Cuatro
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Deportes Cuatro
15:40	Tonterías las justas Magacín
17:00	Fama Revolution Estilos de baile en duelo
18:50	Dame una pista. Concurso presentado por Luján Argüelles
19:55	Deportes Cuatro
20:30	Noticias Cuatro. Espacio informativo
21:30	El hormiguero 2.0. Con Pablo Motos
22:30	Los pilares de la tierra. Serie.
00:40	Cine Cuatro. <i>Maleficio</i>
02:20	Tonterías las justas. R.
03:00	Cuatro Astros

06:30 Informativos Telecinco.
Con Hilario Pino y
Daniel Gómez

09:00 El programa de Ana
Rosa. Con Ana Rosa
Quintana

12:45 Mujeres y hombres y
viceversa. Presentado
por Emma García

14:30 De buena ley. Con Sandra
Barneda

15:00 Informativos Telecinco.
Con David Cantero

15:45 Sálvame diario. Con
Jorge Javier Vázquez

20:00 Pasapalabra. Concurso
presentado por Christian
Gálvez

20:55 Informativos Telecinco.
Con Pedro Piqueras

22:00 Enemigos íntimos. Con
Santiago Acosta

02:30 Locos por ganar

04:00 Infocomerciales

07:00	La Sexta en concierto
08:10	Lo mejor de La Sexta
08:30	La tira
09:25	Futurama
09:50	Padre de familia
10:45	Crímenes imperfectos
11:40	C. I. Ricos y famosos
12:40	Las pruebas del crimen
13:05	Crímenes imperfectos
14:00	La Sexta Noticias
14:55	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:25	Sé lo que hicisteis...
17:10	Bones
18:05	Caso abierto
19:00	Navy: Investigación C.
20:00	La Sexta Noticias
20:45	La Sexta Meteo
21:00	La Sexta Deportes
21:30	El intermedio
22:15	Cine.
	<i>15 minutos</i>
00:05	Buenafuente
01:25	El intermedio. R

cyl7

07:30 CYL 7 Noticias
08:30 Primera hora
09:30 Sin límites: pasión por la aventura
10:00 Castilla y León en el mundo
11:30 La revancha
13:00 A vivir bien.
Con Rodrigo Garcinuño
y Rocío Herrero
14:30 CYL 7 Noticias
15:30 Las hermanas McLeod
16:30 Cuando seas mía
18:00 Somos así. Con
Cristina Camell
20:00 Stingers: Infiltrados
21:00 CYL 7 Noticias
22:00 Te lo cuento en el
Camino
22:50 Espacio abierto
23:30 Zona Champions
00:00 CYL 7 Noticias
00:45 Corrupción en Miami
01:30 Redifusión

cyl8

07:30	La zona que mola
08:30	CYL 7 Noticias
09:30	La cocina de Mikel Bermejo
10:00	Programación local
12:00	Amigas y rivales
13:00	Documental
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Date el bote
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho.
17:00	La zona que mola
18:00	Clásicos TV. <i>La barraca</i>
19:00	Por talento
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias
21:00	Muchachitas
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	UEFA Champions League. Resumen partido AFC Ájax-AC Milán
01:45	Programación noche

07:30	Capital: la bolsa y la vida
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín. Informativo
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Boletín
12:10	Vuelta y vuelta
12:30	Dando caña
14:30	Crónica 1. Informativo
15:30	Especial informativo
17:45	Cine
19:30	La hora de Josemi
20:30	El telediario de Intereconomía
21:30	Los clones
22:00	El gato al agua
00:00	Punto pelota. Espacio de debate sobre deportes
02:00	Ganatodo.es
05:00	Teletienda

tdp

06:15	Hockey patines
07:45	Automovilismo Silkway
08:45	Voleibol Cpto. Mundo
10:30	Rugby Aviva Premiership
12:15	Hockey patines
13:45	Baloncesto Zona ACB
14:00	Tenis ATP 250. Directo
17:45	Balonmano Liga
18:15	Balonmano Liga Asoba 3ª jornada Fraikin Grano llers-Amaya Sport
19:45	Paralímpicos reportaje
20:00	Directo fútbol Desafío Champions
20:30	Road to London nº 35
21:00	Hockey patines Cpto. Mundo Femenino España-Suiza
22:45	Baloncesto Zona ACB
23:00	Desafío Champions Desde Torrespaña
23:30	Motociclismo Cpto. Mundo
02:30	Baloncesto Supercopa ACB. Concurso Mates

07:00 Telenoticias
08:30 El círculo
09:30 Buenos días, Madrid
12:00 Walker Texas Ranger
13:00 Alto y claro
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:20 El tiempo
15:30 Cifras y letras
16:00 Cine western.
Noche de titanes
18:00 Madrid directo
19:00 Cine de tarde.
Diez valientes
20:55 Telenoticias
21:35 Deportes
21:45 El tiempo
22:00 Madrid opina
00:00 Diario de la noche.
Con Ana Samboal
01:00 Treinta minutos.
Los cazadores de carbono
02:00 First Wave

veo7

06:00	Veo tendencias
06:30	Animalia
07:30	In Space
08:00	Animalia
10:00	Planeta salvaje
11:00	New York Undecovers
12:00	Veo Cine. <i>Año 79. La destrucción de Herculano</i>
14:00	El marcador Con Matías Prats
14:30	7 Noticias
15:15	Veo Cine. <i>Rifle solitario</i>
17:30	Veo Cine. <i>Orca la ballena asesina</i>
19:30	El marcador. Segundo tiempo
21:00	7 Noticias
21:50	El tiempo
22:00	La vuelta al mundo
00:15	El marcador
02:00	Call TV
05:00	Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.


**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22


Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Rifle solitario	15:30	Veo 7	Western
★	El último deseo	16:00	Antena 3	Terror
★★	Orca la ballena asesina	17:30	Veo 7	Aventuras
★★	El habitante incierto	22:00	TVE 2	Thriller
★★	15 minutos	22:15	La Sexta	Acción
★★	Maleficio	00:40	Cuatro	Terror

22:00 El habitante incierto (TVE 2) ★★

España, 2005. 90 min. Dir: Guillem Morales. Rep: Andoni Gracia, Mónica López, Agustí Villaronga, Francesc Garrido

Félix es un arquitecto que siente como su estabilidad emocional se resquebraja cuando su novia Vera se niega a seguir viviendo con él. Una noche, Félix recibe la visita de un desconocido que le pide si puede hacer una llamada telefónica. Félix lo deja entrar.



22:15 15 minutos (LA SEXTA) ★★



EEUU, 2001. 119 min. Dir: John Herzfeld. Reparto: Robert De Niro, Edward Burns, Kelsey Grammer, Avery Brooks, Melina Kanakaredes

Eddie Fleming es un prestigioso detective afinado en Nueva York que vive más preocupado por aparentar ante los medios que por proteger a los ciudadanos. Tras un doble asesinato, el famoso agente lleva a cabo la investigación, pero necesitará la ayuda de Jordy Warsaw, un miembro del cuerpo de bomberos, ya que la escena del crimen fue incendiada.

00:40 Maleficio (CUATRO) ★★

EEUU, 2006. 90 min. Director: Courtney Solomon. Reparto: Donald Sutherland, Sissy Spacek, James D'Arcy, Rachel Hurd-Wood.

En 1818, la familia Bell comenzó a percibir fenómenos extraños en su propiedad. Al principio, se manifestaban en forma de sonidos: pequeños ruidos inexplicables, respiración dificultosa e incluso pasos, pero la potencia de los ataques aumentó con el tiempo.



entretenimiento

butaca de programas

Sálvame diario	15:45	Telecinco
Fama Revolution	17:05	Cuatro
Karlos Arquiñano en tu cocina	20:15	Antena 3
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
Te lo cuento en el Camino	22:00	CYL 7
Españoles en el mundo	23:00	TVE 1
Destino: España	23:55	TVE 1

22:00 Te lo cuento en el Camino (CYL 7)

Esta noche, el presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, y Virginia Drake, periodista y escritora, entre otros libros, de la biografía del propio Revilla comparten con CyLTV una etapa del Camino de Santiago. Ambos reflexionarán sobre la vida y la actualidad política más candente.



informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:00	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:30	-
Telecinco	07:00	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Matías Prats
(ANTENA 3. 21.00)

deporte

butaca deportiva

Tenis. WTA de Tokio, Japón. Segunda jornada	08:35h y 10:00	Eurosport (dial 55)
Tenis. ATP 250 Bangkok (Tailandia)	14:00	Teledeporte
Fútbol. Programa Desafío Champions	20:00	Teledeporte
Fútbol. UEFA Champions League. Auxerre-Real Madrid	20:30	TVE 1
Hockey patines. Mundial femenino: España-Suiza	21:00	Teledeporte
Hípica. Campeonato del Mundo. Final de doma por equipos	22:00	Eurosport (dial 55)
Fútbol. UEFA Champions League. Resumen partido: Ajax-AC Milán	00:00	CYL 8

20:30 Fútbol. UEFA Champions League: Auxerre-Real Madrid (TVE 1)

El Real Madrid buscará ante el Auxerre francés, equipo que todavía no ha ganado ni un solo partido en el campeonato galo, resarcirse de su último tropiezo liguero frente al Levante, en el que evidenció una incipiente falta de puntería y mantener la firmeza mostrada en Liga de Campeones. Los de José Mourinho acuden con el orgullo herido tras su pobre actuación en Valencia, donde fueron incapaces de batir a un bloque recién ascendido, y con dudas en la parte ofensiva del esquema del luso. El primer damnificado es Pedro León, descartado de la lista por decisión técnica. Mientras que el sistema defensivo blanco da magníficos resultados -tan solo ha encajado un gol en cinco partidos en Liga y uno en 'Champions'-, el ataque parece estar sin pólvora.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★ Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★ Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★★ Bones	17:10	La Sexta	Suspense
★★ Mar de amor	17:30	TVE 1	Drama
★★★ Física y química	22:00	Antena 3	Juvenil
★★★★ Los pilares de la tierra	22:30	Cuatro	Drama



22:00 Física y química (ANTENA 3) ★★★

En el nuevo capítulo de la sexta temporada titulado *Segunda oportunidad*, tras la marcha de Berto, la relación de Verónica y Vaquero va a experimentar fuertes cambios. También en el Zurbarán tendrán que hacer frente a nuevos problemas económicos. Por su parte Yoli está yendo a distintos castings y se está implicando mucho en su nueva faceta como actriz. En una de estas pruebas, para la serie *Los Protegidos*, Yoli tiene una escena con *el Culebra* (Luis Fernández).

22:30 Los pilares de la tierra (CUATRO) ★★★★★

La princesa Matilde ha capturado al Rey Esteban en el campo de batalla y lo tiene retenido como prisionero, pero por otro lado su hermano, Gloucester, también ha sido capturado por el otro bando. Esto fuerza un intercambio de prisioneros. Por su parte Philip salva la vida por la providencial llegada de su hermano a Lincoln, una vez en libertad se las arregla para conseguir nuevamente acceso a la cantera para continuar la construcción de La Catedral y licencia para el mercado. La idea de Aliena de tener en Kingsbridge una feria de la lana en competencia directa con la de Shiring tendrá trágicas consecuencias.





sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

|LA ÚLTIMA| E. PRIETO / ICAL



Imagen de un grupo de peregrinos subiendo al Cebreiro tras dejar atrás La Laguna. / ICAL

Una cumbre mítica

El ascenso al Cebreiro pone fin al Camino Francés en Castilla y León, un tramo difícil por las pronunciadas cuestas pero con paisajes espectaculares

Tras recorrer casi 400 kilómetros en Castilla y León y atravesar la fértil comarca de El Bierzo, el Camino de Santiago se despidе de la Comunidad con la dura ascensión al monte Cebreiro, puerta de entrada a Galicia y precursor de lo que los peregrinos se van a encontrar en los últimos 150 kilómetros de trayecto hasta la tumba del Apóstol.

En poco más de ocho kilómetros, los caminantes deben afrontar una exigente subida de 600 metros que arranca en el barrio de Hospital, en Las Herrerías (León). El esfuerzo se ve amplia-

mente recompensado ya que la marcha permite disfrutar de espectaculares paisajes que desembocan en uno de los lugares más bellos y mágicos de la ruta jacobea, el pueblo lucense de O Cebreiro, que con sus pallozas y sus calles empedradas parece haberse detenido en el tiempo.

La mayoría de los peregrinos sabe que el trayecto de Villafranca del Bierzo hasta el comienzo de Galicia es una de las etapas más duras de todo el itinerario, por lo que es habitual ver a grupos de caminantes descansando en los últimos pueblos antes de comenzar la ascensión, comien-

do y bebiendo, preparándose para poner sus piernas a prueba.

Algunos incluso deciden hacer noche en alguna localidad después de Villafranca para acortar el trayecto que separa el municipio berciano del Cebreiro, como un grupo de sevillanos que hace unos días había dormido en el albergue de Pereje para "adelantar camino" por "miedo" a que los treinta kilómetros se les hicieran demasiado "pesados". "La subida es dura pero muy agradable, sobre todo al principio, luego hay menos árboles, y el paisaje desde arriba es espectacular", explicaba por su parte la barcelonesa Eva

Sastre, a punto de comenzar su segundo ascenso al famoso monte. La dificultad del terreno hace que, poco a poco, los grupos de caminantes comiencen a disolverse mientras cada uno busca su propio ritmo para la subida, en la que los bastones se hacen imprescindibles. En el caso de los ciclistas, muchos acaban bajándose de su bicicleta para realizar esta parte a pie. "No es tan duro, nos habían asustado pero se sube bien", aseguraban hace unos días unos peregrinos vascos que estaban a punto de llegar a la primera localidad lucense de la ruta jacobea.

|HEMEROTECA|

AMPARO BARRIO

Segovia hace **25** años

Incendio en la Casa de Vega, en La Granja

CASI SE NOS HABÍA ESCAPADO DE LA MEMORIA LA IMAGEN DE LAS LLAMAS QUE DESTRUYERON LA CUBIERTA de la Casa de Infantes -donde se están realizando ahora las tareas de desescombro- cuando hemos vuelto a sobresaltarnos con un nuevo incendio, en este caso de la 'Casa de Vega', ocurrido ayer.

El incendio fue provocado por un cortocircuito en la antena de televisión y destruyó parcialmente el tejado y ático de la casa, si bien el edificio, propiedad de Inés Gómez y Julián Gómez Ortiz, no se le puede calificar de desahabitable después del suceso.

El trabajo de extinción fue desarrollado por funcionarios del Ayuntamiento, complementados más tarde por el Cuerpo de Bomberos, formando un equipo de trabajo que hizo posible la extinción.

El tejado estaba constituido por madera y cañizo en la techumbre del ático, materiales relativamente antiguos para la construcción y el forjado horizontal del ático de vigas, también de madera al igual que el suelo. Es una construcción antigua, pero lo que tiene de tal lo tiene también de especial, encerrando una singular belleza en todo su contenido.

La 'Casa de Vega' fue hotel; más tarde casa de baños y por último se destinó su uso a viviendas...

exprime tus ideas

impresión rabalan

ctra. san rafael s/n - tel. 921 44 03 93 - fax. 921 43 43 00 - www.rabalan.com

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com